



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

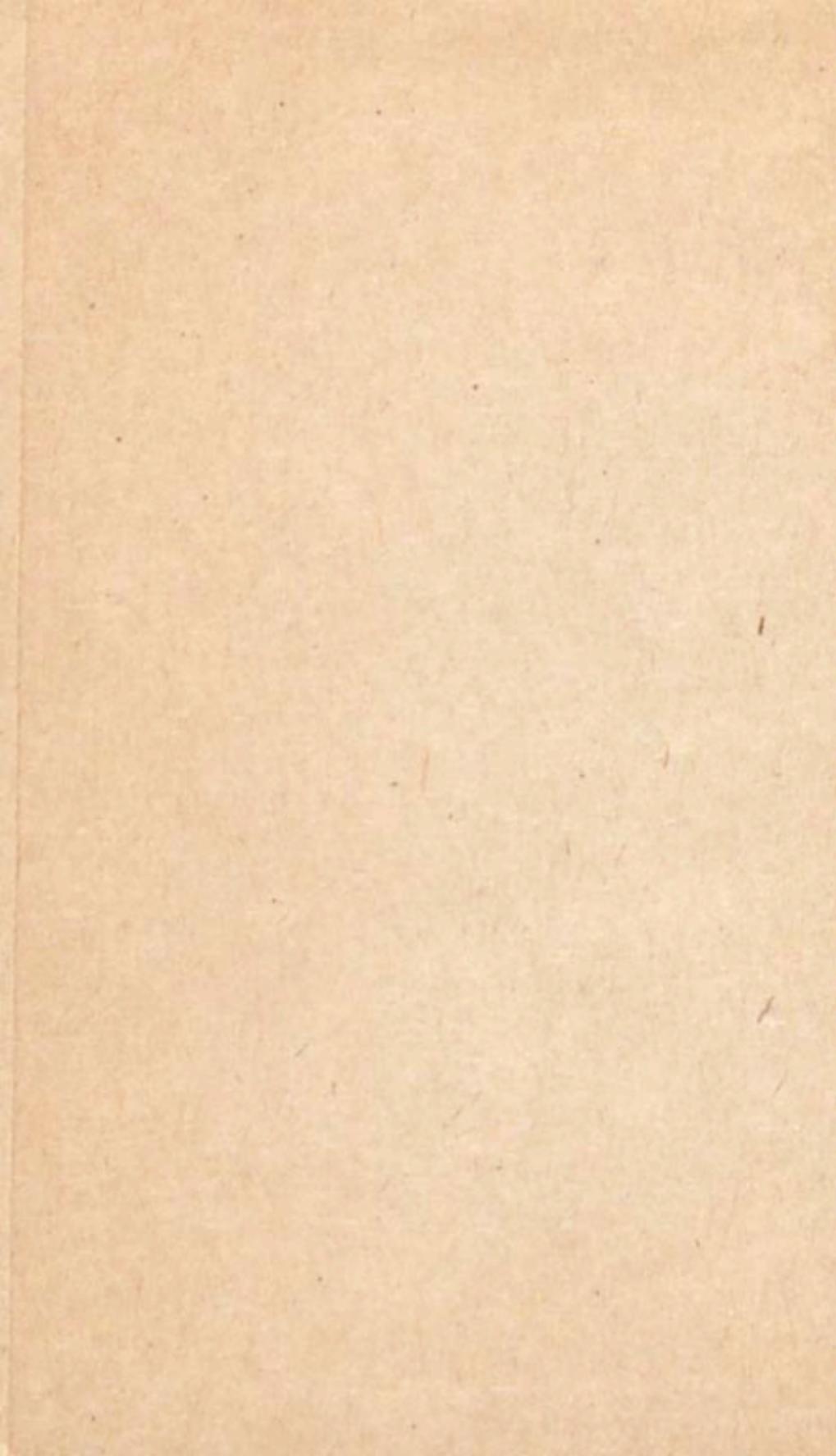
Adapt — remix, transform, and build upon the material

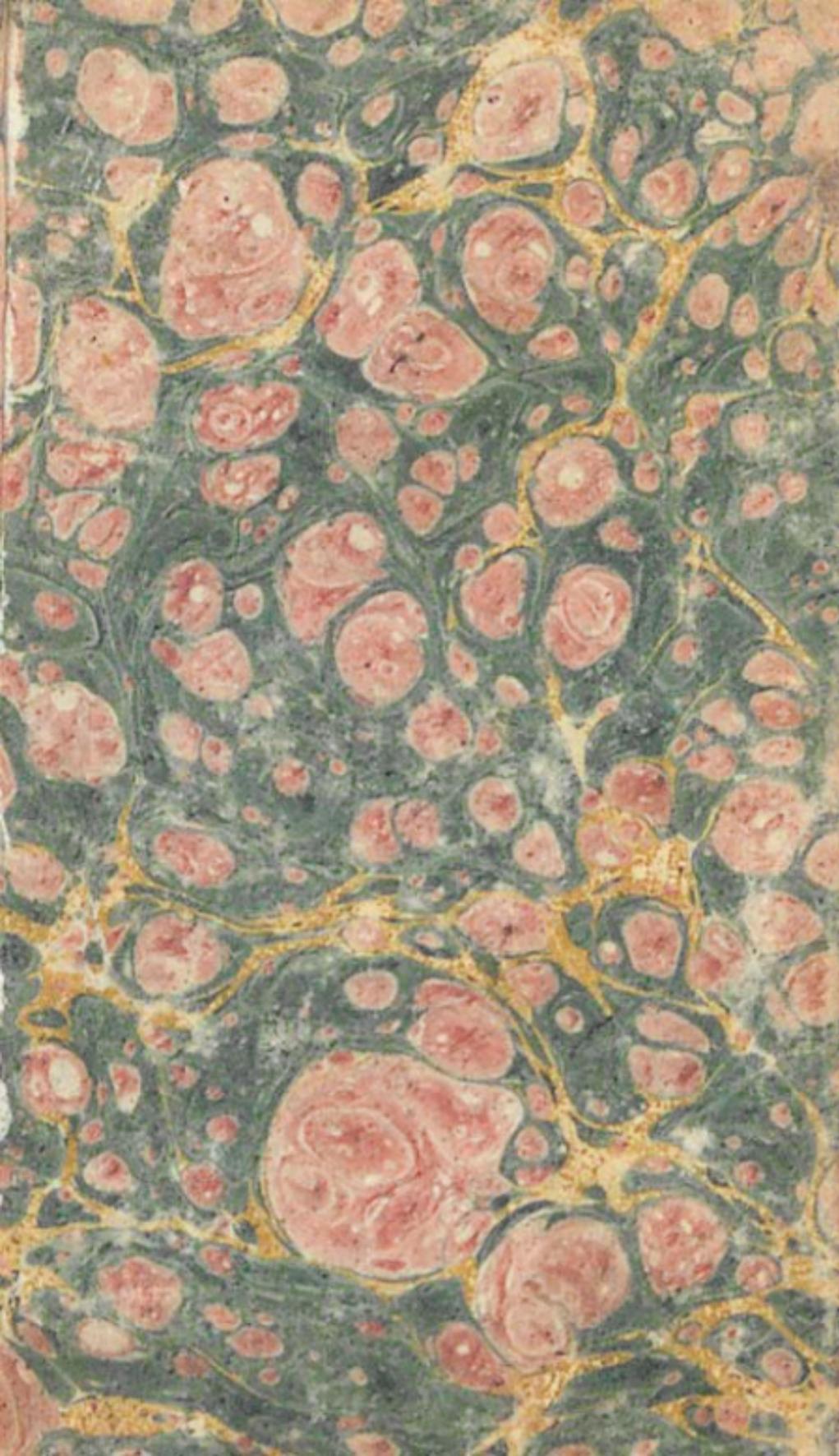


14091











2050

ԿՊՀՏԻՄԵՐԻ

ՏԱՐ

ՆԱՍՏՃԱԹԵԼԻ

ԱՐՁՈՒՍՈ ՏԵ ԼԻԿՈՐԻ
ԵՊԻՍԿՈՊՈՍՈՒՆ
ԹԻԼԻՖԼԻՐԻՆՏԵԽ ԹԻՐԱՇԻՄԵ
ՕՂՈԽՄՈՒՅՑ ՏՈՒՐ



ՎԵՆԵՏԻՔ ՇԵՀԵՐԻՆՏԵ

Ա. ԴԱԶԱՐ ՄԱՆԱՍԹԵՐԵՆՏԵ
ՊԱՍՄԱ

—
1859

happily than we hope
the use of tritium.

9/21. 9/8/2

ՀԱՅԹԱՆՑ ՀԵՐ ԿՏԻՆՏՈՒՏԵ
ՕԼՈՒՆՑԱԾԳ

ԹԵԳԵՎՔԻՒԽԻԼԵՐ

Պու ԱԷՔԵԴԻՇԻՇԵՇԵ
Մուգապակէմէ :

Ա Ճան, Ալլահըն հուզու-
լունտա օլտուղունա դավի տին
Ելէ ինանըսպ եւրէ դափան. վէ
սէճտէ էտիալ, կիւնահլէրինին
աֆիլինի տիլէտիքտէն սօնլրա,
ֆեքրինի աչաճագ նուրու՝ Յի-
սուս էֆէնտիմիզին խաթըրը լիզին՝
Ալլահտան նիյագ էտիալ, քեն-
տինի կոյս Մարիամ Աստուածա-
ծինէ, վէ Ճէննէթին սուրբլարը.

նա սրվարը էտերէք, պիր Ուջոյն,
վէ պիր Փառակ հօր սէօյլէ :

Թէֆէքքիւրիւ ահէսթէ ա-
հէսթէ օդու տա, հէր մատու-
նին սօնումտա մէֆհումունու-
տիւշիւն: Վէ թէֆէքքիւր պիթ-
տիքտէն սօնլրա, իւղէրինտէ պու-
լունան պէտ խույլարըն, հէր
քէրըէ պիրինի պրագմաղա նիյ-
եթ էտիալ՝ Ալլահա շէօյլէ
արդ վէ իդրար էյլէ .

Եա բասլպիմ, սուրբ եկեղե-
ցինին սլանա հէր էօյրէթալինէ՝
գավի տին իլէ ինանըրըմ. զիրա
հէփիսինի՝ սէն եանըրլմազ Ալլահ,
սուրբ եկեղեցիյէ՝ սէն սլեյան
էթմիշսին: Ալէմին եարատանը
Ալլահըմ՝ սէն օլուուղունա, վէ
սալիհլէրէ էսլէտի Ճէննէթինի
իւճըէթ, վէ կիւնահքեարլարա
Ճէհէննէմի ղաղապ վէրախինէ
ինանըրըմ: Սէն ղաթինտէ պիր,
վէ հայր, Որդի, վէ Հոդին

սուրբ՝ սրբաթտէ իւչ օլտուղունա, վէ Յիսուս Քրիստոս թէն ալրալ էօլտիւյիւնէ, վէլ հասրւ սուրբ եկեղեցինին հէր ինանտը ղընա ինանըրըմ: Պէնի քրիսթիյան եարաթտըղընա շխքիւրէր լոսուն եած ըասպի: ալէն ալու սուրբ տինտէ եաշայըալ էօլմէք տիր նիյեւէթիմ:

Չիւնքի սէն հէր շէյէ դատըր, վատինտէ տուրուր, վէ մէրհամէթլի սին, սէնին էթտիյին վատէրէ կիւռվէնիոլ, Յիսուս էֆէն տիմին սէվասպարը հիւրմէթինէ, կիւնահէրիմին աֆլինի, վէ ալունտան ալէօյլէ կիւնահարզ եաշամադ լութֆինի, վէ սօնուն տա ձէննէթին իզզէթինի սէն ուէն ումարըմ:

Սէն թիւքենմէղ էյլիք սին եած ըասպի, վէ թիւքենմէղ մուհապ սլէթլէ սէվլմէյէ լայրդսըն: սէնի հէր շէյտէն զիյատէ սէվէրիմ,

վէ սէն կիրակի պլոր թիւքենմէղ
քերէմ տահիալինին խաթրնը
երդթրդրմա իւշշման ըմբ։ Սէն
պանա պու ստոթոտա, վէս ալիւ
թիւն էօմըլիւմու յութֆինի վէր
քի, պլոր տահաւ սէնին խաթրնը
ինձիթմէքտէն խէ էօլիւմիւմիւ
իրթիքետալ էտիալ, կերէք սաղ
լրդրմտա, կերէք էօլիւմիւմ սատ
թինտէ սուրը խորհուրդլարա
նտիւ օլայլոմ։



5
= 280
790 25105
O 280 5 t
S 400 132



ՊԱՇԱՐ ԿԻՒՆԻՒՆ

Թ Ե Ֆ Ե Վ Ա Բ Ի Ւ Բ Ի Ւ

Դ Ա Վ Ա Խ Ա Յ Ա Հ Ա Յ Ա Հ :

Ա . **Տ**ԻՒՇԻՆ Էյ Ճան, տիւ-
շիւն քի, սլուօլան վարլըղընը սա-
նա Ալահ վէրմիշ տիր. վէ սէնին
հիչ լիյագաթըն օլմայարագ՝
քենտի սըֆաթընա եարատըպ,
սուլը մկրտութիւն խորհուր-
դույլա սէնի քենտիյէ եվլատ է-
տինմիշ. սէնի փէտէր մուհապալէ-
թինտէն զիյատէ մուհապալէթ
իլէ սէվմիշ: Սէն տէ սլու տիւնեա-
տէ քենտիյի սէվլալ, հիղմէթին-
տէ եաշարասան, օպիլո տիւնեատէ

ՃԵՆՆԵՇԻՆԵ ՚Նախլ է՛թմեք իշին
Եարաթմըշ: Սէն զէվդ սէֆախ ի-
շին տօղմուշ տէյխլ սին. մայ վէ-
գուտրէթ քէսալ էտիալ, Եախօտ
հայվան կիալի՝ Եէյլալ իշխալ, ույ-
դու ույյումագ իշին տօղմուշ տէյ-
խլ սին. ՚Նէ պունլար իշին տօղ-
մուշուն, ՚Նէ պունլար իշին Եա-
շամալը սրն. իլս Ալլահը սէվլալ
Ճանլընը էպէտի սէլամէթէ չը-
դարմագ իշին տօղմուշուն, վէ օ
Եօլոա Եաշամալը սրն: Հաթթա
Եարատըմիշ շէյլէրի Ալլահ սա-
նա վէրմիշ իսէ, օ ազիմ ՚Նէթի-
Ճէնէ էրմէյէ Եարատըմ օլսուն ի-
շին վէրմիշ: Վայ պանա, հէր
շէյէ ագըլ Եօրմուշում Փաղաթ
՚Նէթիճէմի հիչ տիւշիւնմէմիշիմ:
իա մէրհամէթլի փէտէր, Յիառւ
Եֆէնտիմին խաթըլը իշին օլսուն,
պանա լութֆինի վէր քի, պուն-
տան սօնկրա պէն պիր պաշգա էօմ-
րէ սլաշլայլալ, սէնին մուրաալ

նա մութապրդ կիւնահսըզ եա
շայլս :

Բ. Սաղլըզնտա Ալլահըն հիւլ
մէթինէ մուդայեկտ օլմուշ տէյ-
իլ խաէն, տիւշիւն քի, էօլիւմ
սաաթինտէ խղջմտանկըն սէնի
նասըլ էօրսէլէյէճէք . մալիք օլ
տուղուն մայտէն , պիւյիւքլիւք-
տէն , շէրէֆտէն , վէ զէվդտէն
սէֆատէն , էլինտէ պիր չէյ դաւ-
մատրդընը՝ օ սօն կիւնէրինտէ
անլայաճադ օլուրսան , նէ կեօ-
նիւլ աղասպը չէքէճէքտին . հէ-
վայի պիւյիւքլիւքլէր , վէ հիւլէր
ուղուգունահէմ Ալլահըն լութ-
ֆունու , հէմ քենտի ճանինը
դուրպան էտիալ , պիր տահա էլէ
կեթիրէմէյէճէյինի , վէ թութ-
տուղուն եօլտան կերի տէօնմէյէ
վադթին օլմատրդընը տիւշիւն-
տիւքճէ , պաղլանլալ դալաճադ-
որն : Օ նէ խմիտ քեսիքլիյի տիր-
վայ ուդուպէթ վայ : Վադթին

տէյէրի նէ օլտուղունու օ դաման
անլարսըն ամմա , տէյտիրէճէք
վագթին դալմաղ . թէրրար է .
տինմէյէ դանընը տախի վէրիրսին
ամմա , կեչէն վագթի կերի տէօն
մէղ : Ալլահը սէվլալ , Ալլահըն
հիզմէթինտէ եաշամբոց օլմայան
քիմսէնին հագդընա նէ մուսի
պէթլի կիւն տիւր օ :

Գ . Պու աղիմ նէթիճէմիլ
մասլահաթինի գուլագ արտընա
սլրագմըշըղ : Մայ սլիրէքթիրմէյէ
չալըշըրըղ . Եկիւալ իջալ զէվգ
սէֆա էթմէյէ պագարըղ . նէ Ալ
լահա հիզմէթ էթտիյիմիլ վար ,
նէ Ճանըմըղըն սէլամէթինի տիւ
շիւնիւրիւղ . վէ էպէտի նէթիճէ
միղի չօնուգ օյունճաղը եէրինէ
գօմուշուղ : Պէօյլէնիչէ քրիմթիյ
անլար չալըալ չաղըրարագ , կիւ
լիւալ օյնայարագ , Ճէհէննէմէ
տէօքիւլիւյօր : Եաղըդ քի , Ճէ
հէննէմնէ օլտուղուն սլիլմէզէր :

Ատամ, Ճէհէննէմէ կիթմէյէ
սլու դատար Եօրուլույօրսուն
տա, Ճանընը սէլամէթէ չըդար
մաղա հիշ սիլր շէյ էտէճէք տէյ
իլ մի սին : Ֆրանչա վատիշա
հը Ֆրանչիսկոսուն սիլր սիլքեա
թիսլի Էօլիւլըն « Եազլուդ քի,
վատիշահըմին մէքթուսլալընը
եազմաղա սլու դատար քեազըտ
սարֆ էթմիշիմ տէ, քենտի կիւ
նահլարըմը իշարէթ էթմէյէ սիլր
թապագասընը գուլանսմամըշըմ
քի, սիլր էյի խոստովանսանք օլայ-
տըմ» տէյէրէք Էօլմիւշ : Խափա-
նեա վատիշահը իւչիւնձիւ Փի-
լիպպոս Էօլտիւյիւ զաման աքէշ
քի վատիշահ օլաճազըմա, չէօլ-
լէրուէ Ալլահա հիղմէթ էթմիշ
օլայտըմ» տէյի աղլամըշ : Լաքին
օ սասաթտա աղլայըլ ֆէրեատ
էթմէնին նէ ֆայտէսի օլուր ·
Ճան աճըրընը արթըրմագտան
ղայրի իշէ եարամալ : Սէն տէ

սլու իւմիտով կղլիյէ տիւշմէք լաթէ
մէզսէն , էլին տիւշտիւյիւնտէն
խպրէթ ալ , ճաներնը սէլամէթէ
ըսդարմաղա ճահտ էյլէ : Վ է սկիլ
քի , Ալլահըն խթէտիյինտէն
խարբէ հէր նէ սէօյլէր , իշէր ,
վէ տիւշիւնիւրաէն , հէփ զայ օ
լուր : Տէ խմտի գալգ . եաշամա
նը թէպտիլ էտէճէք վաղըթ տըր:
‘Նիսթէրսին . իրշատ օլմաղա՝ էօ
լիւմ սատթինէ՞ մի սկէքլէյէճէք
սին . էպէտիլիք գափուսունտա ,
ճէհէննէմին աղղընտա , խլահ օլ
մաղա գալմայաճագ վաղթէ՞ մի
սկէքլէյէճէքսին : Աման եա՛րասդ
սկի , աֆվ էյլէ սկանտա . զիրա սէ
նի հէր շէյտէն զիյատէ սէվլալ ,
հէր շէյտէն զիյատէ՝ խաթըրնը
ինճիթտիյիմէ փիւշման ըմ :

ՊԱՇԱՐ Ի ԹԵՍԻ
ԿԻՒՆԻՒՆ

Թ. Ե. Ֆ. Կ. Գ. Ի. Ի. Ի. Ի.

ՆԵՐԻ ՁԵՐԻ ՀԱՅԻ աղը Խառնահամ
օլմասը :

Ա. Ակնոն նեթիշէն նէ միւ-
հիմ մասլահաթ օլոււղունու-
տիւշիւն. հէր շէյօնա պաղլը տըր-
զիրա պաշա վարարրըրսան, ճա-
նլնը սէլամէթէ չըդարըլ էպէ-
տէն գութլու օլուր, ճանլնլա-
թէնինլէ հէր էյլիյէ նախիլ օլուր-
սուն: Վէ իլա էլտէն գայտըրըր-
սան, ճանլնը տա ղայալ էտէրսին՝
թէնինի տէ, ճէննեթտէն տէ

եաս օլուրսուն՝ Ալլահտան տա.
Էպէտէն սէֆիլ օլուր, Ճէհէն
նէմտէ եանսարսըն։ Պու սուրէթ
տէ մասլահաթլարըն մասլահա
թլը պու տուր. հէր մասլահաթ
տան միւհիմ, հէր մասլահաթ
տան էլզէմ, Ալլահա հիզմէթ է
տիւլ, Ճանլնը սէլամէթէ չըդար
մադ տըր։ Սագըն էյ քրիսթիյան
դարտաշ, շիմտի մէզադլումը իջրա
էտէյիմտէ, սօնլրա Ալլահա տէօ
նէր, ինչա Ալլահ Ճանլումը սէլա
մէթէ չըդարրը տէմէ։ Պու
ֆասիտ իւմիտ նիչէ Ճանլարը ճէ
հէննէմէ աթմըշ տըր. օնլար տա
սէնին կիսկի սէօյլէր իմիշ։ Լաքին
շիմտի ճէհէննէմտէ եանսայօր,
արթլդ սէլամէթլէրի եօդ. ճէ
հէննէմէ կիթմէյի՝ ճէհէննէմտէ
քի Ճանլարըն հանկիսի դուրմուշ
ուտու։ Լաքին աֆիլն իւմիտի
իլէ կիւնահ իշլէյէնէ՝ Ալլահ ոլէտ
տուա օդուր. « Լանէթ օլսուն

իւմիտէ իսթինատէն կիւնահ իշ-
չյէնէ ” : Ըու կիւնահը իշչյիմ
տէ , սօնկրա վարըր խոստովա-
նանք օլուրում , տէրսին . յաքին
վագթ սլուլաճաղընը նէ պիլիր
ոին . կիւնահը իշչյինը էօլ
մէյէճէյինի սահիհ պիլիրմիաին :
ՕարատաԱլլահըն լութֆունու-
ղայպ էտէրսէն , եա պիր տահա
սլուլամազսան : Ալլահ մէրհա-
մէթ էտէր ամմա , քենտիտէն
դօրդանլարա էտէր . քենտիյի
սայմայանլարա էթմէդ . “ Օնուն-
մէրհամէթի քենտիտէն դօրդան-
լարա տըր ” (Ղուկ . ա . 50 :)
Խոստովանանք օլուռում զա-
ման , իքի կիւնահ սէօյլէյէճէյի-
մէ , իւչ տէ սէօյլէսէմ օ տուր :
Եօդ . զիրա Ալլահ իքի կիւնահը
աֆու էտէրսէ , իւչիւնճիւյիւ-
էթմէյէճէք օլուր : Ալլահ սասլր
էտէր ամմա , հէր զաման սասլր
էթմէդ . “ կիւնահլարընըն էօլչիւ-

սիւ տօլտուգոտա , Ճէղալարընը
վէրիր . (բ . Մակ . կ . 14:) Կիւ-
նահըն էօլչիւտիւ տօլտուգլայըն ,
Ալլահ արթըդ աֆվ էթմէզ . Եա
էօլիւմ կեօնտէրիր , հադգընտան
կելիր , Եա կիւնահքեարը քենտի
հալինէ սլրադըր քի , կիւնահտան
կիւնահա խաեանընը արթըրըլ ,
Ճէհէննէմէ կիւտէր . սլու զազապ՝
էօլիւմտէն պէթէր տիր : Ըու օ-
գուտուղունա տըդգաթ էյլէ սլի-
րատէր , թէքմիլ օդու տա , քեն-
տինի . Ալլահա վէր . օլմայա քի ,
սլու էօյիւթ՝ Ալլահըն սանա
կեօնտէրտիյի սօն խասլէր օլսուն:
Ըիմտիյէտէքխաթըրնը երդթըլըն
էթիշիր . Էթէր սասլը էթտի :
Պիր մահացու կիւնահ տահա իշ-
լէրսէն , Ալլահ արթըդ աֆվ էթ-
մէզ . դօրդ , թիթիրէ . սլու Ճան
մասլահաթը տըր , էպէտիլիք մաս-
լահաթը տըր: Պու էսպէտիլիք զաի-
լէսի՞նիչէ քիսնէլէրիտիւնէտէն

այլընդունակ հիւճրէլերէ դափաթմը ըլը , չէօլլէրտէ , մաղարաւարսոտա եաշաթմը ըլը : Վայ հալիմէ պէնիմ . իշլէտիյիմ ողունձա կիւ նահ ըլա եխուրէյիմ տէրալի , ճա նըմ եարալը , ճէհէննէմի էտին միշ , Ալլահը իթիրմիշիմ : Աման եաւ բառապիմ , եաւ մէրհամէթլի փիէտէրիմ , պէնի քենտի մու հապալէթինէ պաղլա :

Բ . Պու էպէտիլիք մասլահա թընա խալիք նէ դատար հաճէթ սիզ տիր : Տիւշիւն քի , ճանլա րինըն սէլամէթինտէն ղայրի՝ հէր չէյէ մուգայե էտ օլույօրլար . Աւ լահըն հիզմէթինտէն ղայրի՝ հէր իշէ վագըթ պուլույօրլար : Տիւ նէա ասամիշալընըն պիտինէ սուրբ խուրհուրդլարա սըդճաւ եադ լաշ , եախօտ կիւնտէ եարըմ սա աթ տուա էյլէ տէսէն , օղլում ուշաղըմ վար , իշիմ կիւճիւմ վար տէյի ճէվասկ վէրիր : Եա ճաւ

նըն եօդ մու , ա զավալլը : Կո-
լիւմ սասթինտէ ողլունու ուշա-
ղընը չաղըր , մալինի միքինի սկիր
եէրէ կեթիր . Եյէր ձէհէննէմըք
խէն , սէնի գուրթարա կեօրախւն-
էր կեօրէյիմ : Գայրտաշ , Ալլահ
ըլա տիւնեայը , ձէննէթ իլէ կիւ-
նահը պիրապիրինէ ույտուրուր-
ում իւմիտի իլէ քենտինի ալ-
տաթմա . Ճան սպազարըդը գօլայ
մասլահաթ տէյիլ տիր . Ճանընը
գազանմագ խթէրախէն , քենտի-
նէ զօր էթմէլիսին , չալըշրալ եօ-
րուլմալըրն : Նիչէ քրիսթիյան-
լար՝ սօնկրա Ալլահըն հիղմէթի-
նէ տիւշէր , Ճանըմը սէլամէթէ
քրդարըրըմ իւմիտի իլէ , հայա ձէ-
հէննէմտէ եանայօր : Աղ վազըթ-
տա սօնու կելէճէք շէյէ՝ տուր-
մայըր ագրլ եօրուալ տա , սօնու
օլմայան իշի՝ պէօյլէ գուլագ ար-
տընա սլրագմագ՝ նէ ադրսըզըդ
որը : Հալինի տիւշիւն ա քրիտ-

Թիյան, հալինի տիւշիւն . տիւ-
շիւն քի, չողա վարմագ, պուեկը-
տէն կեօչ էտիսլ, էտէտիլիք մէմ-
լէքեթինէ վարաճագսըն : Վայ
հալինէ . էյէր պիր քերրի ճէ-
հէննէմէ տիւշէրսէն, օնտան սօն-
րա արթըդ չարէն եօդ :

Գ . Ա քրիաթիյան, քենտին
քենտինէ շունու տիւշիւն . պիր
ճանլոմ վար, իթիրիրսէմ՝ հէր
շէյի իթիրմիշ օլուրում, պիր ճա-
նլոմ վար, պու ճանլն թէլէֆի
իլէ պիր տիւնեա գաղանըրսամ,
նէմէ եարար : Պիր պիւյիւք ս-
տամ օլուրսամ, էվիմի էվլատլա-
րըմը պիւյիւտիւրսէմ, ճանլոմը
իթիրտիբտէն ոօնլրա՝ նէ գաղան-
մըշ օլուրում : Պիր զաման տիւ-
նեատէ եաշայրու տա , հայա
թէնլէրի մէզար չուգուրունտա-
տար տաղըն, վէ ճանլարը ճէ-
հէննէմտէ սիւրկիւն օլանլարա՝
կեօրտիւքլէրի պիւյիւքլիւք, էթ-
ոմիքլէրի զէֆդ , սիւրտիւքլէրի

տարրաթ' նէ ֆախուէ ետէ սլիլ
միշ: Պու սուրեթուէ էյէր պիլ
ճանըսմ վար ըստ, վէ էյէր ճան
պէնիս խաէ, վէ սլիր քերրէ ի-
թիստիյիսլէ սլիր տահա էլէ կե-
թիրէմէղսէմ, սէլամէթէ չըդար-
մաղա չօդ ճահա էթմէլիյիս: Փէք
միւհիս պիր մատուէ տիր սլու.
զերա եա էալէտէն դութլու, եա
էալէտէն դութսուղ օլմագտան
խպարեթ տիր: Ա՛հ, ըասլալի, սլի-
լիրիս, ութանըրըմ, շիմույէտէք
քեօր եաշամբըշըմ, սէնտէն ուզագ-
դալմըշըմ: շու սլիր տանէ ճա-
նըսմ սէլամէթէ չըդարմաղա
պագմամըշըմ: Սէն եա՛ մէրհա-
մէթլի փէտէր, Յիսուսուն խաթ-
ըր իցին օլսուն, պէնի սէն սէ-
լամէթէ չըդար. հէր շէյիս ֆիստ
օլսուն, թէք սէնի իթիրմէյիս: Է-
ֆէնտիս: Եա՛ կոյս Մարիամ,
իւմիտիս սէնտէ տիր, թէսլիլի
շէֆաաթընլա պէնի սէն սէլա-
մէթէ չըդար:

ՍԱԼԻ Կ Ի Ի Ն Ի Ի Ն

Թ. Ե. Ֆ. Ե. Վ. Բ. Ի. Ռ. Ի. Խ.

Մահացու կիւանու :

Ա. Հ Ա Գ թաայա սէնի՝ քեն-
տիյի սէվմէք իշն եարաթմը և
քեն, տիւշիւն քի, նէ ալքագ
նամքեօրլիւյիւլէ քենտիյէ ասի
օլմուշուն . տիւշմէն նազարցյլա
պագլալ, նէ յութֆունու սայ-
մըսըն, նէ տօսթլուղունու իթի-
պար էթմիշխին : Իշլէյէջէյին կիւ-
նահ ըլա Ալլահըն խաթըրնը եր-
դաճաղընը պիլիրքեն, սայմայլալ
իշլէտին մի : Կիւնահ իշլէյէն նէ
եափար . Ալլահա արդասընը

աւեօնելը, Ալլահը խօրդար, Էլ տա-
խի գալութըրը, վէ Եսայի մարդո-
ւէնին “Մուսլարէք բուհունու-
նաձիթաիլէք” (կղ. • 10. •) տէ-
տիյի կիպի, Եխորէյինի աճրարը :
Կիւնահ իշլէյէն քիմսէ՝ ամելի ի-
ւէ Ալլահը գօվար, ալէնտէն ու-
զադ կիթ, ալէնիմ սանա իթա-
աթ էտէճէյիմ եօդ, սանա հիղ-
մէթ էտէճէյիմ եօդ, սէնինէ սա-
հապ թանրըրմ նէ Ալլահ, ալէ-
նիմ ալլահըրմ շու զէվդիմ տիր,
շու քեարըրմ, շու ինթիդամըրմ
տըրը տէր: Աէն տէ կիւնահը իշլէ-
տիյին զաման, գալսլինտէն պէօյ-
լէ սէօյլէտին: Պիր քրիսթիյան
կեօդ կեօրէնիճէ պիր մահացու
կիւնահ իշլէյէ պիլլիր տէյի. տէ
ֆացցի տէտիքլէրի սրբուհի Մա-
րիամ թաաճճիւպ էտէր իմիշ.
սէն նէ տէրսին, աճապա գաճը-
նը իշլէմիշսին: Աման եա լասլ-
պի, սկանա մէրհամէթ էյլէ: Աէն

կիալի պիր թիւքենմէղ քերեմ
սահիալինին խաթըընը ինձիթմիշ
իմ . թէօվապէլէր օլուն : Ահն
թիւքենմէղ մուհասպէթէ յայ-
ըդ էֆէնտիմ , սէնի խօրլատը-
ղըմա փիւշման ըմ , կիւնահլէրի-
մի աֆու էյլէ . պունտան պէօյլէ
կիւնահտէն իքրահ էտիալ , սէնի
սէմլըրիմ :

Բ . Տիւշիւք քի , սէն կիւնահ
իշլէտիյին զաման , Ալլահ սանա՝
օղուլ , սէնի հիւտէն եարատան
Ալլահըն պէն իմ , սէնի գանըմլա
սաթըն ալմբըրմ , կիւնահը պէն
սանա եասագ էթմիշիմ , սօնկրա
զաղաղըմա ուղրարսըն տէտիք-
չէ , սէն տէօնէր՝ խայըր , պէնիմ
սանա իթաաթըրմ եօդ . պէն պու-
մէզադլամը իճըա էտէճէյիմ ,
սէնին կիւճէնտիյին վաղիքէմ
տէյիլ , գօ լութիունու տա զայտ
էտէյիմ , դայտ էթմէմ , տէմիշ-
մին : Ահ , Ալլահ . պիր տէյիլ ,

սլին տէյիլ, չոդ տէֆա՛ սէօյլէմի
շիմ։ Եա սէն նասրլ սասլր էթ
տին։ Ա՛հ . կիւնահ իշլէմէքտէն
խէ, քեզքի էօլմիւշ օլայտրմ։
Խայր, պունտան սօնլրա պիր տա
հա խաթրընը ինձիթմէմ։ սէնի
ճանտան սէվէրիմ եա քերէմ
սահիպի, սէն պանա մէթանէթ
վէր, վէ մուհասլալէթինի իհսան
էյլէ քի, սէնի էօմրիւմ օլտուգ-
ճա սէվէյլիմ։

Գ. Կիւնահըն էօլչիւսիւ թէք-
միլ օլունձա, Հադ թաալա կիւ-
նահ. քեարտան էլ չէքեր. Ալահ
սասլր ըլա պէքլէր քի, շէրփաթ
կիւնիւ կելիս՝ կիւնահլարընըն
էօլչիւսիւ տօլառուգտա հադլա-
րընտան կելշ ։ (բ. Մակաբայ .
Ղ. 14 :) Պու սուրէթտէ սլի-
րատէր, պիր տահա ճանլն կիւ-
նահ իշլէմէք իսթէրսէ, սօնլրա
խոստովանանք օլուլում տէմէ .
Եա օ սաաթտա Ալահ սանա է.

Ճելինի կեօնտերիրաէ նէ եափար
սըն . եա Ալլահ սէնտէն էլինի
չէքերսէ , սէնին հալին էալէտիլիք
տէ նիճէ օլուր : Նիչէ Ճանլար
պէօյլէ զայ օլմուշ տուր : Օնլար
տա աֆվէրինի ումարտը , յաքին
էջէլ պասրալ , Ճէհէննէմէ տէօ
քիւլտիւլէր : Գորդ , թիթիրէ ,
սանա տա էօյլէ օլմասըն . Ալ
լահըն քերէմինի՝ քենտիխաթըրը
նը երգմաղա գուլլանան ատամ՝
մէրհամէթէ յայրդ տէյիլ : Ալլահ
սանա պունձա կիւնահը աֆվ
էթտիքտէն սօնկրա , պիր մահա
ցու կիւնահ տահա իշլէրսէն՝ ար
թըր աֆվ էթմէզ տէյի փէք
գորդմալըրն : Սանա շիմախէտէք
պէքլէտիյինէ շիւքը էյլէ : Վէ պիր
կիւնահ տահա իշլէմէքտէն իսէ ,
էօլիւմիւնիւ իրթիքեապ էթմէյէ
պու սաաթտա գավի նիյէէթ գօ:
Վէ պու կիւնտէն աղզընտա էզ
պէր էյլէ . եէթէր էֆէնտիմ

սէնին խաթրընը երդալմ , սլուն
տան սկզօյլէ գալան էօմրիւմիւ՝
սէնի ինձիթմէյէ թէլէֆ էթմէյէ
լոմ . եօդ , եօդ . յայրդ տէյիլ տիր .
իլլա եալընըզ սէնի սէվմէյէ , վէ
սէնին խաթրընը ինձիթտիյիմ
կիւնահլարը աղլամաղա սարֆ է
տէյիմ : Պիւթիւն եիւրէքտէն
փիւշման ըմ , սէվկիւլիւ Յիսու
սում . ալունատան սօնկրա սէնի սէվ
մէք տիր նիյեւթիմ , սէն ալանա
դուվկէթ վէր : Եա աղլող վալի
տէմ Մարիամ , պահա սէն եար
ում էյլէ . ամին :



ԶԱՐԱՄՊԱ ԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՔ-ՔԻՐԻԿԻ

ԵՎԵԼ:

Ա. ՏԻՒԾԻՒՆ քի, սլու եօ-
միւր սլիթէջէք տիր. Էմրի հադ-
սասը օլոռուդլոյն, էօլէջէքսին:
Էջէլ սահիհ տիր, լաքին կելէ-
ջէք վագթի մայում տէյիլ: Պիր
ատամըն էօլմէսի նեյէ սլադար:
Ելիւրէյէ սլիր տամըա, կեօյիւստէ,
սլիր տամար չաթլամասը, սլիր
պօղմանա էօքսիւրիւք, սլիր գան
թաշպընըրզը, սլիր զէհիրլի սլէօ-
ջէյին տալամասը, սլիր հարարէթ,
սլիր եալա, սլիր չխաղան, սլիր սու-

Հօշմասը, պիր զելզելէ, պիր երւ-
տըրըմ, նեթիճէի քելամ ովիր
շիմչէք սիլէ սէնի էօլտիւրէ պի-
լիր: Էճէլ սէնի փէք մէմուլ էթ-
մէտիյին ղաման պասար : «Սիչէ
քիմնէլէր ադշամ ույդույա եա-
թըր, սապահը էօլիւ ովու-
լունմուշ . սանա տա էօյլէ օլա-
մագ մը: Պունձա ղաֆիլ էօլէն-
էր, էօյլէ էօլմէք խաթըրըրըն-
տան կեչմիշ մի խտի . լաքին էօյլէ
դըսմէթ օլտու . վէ էյէր կիւնահ
իջինտէ խտիլէր իսէ, շիմտի ճան-
լարը նէրէտէ տիր . վէ սլիւթիւն
էպէտիլիքտէ նէրէտէ դալաճադ-
լար: Հէր նասըլ օլուրսա օլսուն .
շու սահիհ տիր քի, սէնին տէ,
պիր վագթին օլաճագ, ադշամ
օլուսէ՝ սապահ օլմայաճագ, սա-
պահը կեօրիւալ, ադշամընը կեօր-
մէյէճէքսին: Խըրսըզ կիալի կիզ-
լի վէ սէսսիզ կելիրիմ տէր Յի-
սուս էֆէնտիմիզ: Աէնին մէրհա-

մէթլի էֆէնտին ճանընըն սէլա
մէթինի խսթէտիյի իցին սանափիւ
շին խապէր վէրիյօր: Սէն տէ դը-
մէթինի պիլ, նասիհաթինի իշինէ
եարաթ, վէ էջէլ կելմէտէն, էյի
էօլմէյէ թէտարիք կեօր: « Հազըր
սլուլունուն » տէր էֆէնտիմիզ:
Օղաման հազըրլանաձագ վագրէ
եօդ, հազըր սլուլունմալը: Էօլէ-
ջէյին սահիհ տիր . սէնին հագ-
դընա սլու տիւնեանըն օյունու
սլիթէջէք ամմա, նէ զաման . սլիր
սէնէ տէն մի, սլիր այտան մը.
եարընտ սաղ չըդաձագ մը սըն:
Եա՛ Յիսուս, Գիբրիմէ նուր վէր:
Կիւնահլէրիմի աֆվ էյլէ:

բ. Տիւշիւն քի, էօլիւմ սաա-
թինտէ, սլիր տէօշէքտէ սէրիլի
եաթտրղըն եէրտէ եանընտա
քահանայ՝ Ճանընըն մասլահաթը
նը խաթրընտ սլրագր, ագրասպան
էթրաֆընտա տուրմուշ աղլար .
ոլաշընուժունտա խաչէլութիւն,

այսպիսն ուժունտա պիր մում ,
ախրէթէ կեօչմէք լւզրէ սին . ու
նին սլաշըն սէրսէմ , կեօզլէրին
դարաբմըշ , տիլին գուլու , պօ-
ղազըն դափալը , կեօքսիւնտէ տ-
ղըրլըդ , դանըն տօնմուշ , էթին
երիմիշ , եւրէյին տէրտլի . հէր
շէյի պրադըսլ , քըրքըպլադ , վէ
սէրսէֆիլ սէնի պիր չուղուրա
աթաճագլար քի , օնտա չիւրիւյ-
լուլ , գուրտլար ֆարէլէր թէնի-
նի կեմիրէ կեմիրէ՝ էթի սօյուլու
տէօրթ քէմիյինլէ , պիր ավուճ
գոգմուշ թօվիրազընտան զայրը
շէյին դարմայաճադ : Պիր մէզար
աչ տա , իցինտէ եաթան՝ մալի-
նին սայըսընը պիլմէզ զէնկինէ
պագ . զարուրէթլէ եաշամըշ
վարէ կմէզ խաւիտէ պագ . հէվանի-
նէ քս իլէ եաշամիշ՝ եօմիա դա-
րըյա պագ . պագ նէյլէ տէօնմիւշ :
Խըթէ եօմիւր տէտիյին եօյլէ պի-
թէր : Եօզիւմ սատթինտէ շէյ-

Թանլար էթրաֆընը ալըստ, չօ-
չուտ եաշընտան պէրի իշլէտիյ.
Են կիւնահլարը էօնիւնէ տէօքէր:
Ծիմտի սանսա կիւնահը իշլէթմէք
եցին, շէյթան էօղիւրլէր պու-
լուր, դապահաթի էօրթէր, պիւյ-
իւքլիւք սէվտասը պիր սլիւյիւք
կիւնահ տէյիլ տիր տէր. շու սէ-
ֆա՝ շու թէքլիքսիզլիք զարար-
ուլու շէյ տիր. • պու քիւսիւտէ
սէնին հագգըն վար. • պու կեօ-
րիւշմէնին զարարը եօդ տէր. յա-
քին էօլիւմ սաաթինտէ կիւնա-
հըն պիւթիւն աղըրլըզնը կեօ-
զիւն էօնիւնէ գօր. • վէ օ էպէտի-
միքը ըշըղընտա՝ պիր միւթաայ Աւ-
լահըն խաթրընը երդմագ՝ նէ
սլիւյիւք դապահաթ օլտուզու-
նու կեօրիւրսիւն: Կէլ իմտի վա-
դըմ կէշիրմէ. շիմտի էտէ պիլիր-
քէն, չարէսինէ պագ, էօլիւմ
սաաթինտէ էտէ՛ջէյին՝ վադըմ
ուլու օլուր: Ալլահ, ֆիքրիմի սէն
աչ:

Դ . Եօլիւմ սլիր տէմ տիր քի ,
Էսլէտիլիք օնա սպաղլը տըր : Ե-
ճէլ տէօշչյինտէ Եաթան առամ՝
Էօլմէք իւղրէ օլմաղլա , իքի Էսլէ-
տիլիյին սլիրինէ Եադըն վարմը
տըր . Վէ հանկիսի գրսմէթ օլա-
ճաղը՝ օ սօն չէնէ աթմասընա սպա-
դար . օնսան սօնկրա սլիր տէմտէ՝
Ճանը Եա Էսլէտէն Ճէննէթտէ
տիր , Եա Էսլէտէն Ճէհէննէմ-
տէ : Վայ օ տէմ , օ չէնէ աթըմը ,
օ նէ տէմ տիր քի , սլիր Էսլէ-
տիլիք օնա սպադար . սլիր Էսլէ-
տիլիք քի , Եա իզզէթ կեօրէճէք
Եա աղասլ . սլիր Էսլէտիլիք քի ,
Եա տախմա գութլու օլաճադ ,
Եա տախմա գութսուդ . Եա ֆէ-
րահ կեօրէճէք , Եա իզթիրապ չէ-
քէճէք . սլիր Էսլէտիլիք քի , Եա
հէր Եյլիյէնախիլ օլաճադ , Եա հէր
պէլայէ միւպթէլա . սլիր Էսլէտի-
լիք քի , Եա սլիր Ճէննէթ գաղա-
նաճադ , Եա սլիր Ճէհէննէմ Էտի-

նէջէք : Ա է լ հասրւ օ տէմտէ սէ լամէթ ըրդարնըսա , արթըրդ դօր դուն դալմագ . էպէտէլ-ապատ բահաթ վէ մութլու օլուրառուն : Ա է իլլաեանըրապ ձէհէննէմէտիւ շէրսէն , Ալլահ՝ Ալլահ օլտուգ ճա , սէն մուսիպէթլէր իչինտէ իւմիտախիզ տէրտիմէնտ դալրըսըն : Ճէննէթ նէ օլտուղունու , Ճէհէննէմ նէ օլտուղունու , մահացու կիւնահ , Ալլահըն խաթրընը ինձիթմէք , էմրինի սկասմագ նէ օլտուղունու , խոստովանանքտա կիւնահ սագլամագ , էլին զարարնը էօլիւմ սաաթինտէ անկլարորն : Վայ հալիմէ տէյէճէք ճան իւմիւնտէ օլան ատամ , սիլր ազտան Ալլահըն հուզուրունա ըրդաճաղըմ . աճապա գըսմէթիմէ նէ հիւքիմ օլաճագ , նէրէյէ կիտէճէյիմ , ճէննէթէ մի , ճէհէննէմէ մի . մէլախիքէ իլէ մէսրուր օլ

մաղամը, եօդսա Ճէհէննէմ Ճանց
լարըլա Եաննմաղամ մը: Ալլահ
Եվլատը մը օլաճաղըմ, եօդսա
շէյթան Էսիրի մի: Չօդ գալմա-
տը, վայ պանա, սլիր աղտան
տույարըմ. վէ սլիր քերրէ նէ-
րէյէ գօնարսամ, Էսլէտէն օնտա
գալաճաղըմ: Աման Ալլահ,
սլիր գաչ սաաթտան, սլիր գաչ
տադիդատէն, սլէնիմ հալիմ նէ
օլաճադ: Ըու վէրտիյիմ ֆէնա
խլրէթի, վէրտիյիմ զարարը,
Երդտրողըմ ըրդը Էօտէմէզսէմ,
ախւշմէնիմէ Եխւրէքտէն հէլալ
Եթմէզսէմ, սլիր Էյի խոստովա-
նանք օլմաղսամ, հալիմ նի՛ճէ օ-
լաճադ: Օ զաման՝ կիւնահը իշ-
լէտիյին կիւնէ, օ սէֆայը Եթ-
տիյին կիւնէ, օ ինթիդամը ալ-
արդըն կիւնէ սլին յանէթ օդուր-
ուռն ամիմա, նաֆիլէ օլուր. զի-
րա օ արատա Եթտիյին՝ Ալլահին
մուհասլութինտէն տէյիլ, դա-

Ղապլն գորդուսունան արբ :
Խըթէ շխմտի սկու սաաթտան
թէօվլէ էտէրիմ եա ըապլի, էօ
լիւմ սաաթինէ սլէքլէմէմ . սկու
սաաթտան սէնի սէվէր, սանա սա
ըրլըրլմ : Սէնին գուճաղընտա էօ
չչիմ : Սէն ազիզ վալիտէմ Մա
րիամ, օ տար սաաթտա պանա
սէն իմտատ էյլէ , սէնին էթէյին
ալթընտա էօլէյիմ :



ՓԵՐԸԵՄՊԵ ԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՏՐԻԿ

ՇԵՐԵՎԵԼ ՀԻՆԻՆ:

Ա. ՃԱՆ ԹԷՆՏԵՆ այրըլոր-
ղը սկիրլէ, Ալլահըն հուղուրունա
վարըալ, շերիաթի կեօրիւլէճէք
տիր: Հաքիմին՝ սէնին խօրլայըլալ
դազապա կէթիրտիյին՝ հէր շէյէ
գասորը սկիր Ալլահ տըր · շիքեայ-
էթճիլէրին՝ տիւշմէնին օլան շէյ-
թանլար տըր · կեօրիւլէճէք ատ-
մա՝ քենտի. կիւնահլարըն տըր ·
հիւքմի տէօնմէզ · ճէզաըր սկիր
ճէհէննէմ տիր: Արթըդնէ ետ-
րան վար նէ ադրասպա, նէ տօռթ.

մասլահաթ սէն իլէ Ալլահըն պէջ-
նինաէ կեօրիւլէճէք: Կիւնահլա-
ըրնըն չիրքին լիյինի օ զաման կեօ-
րիւլ, շնմուլքի էթտիյին կիսլի՝
էօզը էտէմէզովն: Կերէք աիլ ի-
լէ, կերէք ֆիքր իլէ, կերէք ա-
մէլ իլէ իշէտիյին կիւնահլար հէփ-
թէֆթիշ օլունուուլ, խաթըլը էթ-
տիյին, իւշէնտիյին, էօրնէք օլ-
ուուղուն դապահաթլար՝ հէփ-
Ալլահըն ատալէթ վէզնէսինտէն
կեչէճէք տիր. վէ էյէր սկիրինտէն
դապահաթլը սլուլունուրսան,
վայ հալլինէ: Աման Յիսուսում,
ատիլ հաքիմիմ, շէրիաթիմի կեօր-
մէտէն՝ կիւնահլարըմը աֆվէյլէ:

Բ. Տիւնեանըն սօնունասա չագ-
թաայա ալէմին շէրիաթինի Յուլ-
ուսկիաթ տէրէսինտէ կեօրէճէք:
Թէնլէրին ճիւմլէսի տիրիլիալ,
ճանլարըլա սէրասւէր՝ ամէլլէ-
լինէ կեօրէ իւճրէթլէրինի, եա-
խօտ ճէղալէրինի ալմաղա կիստէ-

ՃԵՐԵՐ : Տիւշեւն քի , Եյէր ՃԵ-
ՇԵՆՆԵՄԼԻՔ օլուրսան , սԵՆԻՆ պու-
թԵՆԻՆ՝ օ սԵՓԻԼ Ճանընա ԷսլԵ-
տի զընտան օլա՛նադ : Օ գատէմ
սիզ սասթտա Ճան ըլա ԹԵՆ պիր
պիրինի պուլուննա , Ճան ԹԵՆԵ
յանէթ օդուր , ԹԵՆ Ճանա . շԵԶ-
ԼԵ քի , շիմովիքի հայտէ հարամ
սԵՓալար արամաղա իթթիփադ
Էտէն Ճան ըլա ԹԵՆ , Էօլտիւք-
տէն սօնկրա , պիր պիրինին ՃԵՂԱ-
տը օլմադ իչին՝ զօր ուլա պիրլէ-
շիրլէր : ՎԵ իլլա Ճանըն սԵՂԱմէ-
թէ չըդարսա , սԵՆԻՆ պութԵՆԻՆ
իիւղէլ , փարլադ տիրիլիսլ , նԵ
տէրստ կեօրիւր , նԵ սլէլա . վԵ
Ճանըն ըլա , ԹԵՆԻՆիլէ դութլու-
էօմիւրէ յայլդ օլուրսուն : Իշթէ
տիւնեանըն օյունու պեօյլէ պի-
թէր : Օ զաման պուտիւնեա-
նըն պիւշիւքլիւքլէրի , սասրաթլա-
րը , սԵՓալարը հԵփ պիթէր : ՀԵ-
փիսի պիթտի , դադաթ իրի էսլէ-

ավելիք գալար . պիրի իզզէթլի ,
ուիրի ազատլը . ուիրի գութլու ,
օսլիրի դութսուզ . պիրի սէվինձ-
լի , օսլիրի ուդուալէթլի : Կիւ-
նահսըզլար ճէննէթտէ , կիւնահ-
քեարլար ճէհէննէմտէ : Վայ
հալինէ օ զաման՝ պու տիւնեայէ
եկուրէք եափրշթըրանըն.տիւնե ա-
նըն մէյմէննէթսիղ մէզադլարը ի-
ջնի , հէր շէյտէն եատ օլմուշ հէմ
չանընը իթիրմիշ՝ հէմ թէնինի ,
հէմ ճէննէթի , հէմ Ալլահը :

Գ . Սահշէր կիւնիւնտէ օլու-
նաձագ սօն հիւքմիւ տիւշիւն .
հաքլիմլիմիղ Քրիստոս կիւնահ-
քեարլարա տէօնիւպ , սիղին կիւ-
նիւնիւզ սիլթթի անամքեօրլէր ,
սիղին կիւնիւնիւզ սիթթտի . շիմ
տիւնէօվալէթ պէնիմ տիր . շիմտի
հադ վէ տոտալէթ վագթի տիր ,
զազապ վէ ինթիգամ կիւնիւ կել-
տի : Չիւնիքի լաննէթ իսթէտինիղ ,
ակարամազլար լաննէթ պաշընըլ

ասն Էքսիք օլմասըն. շիմով, հեմ
սլիւթիւն էպէտիլիքտէ յանէթ
օլսուն սիղէ : Պէնտէն ուղադ,
հեր Էյլիքտէն մահրում, էպէտի
աթէշ աղասլընա կիտին. «Պէն-
տէն ուղադ մէլունլար, էպէտի
աթէշէ կիտին» (Մատթ. իւ. 41)
տէյխալ դօվաճադ : Օնտան կիւ-
նահսրդ Ճանելարա տէօնիւոլ, կե-
լին պէնիմ աղիղ էվլառլարմ,
կելին. սիղէ հազրրանինը կեօյ-
լոր տէվլէթինէ մալիք օլուն.
սլունտան պէօյլէ արտօմ սրբա-
խաչ սիւրիւքլէմէյէ տէյխլ, իլս
սլիլէմձէ տէվլէթ սիւրմէյէ կե-
լին: կելին, մալիմէ վարիս, վլէսալ-
թանաթըմա շէրիք օլուոլ, էպէ-
տիլէրէտէք մէրհամէթիմի մէտհ
էտին. սիւրկիւնտէն ըրդըն, վա-
թանընըզա կելին. Ճէֆատէն սէ-
ֆայէ, կեօղ եաշընտան սէվլին-
ճէ, ուղուսլէթտէն էպէտի բա-
հաթէ կելին : « Կելին, փէտէ-

ըիմին խայլը տուասըն ալանլալը ,
սիղէ հազըրլանան տէվլէթէ մա-
լիք օլուն ո տէյէճէք, ճէննէթէ
տավլէթ էտէճէք : Եա Յեսու-
սում, պէն տէ պու խայլը տու-
ալրլարըն սկիրի օլմագ իւմիտինտէ,
իմ : Աէնի հէր շէյտէն զիյատէ
սէվլէրիմ . պանա տուանը շիմ-
տիտէն վէր : Եա ազիզ վալստէմ
Մարիամ, պանա սէն տէ տուանը
վէր :



ՃՐԱՄԱԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՐԲԵՒԻՐԵԿ

ՃԵԿԵՆՆԵՅ:

Ա. ՃԵԿԵՆՆԵՅ աԵՄԱՔԼԵՐԻ
իշխողուաթեց՝ սլիր մուսխակէթ
վը զընտան տըր: ՃԵԿԵՆՆԵՄէ իի-
տէնլէր պուաթեցին իշենէ դարդ
օլուալ, իւսթիւ աթեց, ալթը ա-
թեց, էթրաֆը աթեց, սլիր կիր
տապա տիւշէրլէր: ԿԵօղիւնտէ
աթեց, աղզընտա աթեց, հէրթա-
րաֆը աթեց օլառուզունտան մա-
տա, հէր հասսէսինին պաշդա
պաշդա աղասլը վար: ԿԵօղլէ-
րի թիւթիւնտէն գարանլըդտան

կեօրմէղ օլմուշ, օպիր ճանևարա վէ
շէյթանևարա սպադմագտան սպա-
դը տէօնմիւշ : Գուլագլարը
Դօրգունձ սէսլէր, ֆէրեատ ու
ֆիղանևար, վէքիւֆրիւ լանէթ-
տէն զայրի շէյ իշխթմէղ : Կեն-
զինի՝ դօդմուշ թէնլէրին մէքրուհ
Դօդուսու պօզմուշ : Տիմաղը սու-
սուզլուդտան դուրումուշ, աճ-
լոդտան քեօփիւրիւր, նէ սիլը
տամլա սու, նէ սիլը լօգմա էքմէք
իւմիտի վար : Ըէօյլէ քի, օ սէ-
ֆիլ մահալուալարը՝ սուսուզլուդ-
սիլը եանտան եագար, աթէշ օ-
սիլը եանտան . հէր էզլյեէթ
սպացլարնտա թէքմիլ, աղլայըպ
ֆէրեատ էտէրէք՝ քենտի քեն-
տիլէրին եէրլէր . լաքին նէ իմ-
տատէտէճէք, նէ սիլը թէսէլլի վէ-
րէճէք սիլը քիմաէլէրի՝ նէ վար,
նէ օլաճագ : Ա՛հ ճէհէննէմ ա՛հ,
սպազրլար իշինէ տիւշմէյինճէյէ-
տէք սանա ինանմայօր : Աէն քի

շունքարը օդույօրսուն , սէն նէտէրսին . սլու սասաթտա էօլէճէք օլսան , կիտէճէյին նէրէսի տիր : Մումուն սլիր դըվըլճըմբնտան շիմնի էլինի սագընըրսըն . սլիւթիւն էպէտիլիքաէ քիմսէտէն թէսէլլին վէ խմտատըն օլմայարագ սլիր աթէշ տէրէասընտա տուրմայը՝ կեօղլունէ է էտիրէ սլիմըմիսին :

Է . Օնտան սօնկրա ադրէ դուտըէթէրին չէքէճէյի էղիյէ էթէրի տիւշիւն : Խղճմտանիք տուրմայը ֆիքրինի էօրսէլլիր : Օ սլիր դուրտ տուր քի , սօնու զէհիրլի սլիր դաչ սէֆա իչին , քիշի իրատէթի իլէ քէնտի ճանընա դըտրղը խաթրընա կելուիքճէ, էիւրէյինի կեմիրիր տուրուր : Էյ վահ , էյ վահ . ճէհէննէմտէ էիւղլէրճէ՝ սլինւլէրճէ սէննէլէրաէն սօնկրա , աճապա օ սէֆա տէմլէրի՝ կեօղլէրինէ նէ կիսլի կեօրիւնէ .

Ճէք: Օ դուրս , օ դուրս , [թէօվ
պէշէ կելմէք իցն , Ալլահըն քեն-
տիյէ քերէմ էթտիյի վագթի
խաթըրնա սլրագըր . Ճանը սէ-
լամէթէ չըգարմագ իցն , կեօս-
թէրտիյի գօլայլըգլարը , արդա-
տաշլարնին խալրէթլէրինի , քեն-
տինին նիյեթէթ էտիալ , իճրամարնա
տուրմատրղը շարթլարը հէփ կեօ-
ղիւ էօնիւնէ դօր . վէ օ զաման
անլլար քի , քենտիյէ արթըգ սէ-
լամէթ եօդ : ԱՇ . օ նէ գաթմէր
Ճէհէննէմ օլուր : Մուրասը
տախմա զըտընը կեօրիւր , հիչ
պիլր խթէտիյի շէյի սլուշամաղ ,
օլան տախմա խթէմէտիյի շէյլէր
տիլր , եանի էղիյեթէթլէրին հէր
տիւրլիւսիւ : Ադլը էրէր , իթիր-
տիյի նէ պիւյիւք շէյ օլտուղու-
նու , եանի , Ճէննէթտէն վէ Ալ-
լահտան մահրում օլտուղունու
անլլար : Աման Ալլահ , Յիսուսուն

իսաթրը իցին օլսուն, կիւնահլաւ-
րլսիր աֆվ էյլէ:

Դ. Էյ կիւնահլեար, ճէննեթ-
տէն վէ Ալլահտան մահրում օլ
մայը՝ սէն շիմափի իշ եկրինէ գո-
մայօրսուն: Լաքին դութլու ճան-
լար սէվինէրէք կեօյլէրէ չըդըպ
տէվլէթէ նախլ օլտուդլորը եկր-
տէ, սէն օդութլու վաթանսան,
Ալլահըն հուզուրունտան, կոյս
Մարիամըն, վէ մէլէքլէրին, վէ
սալիհ ճանլարըն ճէմլիյիէթին-
տէն՝ դուտուզ քեօվիէք կիսլի՝
դօվուլտուլուն կեօրիւրսէն, էթ-
տիյին շաշփընլրղը անկլայրալ, տէօյ-
իւնիւտլ ֆէրեատ էտէրէք, ան-
սէֆալար ճէննեթի, ան թիւքէն-
մէզ քէրէմ սահիսլի Ալլահ, սէն
արթըդ պէնիմ տէյլլ մի սին.
արթըդ պէնիմ օլմայաճադ մը
սըն տէյի՝ աղլայրալ ֆիղան էտէ-
ճէքսին: Գալդ իմտի, դալդ, թէօվ-

ոլէյէ կէլ . սէնտէ զաֆիլ պու-
լունամայապըն : Կէլ Ալլահատէօն .
Ալլահը Ճանաւան սէվ . Էֆէն-
տիմիլ Յիառևստան , կոյս Մա-
րիամ վալիստէմիղտէն իմտատ տի-
լէ :



ՃՈՒՄԱՌ ԻՐԹԵՍԻ
ԿԻՒՆԻԽՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՒՐԻԿ

ՃԵՀԵՆՆԵՅ աղապլառընը
ԷՊԵԳԻԼԻՐԻ :

Ա. ՃԵՀԵՆՆԵՄՏԵ
Եօդ . Էղիյեկթէրին հեր տիւր-
լիւսիւ չէքիլիր , վէ հեփիսի էսլէ-
տի տիր : Ըէօյլէ քի , օ էղիյեկթ-
էր եխող երլ չէքիլիր , պին երլ
չէքիլիր , եխնէ չէհէննէմ օ կիւն
պաշար . եխողէրձէ եխող երլ ,
պինէրձէ պին երլ տէմլո օշա ,
եխնէ չէհէննէմ եէնի պաշար :
կյէր շխմոի օ եանան ճանլարըն

պիլինէ՝ Ալլահ սէնի Ճէհէննէմ
տէն ըրդարաձագ տէյի՝ պիլը մէ^ւ
լէք միւճտէ կեօթիւրուէ . ամմա
նէ զաման . սուլարըն տամլասը ,
աղաձլարըն եափրաղը , վէտէրեա-
նըն վէ գարանըն գումունէ գա-
տար ըստ , հէր ոլիրինէ պինլէրձէ
պին սէնէլէր տէվը օլտուգտան
սօնլրա տէսէ . (պու խապէրէ
սանա իւրքիւնթիւ կելիյօր .) պու
Ճիւմլէ իլէ օ սէֆիլ ճանա էօյլէ
պիւյիւք սէվինձ օլուր քի , սանա
պիր ոլիւյիւք Փատիշահլրդ պա-
ղըլասալար , օ գատար սէվինէմէզ
սին : Հայ հայ . զիրա օ ճան տիւ-
շւնիւր քի , կերչի սլունձա պին
սէնէ կեչէճէք , լաքին պիր կիւն
սօնու կելէճէք ա . անճադ էօյլէ
տէյիլ . օ պինլէրձէ սէնէլէր կեչ
ակիրտէն սօնլրա՝ եինէ Ճէհէննէմ
լէնիակէն պաշլար , օ սույուն տամ-
լարը , եափրաղլար , գումլար
հէր նէ գատար իւսթ իւսթէ ,

Թէքրար Թէքրար զարալ օլունաս,
օնլարտան սօնլրա եխնէ Ճէհէն
նէմ եէնիտէն սպաշլար : Պուդակ
լի Ճէհէննէմտէքի ճանլարըն հէ¹
փիակ դապուլ էտիալ, եա բակ
սի, ազառլըմը իսթէտիյին դա-
տար արթըր, միւտտէթինի իս-
թէտիյին դատար ուղաթ, բազի
իմ, ֆադաթ սիլր վատէ թայեին
էյլէ տէր : Լաքին խայըր, վատէ
եօդ : Պարի օ սէֆիլ ճան քէն-
տիյի ալտատրալ, քիմ սիլիլր,
սէլքի սիլր կիւն Ալլահ մէրհա-
մէթէ կելիալ, սէնի Ճէհէննէմ-
տէն չրգարա տէյի կեօնլիւնիւ ա-
վունտուրա սիլսէ : Խայըր . օ տա-
եօդ . էսլէտի Ճէհէննէմլիք ֆէր-
մանը տայմա կեօդիւ էօնիւնտէ
եազըլը տուրուր : Էօյլէ իսէ սկու-
չէքտիյիմ էզիյեթլէր, սկու ա-
թէշ, սկու մուսիակէթ, սկու չրդ-
լըշմալար ասլա սիլիթմէյէճէք մի
տէր : Եօդ, եօդ . ասլա սիլիթէ-

ՃԵՅԻ Եօդ տելյի ՃԵլապ ալբր : Նի-
չԵլք տեք . տախմա , Եպէտիյէտէք :
Ահ , օ նե ասլա տըր . օ նե տա-
խմա տըր . օ նե Եսլէտիլիք տիլր :
Ահ ՃԵհէննէմ ահ . ինսաննար
սանա ինսանը տա , նիճէ կիւնահ
իշլէտ սլիլիյօրլար . կիւնահ իշն-
ուէ նիճէ եաշայտ սլիլիյօրլար :

Բ . Պիրատէր , սագըն քենտի-
նի . սանա տա ՃԵհէննէմ վար ,
կիւր կիւնահ իշլէրսէն : Օ դօր-
դունձ ֆուրուն այաղըն ալթըն-
տա եանայօր . վէ շունու օդու-
սուղուն անտէ՝ աճապա իշնէ-
նիչէ ճաննար տէօքիւլիւյօր : Տիւ-
շնն քի , սլիր քերրէ իշնէտ տիւ-
շչաէք օլուրսան , սլիր տահա չը-
դամաղըն : Վէ կիւր սլաղը մուտ-
թահադ օլուռուղուն զաման օլմուշ
ուստ , Ալլահա շիքը կիւ քի ,
սէնի օ սաաթտա կեօնտէրմէմիշ .
վէ չափուք չարէսինէ սլադ . կիւ-
նահլէրինի աղլա . վէ ճանելնը սէ-

լամեթէ ըրդարմաներն՝ էլենակէն
կելէն՝ էն միւհքէմ թարիդինէ.
սլաղ։ Արդճա խոստովանեանք օլ.
հէր կիւն սլու քիթասլձըլը, ետ
խօտ սլունուն կիալի սլիր հոգեօթ
քիթասլ օդու . կոյս Մարիամ
վալիտէմիզէ խպատէթլի օլ. հէր
կիւն վարդարաներնը չէվիր. Ճուման
իրթէսի կիւնլէրի Աստուածա-
ծինին իզզէթինէ օրուճ թութ.
փորձութիւնլարտա սրդճա սրդ-
ճա Յիսուս Մարիամ աէյլրէք
տայան. կիւնահ սէսլէսլէրինտէն
դաչ. Ալլահ սանա տիւնեայը տա-
խի թէրք էթտիրիլաէ, տիւշիւն-
մէ, թէրք էյլէ . էսլէտի ազասլ-
տան դուրթուլմադ իցին հէր նէ
էթսէք աղ տըր. էսլէտիլիք թէհ-
լիքէտէ օլտուդու եէրտէ, հիշ
սիր իհթէյաթ զիյատէ աէյլւ
տիր ու տէր սուրբ Քեւնարդոս։
էսլէտիլիյիմիզտէն էմին օլմադ ի-
ցին, հէր նէ էթսէք աղ տըր։

Պատ նէ աստամըար Ճէհէննէմէ
տիւշմէմէք իչին, չէօլլէրէ տիւ-
շիւլ, մաղարալարտա եաշամըշ-
լար: Աէն նէ եափայօրսուն .
դաչ տէֆա Ճէհէննէմէ մուսթա-
հադ օլմուշ իբեն, էթտիյին նէ
տիր: Ճանլոնը Ճէհէննէմէ աթայ-
օրսուն, սկիլիրմիսին: Ալահա-
տէօն, Ալահա տէօն . վէ սկի-
տէն հէր նէ խթէրսէն հազըրը՝
եա ըասպալի, տէյիպ, վալիտէմիդ
կոյս Մարիամտան Եալորդ տի-
լէ:



ՏԻՍՈՒՄ ԵԹԵՇՏՄԻՋԻՆ ՍԻՑԱԿԵՑԼԵՐԻ ԽԵԶԵՐԻՆ

ՊԱԶԱՐ ԿԻՒՆԵՐՆ

ԹԵՂՖԻՐԻԿԻՒԽ

Յա եղին պիտի ու այս առ էլ շեմ ու առ
այդ ուն օւսո՞ն քո-հասակ էլ լի ի :

Ա . Յ Ի Ս Ո Ւ Ս է ֆէնտիմլիզին
տիւնեայէ կելմէսինտէն սօնրա օ-
լան վադթ՝ արթըդ դօրդու վադ-
թի տէշիլ, իլլա մուհապակէթ
վադթի տիր : Զիրա պիղիմ իշխն
պիր Ալլահ էլլատընըն էօլիւմիւ-
լուհուր էթմիշ : « Քրիստոս պի-

զե սէվտի, վէ ոլիղիմ իշն քեն
ոկյի ֆլառա էթտի ” տէր Պօղոս
առաքեալ (Եփէւ. Է. 2:) էս
քի օրէնքտէ էֆէնտիմիդ թէն
ալմատան, Ալլահ ալիղի չոդ սէ
վէր մի տէջի՝ ինտան շիւուհէ էտէ
ոկիլիրտի. յարին ալիրը իւտայ տար
աղաճը իւղէրինտէ՝ դանը թիւ
քէնիս, բէղալէթէ էօլտիւյիւ
նիւ կեօրտիւքտէն սօնլա, ալիղի
ձանտան սէվտիշինէ շիւուհէ է
տէճէք եէր դալըր մը: Վէ կիւ
նահլարլմըզըն ձէղամընը էօտէ
մէք իսուսուսունտա, Ալլահ էվ
յատընըն ալիղէ օլան մուհատուէ
թի՝ նէ հատտէն աշրըր աշդ օլ
սուղուն՝ ագրլարա սրդար շէյ
ալշիլ տիր: Պէլի. տինճէ ալիր
մատտէ տիրսու . . . Պէլի, կիւնահ
էրիմիղի օ էիւքլէնտի. վէ աղըրլա
ըրմըզը օ չէքտի յատէր Եսայի մար
դարէ (Ճ՛կ. 1:) Վէ պունու սալթ
քէնտի մուհատուէթի եավտը:

« Պիղի սէվտի , վէ դանենաստ
եայգատը» (Յայտ . առ . 5 :) Կիւ
նահ չիրքինի եայգայըտ , իւզէրի
միզտէն դալտըրմադ իցին , ովիւ
թիւն դանենը տամարլարընտան
սիւզիւտ , ալիղի իցինտէ եայգա
տը : Ա՛լահ . ովունէ էօլչիւսիւդ
քերէմ տիր , նէ էօլչիւսիւդ մէր
համեթ տիր . վէ նէ էօլչիւսիւդ
մուհապալէթ տիր :

Եա՛ դուբթարըջըմ Յիսուս ,
սէնի սէվմէյէ սէնի փէք մէջ
ովուր էթմիշսին . սէնի ձանտան
սէվմէզսէմ , իֆրաթ նամքեօր
իւմ : Եա՛ Յիսուս , սէնին մուհապ
սէթինի խաթթըրմտան չրդարմադ
ըլա , սէնի խօրլամբըշըմ . յաքին
սէն ովէնի խաթթըրմնտան չրդար
մամբըշըմ : Պէն սանա արդամբ
տէօնտիւմ , սէն պէնիմ էթէյիմի
պրագմատըն : Պէն սէնին խաթթ
ըլինը երդմուշ իքէն , սէն ովէնի
տք վէտավէթ էտիւդ , տքիլ էթ-

միշտն : ԿԵԼ խմանի եւա՛ մէրհամէթ
լի Յիսուս, խաչ խղէրինտէ պէ^ւ
նի սէվտիյին մուհապալէթ իչին
օլսուն, շիմոնի քենտի մուհապ
պէթին զէնձիրլէրի իլէ պէնի սա
նա պաղլա . յաքին էօյլէ պաղլա
քի, սլիլտահա այրըլմայրմ : Եա՛
քերէմ սահիալի, սէվէրիմ սէնի,
վէ էօմրիւմ օլսուգծա սէվէյիմ :

Բ . Յիսուսու սէվմէյէ սլիզիմ
մուհապալէթիմիզի ալէվլէնտիրէ
ճէք, սլիզիմ իչին էօլիւմիւ իրթի
քեապ էթտիյինտէն զլյատէ, վէ
չէքտիյի աղըրլարտան վէ րէզա-
լէթտէն զլյատէ, սլունլարը չէք-
տիյինին սէպէպիտիր քի, հէփիսի-
զէ օլան մուհապալէթինի կեռ
թէրիսլ, դայսլիմիզի ճէլու էթ-
մէք իչին տիր : « Պիղ Ալլահըն
մուհապալէթինի սլունտան անկ-
լարդ » տէր Յովհաննէս աւե-
տարանիչ . « զիրա քենտի վիւ-
ճուտունու պիզիմ ուղուրումու-

զա դօսուն (ա . Դ . 15 :) Պի-
ղե սէլամէթէ ըրդարմագ իշխն,
Յիսուս պէօյլէ սիյասէթ չէքիալ
Էօլմէյէ հաճէթ Էօղ ուտու . պի-
ղիմ իշխն պիլր տամլա դան , եա
սլիլր տամլա կէօղ Եաշը աղըթսա ,
Քիֆայէթ Էտէրով : Բնան - Ալ-
լահըն սլիլր տամլա եա դանը , եա
կէօղ Եաշը պինլէրձէ տիւնեայը
սէլամէթէ ըրդարա պիլիլրանի : Լա-
քին մուհասլապէթինին չոդլու-
դունու անլատրալ , քենսիյի սէվ-
միյէ պիղի մէջալուր էթմէք իշխն ,
պիւթիւն դանընը տէօքմէք իսթէ-
սի , վէ աղըրլար բէղալէթ լէր տէր-
եասընտա Էօմիւնիւ դուրսան
էթտի : « Քրիստոսուն մուհաս-
լէթի պիղի մէջալուր էտէր » տէր
Պօղոս առաքեալ (Ե . Կոր . Ե .
14 .) սիյասէթի տէմէղ . Էօլիւ-
միւ տէմէղ . իլլա մուհասլաթէթի
տէր : Եա պիղ քիմ խոկիք , եա
բասլալի , պիղ քիմ խոկիք . քի .

մուհասլակէթիմիզի պուտ պահայա
սաթըն ալբյօրսուն : « Քրիստոս
հեփիսի իշխն էօլմիւշ քի, եաշայ-
անլար քենտիլէր իշխն եաշա-
մասրն, իլլաքենտի ուղուրլարընա
էօլէն իշխն եաշասրն տէշի » (բ .
կոր. Ե . 15 .) էօյլէլակ պիզ հեփի-
միզ սալթ սէնին իշխն, վէ սէնի
սէվմէք իշխն եաշայալում տէշի՞ մի
պիզիմ ուղուրումուզա էօլմիւշ-
սիւն : Զավալլը (տէշիմ սրարի),
սէն պու գատար սէվիլիրսին, վէ
քենտինի ինսանլարա սէվտիր-
մէյէ պու գատար մէշագգաթ չէք-
միշսին . պու ճիւմլէ իլէ սէնի սէ-
վէր գանչ քիշի վար : Կեօրիւր-
իւմ, հէման հէր քես, քիմի մա-
լի սէվէր, քիմի շէրէֆի, քիմի
զէվգի սէֆայը, քիմի ադրապա-
սընը սէվէր, քիմի տօսթունու ,
հայվանլարը սիլէ սէվէն վար .
յաքին սէն էօլշիւսիւղ մուհաս-
լէթէ լայլոդ Յիսուս, սէնի սա-

հիհ մուհապակէթ իլէ սէվէն՝
դա՞չքիշի տիր: Եազգիդ, եազգիդ.
փէք աղ տըր: Անձադ պու աղ
լարըն արասընտա պէն տէ օլայ-
լմ: Կերչի սլիր զաման մախյու-
դա սէվտա վէրիալ, սէնին. խաթ-
րընը երդմըշըմ, յաքին շիմտի
հէր էյլիքտէն զիյատէ սէնի սէվէ-
րիմ: Ա՛հ Յիսուս, պէնիմ իշին
չէքտիյին սրդընթըլար՝ սէնի սէվ-
մշյէ պէնի փէք մէճսպուր էտէյօր:
Լաքին օնտան զիյատէ պէնի մէճ
պուր էտիալ, էիւրէյիմի սանա
պաղլայան՝ քենտինի պանա սէվ-
տիրմէք իշին՝ չէքտիյին մէշադ-
դաթլար ըլա պանա կէռութէր-
տիյին մուհապակէթի անլլատր-
ղըմ տըր: Եա՛ մուհապակէթի
Յիսուսում, սէն մուհապակէթի-
լէ սլիւթիւն քենտինի պանա վէր-
միշսին. պէն տէ մուհապակէթի-
լէ պլիւթիւն քենտիմի սանա վէ-
րիրիմ: Սէն պէնիմ խաթըրըմ ի-

ցին էօլիւմիւ իրթիքեասլ էթմիշ
սին . պէն տէ սէնկին խաթըրըն ի-
շին՝ նէ զաման վէ նէ թարդ
մուրաստ էտէրսէն , էօլմէյի դա-
սլուլ էտէրիմ : Աէնի սէվմէյէ սէ-
նի գասլուլ էյլէ , վէ յութֆուն-
լա սպանտ եարտըմ էյլէ :

Գ . Ալլահ մուհասլպէթինի
եկուրէյիմիպտէ ալէվլէնտիրմէյէ՝
Յիսուսուն սիյասէթլէրինի տիւ-
շւնմէքտէն դայրի եօլ եօդ տուր:
Յիսուսուն եարալարը մուհասլ-
պէթ եարասը օլմաղլա , էն փէք
եկուրէքլէրի տէլէր օդլար տըր , վէ
էն սոուդ եկուրէքլէրի թութուշ
տուրուր ալէվլէր տիր տէր սուրբ
Քոնավենսուրա : Յիսուսուն չէք-
տիյի սիյասէթլէրէ ինանըտ , ֆէք-
րինտէ կէ չտիրէն ատամ՝ խաթըրը-
նը ինձիթմէք միւմքին տէյիլ , սէվ-
մէմէք միւմքին տէյիլ . հաթթա
սուրբ Լօրենցիոս Յուստինեան
։ Աղռաքը կէ օրախէք , մուհասլ-

ուեթին չօդլուղունտան չըլտըր-
մըշ ” տէտիյի կիսկի , ովիր Ալլա-
հըն սլիզիմ ուղուրումուղա սկու-
էթտիյի՝ ագրլտան խարըճ իշի
կեօրիւսկ, մուհասպակէթինտէնադ-
լընը չըլտըրմամադ միւմքին տէյ-
իլ : Օնուն իշին տիր քի , փութ-
փէրէսթլէր Քրիստոսուն խա-
չա կերիւտիյինին նադինի տինլէ-
տիրլէրինտէ , տէլիլիք տիր տէրլէր
լմիշ : “ Պիզ խաչա չըդմըշ Քրիս-
տոսու վաղ էտէյօրուղ , ետ-
հուտիլէրտէքիւֆիւր , փութ-
փէրէսթլէրտէ տէլիլիք տիր ” տէր
Պօղոս առաքեալ (ա . Կոր . ա .
23 :) Հէր շէյէ գատըր , վէ ա-
զիմ իդսկալ սահիսկի ովիր Ալլահ՝
քէնտի եարաթտըղը գուլարըն
ուղուրունա էօլիւմիւ իրթիքէասկ
էթմէք օլուր շէյ մի տէրլէր խաի :
Ահ , ինսան աշըդը Ալլահ ,
սէնին ուեօյլէ քէրէմինէ , սէնին
սկունջա մուհասպակէթինէ ինս

ՆԱՐԱԴ աէցիստ աէ, պիզուեն նէ,
Դարշըդ կեօրիւյօրսուն։ Մու-
հապաէթ՝ մուհապաէթ իլէ էօ-
տէնիր տէրլէր։ յաքին սէնին մու-
հապաէթինի նամոըլ մուհապ-
աէթ աիր էօտէյէճէք։ սիղլոմ ի-
շն սանա էօլիւմիւ իրթիքեաստ
էթալիլէն մուհապաէթի էօտէ-
մէլէ, կերէք քի, ալիր զայրը Աւ-
լահ տա սէնին իշին էօլէ։ ԱՇ,
օ խաչ, օ եարաբոր, Յիսուսու-
մուն, էօլիւմիւ, Յիսուսու սէվ-
մէյէ՝ սիդ սէնի փէք մէճուռ
էտէյօրսունուզ։ Եա սէվլիւլիւ
էֆէնտիմ, սէնի ճանտան սէվէ-
րիմ, պունտան սօնկրա սալթ սէ-
նին իշին, վէ քէնտիմի սալթ սա-
նա պէյէնտիրմէք իշին եաշայրմ։
Պէնտէն հէր նէ իսթէրսէն, էմր
էլլէ, հէփիսինի իճրա էտէրիմ։
Աէն, կիւլէնտիյիմ կոյս Մա-
րիամ, սէնիմ իշին Յիսուսա շէ-
ժաաթ էյլէ։

ՊԱՇԱՐ ԻՐԹԻՍԻ
ԿԻՒՆԵՒՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՒՐԻՏԻ

ՅՌ ԵՎԵԼԻՎԻՆԻՌՀԻՆ ՊՈԽՈՎԵԴՎԱԿ ԳԱՅԻ
ԱԿԵՐԵՆԻՄ, ՀԵՎԻՎԵՐԻ ԱԾԳՎԵՌ :

Ա. ԳՈՒՐԹԱՌԵՇԵՄԸ Յի
ԱՌԵՍ ԷՎԵԼԵՇԵՔ Վաղթի Լաղլաշ
ՄՐԴՄԱ, ԳԵՂԹԱԿՄԱՆԻ ԱՎԱՂԵՄԻ.
ՆԵ ՀՐԳՐԱԼ, ԱՎԵՐԱԿԹԻՆԻ ՕՆԱՎ
ՔԵՆԱԿԻ ԱՎԱՇԱՄԸ, ՔԵՆԱԿԻ Էղիւ
ԼԵՂ օվմադ իջն, ԵԼՎՐԵՋԻՆԵ
ԳՈՐԳՈւ, ԹԱՍԱ, ՎԵ ԳԱՍԱՎԵՂ
ԿԵՂԻՐԱԿԻ. ՀԵՎԵԼԵՇԵՋԻ ԱՎԵՐԱԿԹ
ԷՇՐԱԿԻ ԳՈՐԳՈւԱԼ, ԷՎԼԻՎՄ տԵՐԵ
ՃԵՄԻՆԵ կԵԼՄԻ: ԳՐԱՄԾՐԼԱՌԱՃԱՎՐ,

տիքեն թաճը, էնքսէրլէրի, խա-
ջը, օ արատա հէփ պիրտէն կեօ-
ղիւ էօնիւնէ կելիալ, խուսուսա
նէ ինսանտան նէ Ալլահտան պիր
խմտար օլմայարագ՝ մէթրուք
հալ իլէ սիյասէթ չէքեցէյնի
տիւշիւնտիւքչէ՝ դօյուլուսի ,
պունձա սիյասէթ վէ ըէզալէթ
տէն դօրդուսի „ Հա վիշտէր, միւմ
քին խէ, պու դատէհի պէնտէն
չէվլիր ” տէյի (Մատթ . իդ . 38.)
ըէճա էտէր : Եա ինսանլար ու-
ղուրունա սիյասէթ չէքիալ, էօլ-
մէք արզուսունտա „ Պիր վաֆ-
թիզիմ վար եայդանաճագ , օ
նու թէքմիլ էտինչէյէտէք՝ պէն
նէ արզու չէքեցէյիմ ” (Ղուկ.
ժէ . 50 .) տէյէն Քրիստոս քեն-
տի տէյիլ մի խտի . շիմտի պու սիյ-
ասէթտէն , պու էօլիւմտէն նէ
դօրդայօր : Հայ հայ , Քրիստոս
պիզիմ իշին էօլմէք իսթէր խտի ,
յաքին Ալլահըդ դուվլէթի իլէ

աղըլ սըզը տույմատը գլցաս է, [թ.
մէլէլիս տէյի, փէտէրինէ պու
տուայը էտիակ, պիղիմ ուղուրու-
մուղա սալթ էօլմէք տէյիլ սէօյ-
լէ պիր էզկյեէթլ էօլիւմ իւլէ
էօլէճէյինտէն գօրդտուղունու-
անկլաթմագ իշին իտի :

Բ. • Օ արատա աճըդլը էֆէն-
սիմիղին եխրէյինէ պիր մահզու-
նիյէթ չէօքտիւ քի, էօլախրէճէք
տէրէճէտէ . «Ճանելիմ՝ էօլիւմ
տէրէճէսինտէ քետէրլի տիր »
տէտի : (Մատթ. իդ. 38:) Լա-
քին էֆէնտիմ, ինսանլարըն սա-
նա հաղըրլատըզը էօլիւմուէն
դուրթուլմագ՝ սէնին էլինտէ
տիր, էյէր իսթէրսէն, նէ՞դասա-
վէթ էտէյօրառուն: Ահ, ահ . մու-
հապաէթլի դուրթարըճըմըզըն
եխրէյինէ տէրտ օլան՝ չէքէճէյի
սիյասէթին գասավէթինտէն զիյ-
տտէ, պիղիմ կիւնահլարըմըզ
տըր: Կիւնահլ գալորըմագ իշին

տիւնեայէ կելմիշ իքեն, չէքե-
չէյի պունձա էզլյեէթլէրէ նիս-
պէթ՝ օլաճադ սայըսըզ եարա-
մազըդլարըար. էօլմաէն՝ քեն-
տիյի էօլիւմ տէրէճէսինէ դօյ-
ուալ, եէրլէրի ըալատաճադ դա-
տար ըսրճադ դան թէրլէթտի. •
“ Թէրի՝ դան տամշալարը կիալի
օլուալ, եէրէ տէօքիւլտիւ ”
(Ղուկ . իբ . 44 :) Պէլի . զիրա
քենտի էօլտիւքտէն սօնկրա, ին-
սան էվլատլարընըն էտէճէյի դա-
րազլար, թէն կիւնահլարը, խըր-
սըզըդլար, քիւֆիւրլէր, սըր-
բապղծութիւնլար, վէսաիր կիւ-
նահլար, ֆիթնէ վէ ֆէսատլա-
րըլա, օ արատա հէփ կեօզիւ էօ-
նիւնէ կելիալ, հէր պիրի պիրէր
եառւզ Ճանավար կիալի՝ եիւրէյի-
նի փարալամաղա սլաշատըլար:
Օ զաման ֆիքրինտէն ինսանլա-
րա տէօնէր, պէնիմ մուհապալէ-
թիմին միւքեաֆաթը պու մու-

տուր, ա ինսան էվյատլարը • սիզի՝ շիւքրիւնիւ պիլիր կեօրսէմ, շիմտի էօլմէյէ նէ սէվլինձ իլէ կիտէճէյիտիմ: Լաքին պէնիմ պէօյլէ մէշադգաթը մտան սօնկրա, սիզին պունձա կիւնահընըլ • պէնիմ պու դատար մուհասլալէթիմտէն սօնկրա, սիզին պէօյլէ նամբեօրլիւյիւնիւղ • պու տուր պէնի պէօյլէ էօլիւմ տէրէճէն սինտէ մահզուն էտիսլ՝ պանագան թէրլէտէն տէր:

Էօյլէ խէ էֆէնտիմ, սանա օզաման պու դատար մէշադգաթ չէքտիրէն՝ պէնիմ կիւնահլարընմ մըրմըշ: Էօյլէ խէ պէնիմ կիւնահըմ էքսիք օլսա, սէնին տէտէրտին էքսիք օլաճաղըմըշ: Աէնին խաթըրնը ինձիթտիյիմտէ, պէն նէ դատար դէվդ տույմուշուսամ, սէն օ դատար սրդլէթ չէքմիշսին: Աէնին պէօյլէ մուհասլալէթինէ դարշըրդ՝ սանա

ալէն պու գատար տէրսու մէ գա
սավէթ վէրախիմէ , ալէն շիմտի
աճըմտան նի՛ճէ էօլմէյօրում :
Պէնի ալու գատար սէվէն եիւ
րէյի՝ ալէն ալէօյլէ աճըթմըշըմ
համ . . . ինսանլարըն էյլիյինի ալիւ
միշիմ . սալթ սանամը նամքեօր
օլմուշում : Փիւշման ըմ Յիսու-
սում , փիւշման ըմ . աֆու էյլէ
կիւնահլարըմը :

Գ . Յիսուս կիւնահլարըմըզը
քենտի իւղէրինէ ալընջա , կեօղ-
էրինի կեօյէ գալտըրմաղա ու-
թանըր կիալի “ Եիւղիւ դօյու-
երէ գամիանըպ ” (Մատթ . իւլ .
39 .) Ճան իւսթիւնտէ եիւրէք-
տէն տուա էտէրտի . (իւլ . 43 .)
օ տուատա էֆէնտիմ , ալէնիմ
կիւնահլէրիմէ պէտէլ քենտի
էօմըիւնիւ գէտէրինէ ֆիտա է-
տիսլ , աֆիլմի՞ մի նիյազ էտէր-
տին :

Ա' Ճան , պունջա մուհասլու-

թէ նիշէ իլզամ օլմազարն ։ Պու-
նա ինանտըգտան սօնկրա , Յի-
սուստան ղայրիսի նիշէ սէվէ պի-
լիրախն : Գալդ խմախ , դալդ . Ճան
իւսթիւնտէ օլան գուրթարըճը-
նըն այաղընա դափան տա , շէօյ-
լէ նիսաղ էյլէ . Եա մուհապակէթ-
լի գուրթարըճըմ , սէնի պէօյ-
լէ խօրլայանը՝ սէն նիշէ սէվէ
պիլմիշսին . նամքեօրլիւյիւմիւ
պիլտիքտէն սօնկրա , պէնիմ ուղու-
րումա էօլմէյի նասըլ իրթիքեապ
էթմիշսին : Կէլ խմտի քերէմ էյ-
լէ , պէնիմ կիւնահլարըմ իցին ,
սէնին գեթսեմանի պաղչէսինտէ
չէքտիյին աջըլարա պէնիտէ հիս-
սէտար էյլէ : Պէն տէ պու սա-
աթտա կիւնահլարըմտան իքրահ
էտիալ , սէնին օրատա էթտիյին
կիալի պէն տէ խպա էտէրիմ :
Սէվկիւլիւ Յիսուսումուն աշգը ,
սէն սին պէնիմ մուհապակէթիմ :
Սէնի սէվէրիմ , էֆէնտիր Յի-

սուա, սէնի սէվէրիմ. վէ սէնին
աշդընա՝ հէր տէրտէ՝ հէր էօլիւ-
մէ հազըր ըմ։ Օ պաղէտէ չէք-
տիյին ճան այամէթինին հիւրմէ-
թինէ՝ պունիյեէթիմտէ տէվամ
էթմէյէ՝ սպանա գուվվէթ վէր-
եա իւմիտ էթտիյիմ վալիտէմ
Մարիամ, սէնիմ իշին Յիսուսա
չէֆաաթ էյլէ :



ԱՐԵՎ ԿՐԻՍՏՈՆ

ԹԱՅԻԳՐԱԿԱՐԵՒ

ԵԳԵՐԻ ՄԱՆՈՒՍ ԱՆԱՊԱՆԱԿ ՀԱՅ
ՔԻՄԱՐԻՆ ՀԱՆԱԲԻՆ-ԲԻՆ ԱԾԳ ՏԱԿԱՐ :

Ա . ՅՈՒԴԵԱ ԳԵՂԱԿԱՆԻ
պաղէսինէ կելիպ, սլիր էօվիւշ-
մէյլէ՝ էֆէնտիտինի էլէ վէրտի :
Օ էտէպսիզ զատիթլէր հէման-
իւզէրինէ տիւշիւպ, սլիր եարա-
մազ թութար կիպի՝ թութուպ
պաղլատրլար . « Յիսուսու թու-
թուպ պաղլատրլար » : (Յով .
Ժը . 12 :) Պիր Ալլահ պաղլան-
սըն . վէ նիշին : Վէ պաղլայան-
քիմ : Քենտի եարաթտրդը դուշ

լար : Ա՛ կեօյիւն մէլչքլէրի . պու-
նա սիղ նէ տէրսինիդ : Եա սէն
Յիսուսում , քենտինի նիշին
պաղլատըօրսում : Է՛յ փատիշահ-
լար փատիշահը , տէր սուրբ Բեռ-
նարդոս , սէն նէրէտէ , պաղլան-
մագ նէրէտէ :

Փատիշահլար փատիշահընա ,
սուրբըլար սուրբունա , էսիրին
միւճրիմին իսիի եադըշը մը : Լա-
քին ինսանլար պաղլայօրսա , սէն
հէր շէյէ գատըր սըն . նիշին իսի-
լէրինի չէօղիւսկ տէ , պու զալիմլէ-
րին հազըրլատըղը սիյասէթտէն
քենտինի դուրթարմայօրսում :
Ահ , ահ . սէնի պաղլայան օ իսի-
լէր տէյիլ տիր . սէնի պաղլայան ,
սէնի գաթլէ մուսթահագ կեօ-
րէն՝ պիղէ օլան մուհապակէթին
տիլ :

Պագ , տէր սուրբ Բոնավենտու-
րա , պագ շու եարամաղլարա ,
Յիսուսա նէ էղիյեէթլէր էտէր-

լէր. Քիմի եադասընտան թութ
մուշ, քիմի տիւրթէր, քիմի դօլ
լարըն պաղլար, քիմի վուրուր
մուշթալար: Յիառւսա տա պադ
քի, մազլըմ դուղու կիսլի՝ հիչ
դարշը դօմայրալ, դուրպան օլմա-
ղա կիտէր: Եա սիղ շայրութարը,
սիղ նէ եափարսընըդ. վարըալ
էֆէնտինիզի տիւշմէնլէրի էլին-
տին ալսանիզնա: Հիչ օլմազսա,
պիլէսինձէ հաքիմ հուղուրու-
նա վարըալ, հագդինա պիր տիւ
եարտըմը էտին: Էյ վահ. շայ-
րութարը տա Յիառւսուն թու-
թուլուալ պաղլանտրդըն կեօր-
տիւքլէյն, պրագըալ դաշտըար.
«Օ վագդթ շայրութարը քէնտիյի
սլրագըալ, հէփ դաշտըար»:
(Մարկ. ԺԴ. 50:) Ահ սէֆիլ
Յնում, սէնին էն սէվկիւլիւլէրին
սէնի ալէօյլէ թէրք էտէրսէ, սա-
նա քիմ եարտըմ էթուն: Էյ
վահ, Էյ վահ. սլու բէղալէթ սէ-

նին պու սիյասէթինլէ՝ պիթմիշ
տէյիլ. հայա նիչէ ճանլար ար-
տըն սըրա կելիու, սանա թասպի
օլմաղա պաղլանմըշլար իքեն, վէ
սէնտէն մախսուս լութուֆլարա
նախիլ օլմուշլար իքեն, պիր խայր
սըդքեար իչին, պիր ինսան խաթ-
ըլ իչին, պիր մուրտար սէֆա ի-
չին, սէնի թէլք էտէյօրլար: Վայ
հալիմէ. պու նամքեօրլէրին պի-
րի տէ պէն իմ: Աման Յիսու-
սում, աֆու էյլէ. թէօվալէլէր օլ-
սուն, սէնի պիր տահա պրագմայ-
րմ. սէնի սէվէյիմ. վէ պիր տա-
հա սէնին լութֆունու զայալէթ-
մէքտէն իաէ, էօմրիւմիւ զայալ է-
տէյիմ:

Բ. Յիսուսու Աննա քահանայ-
ապետին հուզուրունա կեօ-
թիւրիւքտէ, քահանայապետ
Յիսուսա շայրրալարընը վէ վար-
դապետութիւնունու սօրտու.
«Պէն հէփ աշիքեար սէօյլէմիշիմ,

սէնիմ սէօյլէտիյիմի իշթէ պուն.
լար պվլիր ” (Յովհ . ժը . 21 .)
տէյի , էթրաֆրնտա օլանլարը
կէօմթէրտի : Լաքին պու ձէվա-
պա ’ օ զապիթլէրին պիրի ’ պու
էրքեանսըզլըդ տրուքահանայա-
պետէ պէօյլէ մի ձէվապ վէրիր-
սին ” տէյէրէք , Եիւղիւնէ պիր
եաման սիլէ վուրտու : Ա՛հ , պէնիմ
էֆէնտիմին սասպրը : Պէօյլէ պիր
մազլըմ ձէվապա , օ դատար խալ-
գըն իշինտէ , վէ հաքիմին կեօղիւ
էօնիւնտէ , պու . ըէղալէթ յայրն-
մըրար . հաքիմ տէ թազիր էտէ-
ձէյի եէրտէ , սիւքիւթի իլէ պու
եարամազլըդը թահսին էթմէք
ճախր մի խտի : Ա՛հ էֆէնտիմ ,
ահ . սէնին պունլարը չէքտիյին ,
պէնիմ կիապի պիր էտէպսիզին
սանա էթախի ըէղալէթլէրի էօ-
տէմէք իշին խտի : Սանա թէշէք-
քիւրիւմ վար էֆէնտիմ . վէ սէ-
նի քենտիմտէն զիյատէ սէվէրիմ :

ԱԵՆ եա ՓԵՄԵՐ-ՊԵԼԱՐՀ , ՅԻՍՈՒ-
ՍՊԵՆ սԵՎԱՍԼԱՐԸ ԻԺԻՆ օԼՍՈՒՆ ,
ԿԻՎԱՀԼԱՐՐՄԸ աՖՎ Էյլէ :

Սօնկրա Կայիափաքահանայա-
պետ՝ սԵՆ սահին ԱԼՍԱՀԸՆ ԷՎԼԱ-
ՄԸ մը սըն տԷյի՝ ԱԼՍԱՀԸՆ խամինէ
անտ վԵրինձէ , ՅԻՍՈՒՍ ԱԼՍ-
ՀԸՆ խամինէ ըիայէթէն , ինքեար
էթմէյիալ , սԵՆ սԵօյլէտին տԵտի-
հէման Կայիափա ըուսլասընը
փարալայրակ , քիւֆր էթտի տԷյ-
ինձէ , օպիրլէր տէ՝ էօլիւմէ մուս-
թահագ տըր տԷյի ձէվլապ վԵր-
տիլէր : (Մատթ . իջ :) Պէլի է-
ֆէնստիմ , էօլիւմէ մուսթահագ
սըն . զիրա սլԷնիմ կիալի սլիր է-
սլէտի էօլիւմէ մուսթահագ օլա-
նըն սլօրճունու սլօյնունա ալմըշ
սըն : ԱԷ չիւնքի սԵն էօլիւմիւն-
է պանա էօմիւր ալրվԵրմիշսին ,
հագ տըր քի՝ սլԷն տէ էօմրիւմիւ-
հէփ սԵնին ուղուրունա սարֆ
էտէմ : ԱԷնի սԵվԵրիմ էֆէն-

տիսմ, վէ սէնի սէվմէքտէն ղայրի
շէյ արզու էթմէմ։ Չիւնքի սէն
փատիշահլար փատիշահը իքէն,
սէնիմ խաթրըն իչին՝ հէր քես-
տէն ղիյատէ խօրլանմաղա թէ-
նէղղնւլ էթտին, սէն տէ տիւն-
եատէ հէր նէ դատար խօրլա-
նըրսամ, սէնին խաթրըն իչին չէ-
քերիմ։ անձադ սէն պու չէքտիյ-
նն խօրլուդլար իչին օլսուն, պա-
նա դուվէթ վէր քի, տայանա
սլիլէմ։

Գ. Քահանալարըն մէջլիսին-
տէ Յիսուս էօլմէյէ մուսթահագ
տէյի ֆասլ օլունձա, օդուտուր.
մուշ եահուտիլէր էղիյէ էթէ
պաշայըպ՝ դապահաթը խսպաթ
օլմուշ կիալի, քիմի սիլլէ, քիմի
թէվմէ, քիմի տէ եիւղիւնէ
թիւքիւրէրէք, «Պիղէ վէյլամ-
պէրլիք էտիպ պիլսէնէ, սա-
նա վուրան քիմ տիրոյ տէյէրէք,
Մատթ. իշ.) սասպահա դատար

Խորլայըսկ խըրփալատըլար : Ահ ,
սէվկիւլիւ Յիսուսում , պունլար
սանա սիլլէ վուրուր , եիւղիւնէ
թիւքիւրիւր . սէն սլիր դուզու
կիալի՝ հիչ թընմաղ , սասլր էտէր ,
սլիղիմ իչին փիտէրինէ փիշքէշ
էտէրսին : Եսայի մարդարէնին
տէտիյի կիալի „ Քենտիյի գըրգա-
նըն էօնիւնտէ սլիր դուզուճուդ
կիալի սուս տուրուպ , աղզընը աչ
մաղ ” . (ծդ . 7 :) Լաքին սէնի
օնլար թանըմաղսա , պէն թանըր
կորար էտէրիմ . պէնիմ Ալլա-
հըմ , պէնիմ սահապըմ սըն . վէ
պիլլըրիմ քի , սէնին հիչ կիւնա-
հըն օլմայարագ՝ հէր չէքտիյին
պէնիմ խաթըրըմ իչին տիր : Շիւ-
քիւրլէր օլսուն սանա եա մու-
հապալէթլի Յիսուս . պէն տէ սէնի
սլիւթիւն եիւրէքտէն սէվէրիմ :

Սապահ օլուպ , Յիսուսուն
էօլիւմիւնիւ հիւքմ էթտիրմէք ի-
չին , Պիղատոսուն հուզուքունա

Կեօթիւրտիւլէր : Կերչի Պիղա-
տոս Յիսուսու դապահաթուրդ
ըրդարար ամմա, Եահուտիլէրին
էթտիյի կիւրիւլթիւտէն խէլաս
օլմագ իշին, թութուազ չերովդէ-
սէ կեօնտէրտի . օ տա քենտի
մէզագը իշին, սլիր միւճիզէթինի
կեօրմէք արզուսունտա օլմաղլա,
Յիսուսա սլիր աղ շէյ սօրտու:
Լաքին Ճէվապա յայրգ օլմատր-
դրնտան, Յիսուս հիչ սլիրինէ
Ճէվապ վէրմէյիալ՝ սուս տուր-
տու: Օ ալքագ տա մասգարայա
ալըպ, չոդ րէզալէթ էթտիբոտէն
սօնկրա , արգասընա տէլի կիսպի
սլիր սլէյաղ ըուռա վէրիալ կերի
կեօնտէրտի: Էյ ադրլլար էրմէզ
հիքմէթ սահիալի Յիսուս, սանա
պու տէլիլիք րէզալէթի էքսիյ ի-
տի : Պէն տէ, էֆէնտիմ, սլէն տէ
սէնի չերովդէս կիսպի խօրլա-
մըշըմ: Աման էֆէնտիմ, սլէնի
տէ չերովդէս կիսպի՝ իշամինտան

մահրում էթմէ : Հերովդէս սէ-
նի թանըմատը • պէն սէնի Աղլա-
հլմթանըր՝ իգրար էտէրիմ : Հե-
րովդէս սէնի խօրլատըղընա փիւշ
ման օլմատը • պէն պիւթիւն-
էլիւրէքտէն փիւշման ըմ : Հե-
րովդէս սէնի սէվմիշ տէյիլ իտի-
պէն սէնի հէր շէյտէն զիյատէ
սէվչըրիմ : Կել էֆէնտիմ, իլհա-
մընըն, սէսինի գուլաղըմտան էք-
սկը էթմէ . հէր նէ իսթէրսէն էմը
նլէ, հէփիախնի յութ ֆունլա իՃ-
րա էտէրիմ : Եա կոյս Մարիամ
վալիտէմ, պէնիմիցն Յիսուսա
չֆաաթ էյլէ :



ԶԱՐԾԱՄՊԱ ԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՒՐԻՒ

ՅԻՒԽԱԿՈՎԱՆ ԳԱԽԸԸԼԱԿԱՎԵՇ :

Ա. ԵԱՀՈՒՏԻԵՒՅ մութլագա
ՅՌՈՎՆ Էօլմէսինի թալէալ էթտիք-
լէրինտէն , Պիղատոս Յիսուսու-
թութուալ գամչըլար ըլա տէօյ-
տիւրտիւ . (Յովհ . Ժթ . 1 :)
Օ զալիմ հաքիմ՝ պունունլա
տիւշմէնլէրինի թէսքին էտիալ ,
էօլիւմտէն գուրթարրրմ դլ-
աս էթտի : Լաքին պու թէր-
թիալ՝ Յիսուսա չոդ էղիյեէթլի
օլտու . զիրա Պիղատոս « Էօյէ
իսէ թէտիալ էտէր գօյլէրիրիմ »

(Ղուկ . իդ . 16 .) տէտէլյին
տէն , եահուտիլէր անլատըլար
քի , պու ճէզա իլէ ազատ էտէ
ճէք , ճէլատլարարիւշվէթ վէրիպ
դամչը ալթընատ էօլոփիւրթմէյէ
դաստ էթտիլէր : Կէլ իմտի էյ
ճան . պիր քերրէ Պիղատոսուն
սարայընա կիր . գուրթարըճընա
օլան սիյասէթին վէ րէզալէ-
թին եէրինի կեօր . վէ սրբուհի բրի-
ճիտեայա պէյան օլտուղու կի-
պի , հէման ըուալասընը քենտի
սօյունուպ , ինսան էվլատլարը-
նա օլան աշգընը՝ վէ ուղուրլա-
րընաչ էքտիյի էզկյեէթի ինսան-
լարա սլիլտիրմէք իշին , պագ տի-
րէյէ նէ աշգ ըլա սարըլըր . կիւ-
նահսըզ գուղու կիսկի՝ սպաշընը
էյմիշ , ութանտըլընտան եիւղիւ
դըզարմըշ , օ զալիմ սիյասէթէ
պէքլէր : Օ մէրհամէթսիլճէլատ-
լար գուտուրմուշ քեօփէքլէր
կիսկի՝ իւթիւնէ իւշիւսկ , քիմի

կերօքսիւնէ վուրուր, քիմի ար-
գասլնա. քիմի եանընը տէօյէր,
քիմի ըասթ կելչն եէրէ վուրուր.
աղիզ սլաշընը, մուպարէք եիւ-
զիւնիւ սլիլէ էսիրկեմէտիլէր:
Վահ, վահ. օ մուպարէք գան
հէր թարաֆընտան ադրալ տու-
րույօր. գամըրլար, տէյնէքլէր,
տէօյէնձէլասլարընէլլէրի, պաղ-
լանտլող տիրէք, վէ եէրին թա-
քը թօփրաղը հէփ գանա պուլան-
մըշ. օ զալիմլէր՝ վուրաճադ սաղ-
էթ պուլամայրալ, ազրդ եարա-
լարընը թէքրար ելրթարադ, օ
մուպարէք թէնի սլիւթիւն փա-
րալատլար: « Ազրլարլմա աղ-
ըր գաթարլար » տէր Դաւիթ
մարդարէնին աղզըլա. (Սաղմ.
կը. 27:) ի՞յնամքեօր Ճան, սէ-
նին իշն ակօյլէ գամըրլանան
Ալլահըն խաթրընը նիշէ ինձի-
տէ պիլմիշմին: Եա սէն էֆէն-
տիմ Յիսուս, պիր նամքեօրիւն

Խաթրը իշխն , սկու գաստար սկյա-
ասէթի՝ նամորդ չէքմիշտին : Ահ ,
Յիսուսումուն եարալարը , իւմի-
տիմ սալթ սիզ սինիզ : Ա սէվ-
կիւլիւ Յիսուսում , Ճանրմըն աշ-
դը եալընըզ սէնտէ տիր :

Բ . Պու սիյասէթ՝ էֆէնտիմի-
զէ փէք խքենճէլի օլտու . զիրա
Տէփացցի տէտիքլէրի սրբուհի
Մարիամմագղաղենացիյէպէյան
օլտուղունա կեօրէ , նէվալէթ իլէ
տէօյէնլէր ալթմըշ . քիշի իմիշլէր .
Ալ գուլանտըգլարը գամը վէ
սակր այաթլար էօյլէ եավուզ ու-
մուշ քի , էնտիսի եէրտէն եարա-
որդ գալգմազըմըշ : Սայրոր տա-
խի պիլր գաչ պինէ պալիոլ օլուսի ,
սրբուհի Բրիճիտեայա պէյան օլ
տուղու կիալի՝ էթլէրի սօյու-
լուսի , պէօյրիւնիւն քէմիքլէրի
կեօրիւնիւր իւմիւշ : Շէօյլէ քի ,
Պիղատոս պուսիյասէթտէն սօնկ-
րա , տիւշմէնլէրինի մէրհամէթէ

կեթիրիրիմ դրյասըլլա, տիշարը
չըդարրագ « Խշթէ ատամ » , կեօ-
րիւն ատամը տէտի : Պու սիյա-
սէթիլէ դուրթարրճըմըղ Յիսուս
նէ, աճընաճագ հալէ տիւշէճէլինի
Եսայի մարդարէ մուդատաէմ
խառէր վէրխալ և Պիղմեարամազ
ըդլարրմըղ իցին իւղիւլմիւշ »
տէյօր . վէ թէնի հագգընտա
« Պիղ օնու միսքին եւրինէ դօ-
տուգ » (ծդկ .) տէտիյի կիսպի, մու-
պարէք կեօվտէսի՝ սլիր միսքին
ատամըն կեօվտէսինէ սլէնզէր,
սլիւթիւն եարա սլէրէ օլաճա-
ղընը սէօյլէր :

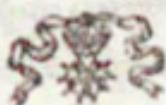
Ահ, էֆէնտիմ Յիսուս, սէնին
պու տէրէճէտէ մուհապէթիւ-
նէ թէշէքքիւրիւմ վար : Ետ-
զնդ, եազնդ . սլէն տէ օ ճէլլատ-
լար ըլա սլէրապէր սէնի դամըր-
լամըրըմ : Լանէթ օլառն ահ, սա-
նա սլէօյլէ սիյասէթ էտէն կիւ-
նահլարըմա : Պանա օլան աշպը-

նը՝ պունտան պէօյլէ սըդճա սըդ-
ճա սէն խաթրըմա պըրագ քի,
պէն տէ սէնին խաթրընը կեօղէ-
տիալ, պիր տահա կիւնահ իշլէ-
մէյիմ։ Պէն սէնին մուհապակէ-
թինի պէօյլէ թանըտըտան սօն-
րա, վէ սէն տէ պանա պու դա-
տար քերրէ աֆու էթտիքտէն սօնկ-
րա, էյէր պէն եինէ սէնին խաթ-
րընը ինձիտիալ, ձէհէննէմէ մուս-
թահագ օլուրամ, պանա նա՞-
սրլ ձէհէննէմ եագըրըր։ Ա՞հ,
սէնին պու մուհապակէթին, սէ-
նին պու մէրհամէթին՝ պանա
ձէհէննէմի չօդ զիյատէ ազամլը
ձէհէննէմ էտէձէք տիր։ Ե՞ոդ,
է՞ոդ պըրագմա քի պիր տահա
խաթրընը ինձիտէմ։ զիրա սէնի
սէվէրիմ էֆէնտիմ, վէ ձանը կէօ-
նիւլտէն սէվէրիմ, վէ էօմիլւմ
օլուրդճա սէվէյիմ։

Գ. Խմոի պիտիմ կիւնահլարը-
մըզը, խուսուսա փաքլիյէ դարը

օլանլարը էօտէմէք իչին , Յիսուս
պուազիմ սիյասէթի՝ քենատի կիւ-
նահօրդ վիւճուտինտէ չէքմէյէ
թէնէզզիւլ էթտի : Ա Պիղիմ եւա-
րամազլրդլարմբլիչնքէնտիեա-
րալանտը ։ տէր Եսայի մարդա-
րէ (ծդ. 5.): Էօյէ խէ էֆէն-
տիմ Յիսուս , Ալլահըն խաթ-
րընը պիղ ինձիթտիք , Ճէզասը-
նը սէն էօտէտին : Սէնին պիղէ
օլան աշդըն մուպարէք օլսուն :
Պօրճումու սէն էօտէմիշ օլմա-
սան , սէնիմ հալիմ նիճէ օլուր-
տու : Ա՛հ , քեզքի էօլէյտիմ տէ
սէնին խաթրընը ասլա ինձիթմիշ
օլմայայտըմ : Անձագ պունտան
էվլէլկիւնահըլասէնիխօրլամբը
ըսամ , պունտան սօնկրա սէնի
սէվիսէ սէնտէն սէվիլմէք տիր ար-
զում : Պէնի սէվէնի սէվէրիմ տէյ-
էն սէն սին . սէն տէ սէնի սէվէ-
րիմ , վէ ճանտան սէվէրիմ . քէնտի
մուհապալէթինէ սէնի սէն լայ-

ԸԴ ԷՅԼԵ : Ումարըմ քի , կիւնահ-
լարըմ աֆով էթմիշսին , վե պու-
սաաթտա քերէմինլէ պէնի սէ-
վէյօրսուն : Ա՛հ , սէվկիւլիւ գուր-
թարրջրմ , պէնի քենսոի մուհապ-
սէթինէ կիւնտէն կիւնէ զվյա-
տէ պաղլա . սլրադմա քի պիր
տահա սէնտէն այրրլայրմ : Սանա
թէսլիմ օլմուշում , պէնի խթէ-
տիյին կիալի թէտիալ էյլէ , լա-
քին մուհապէթինտէն մահ-
րում էթմէ : Պանա լութֆինի
վէր . սէնի սէվէյիմտէ , պէնի նէ-
հալէ խթէրսէն գօ : Եա՛ խմի-
տիմ Մարիամ , պէնիմիչին Յե-
սուսա շէֆաաթ էյլէ :



ՓԵՐԸ ԵՄՊԻԿ ԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԻՖԵՐՔԻՒՐԻԿ

ՅԱՌԱՆ ՊԻՒՆԻ ԵՄՎ ԸԼՍ ԵՄՎԼԱՆ ՊԸՆԸ
ՀԵ ԽԸԹԵ առամ:

Ա. • Օ զալիմէր Յիսուսուն
մուպարէք վլւճուտինէ էթտիք
լէրի սիյասէթէ գանաաթ էթմէյ
իա՝ շէյթանլարըն վէ եահուտի-
լէրին թահրիքի իլէ՝ փատիշահ
տէյի մասդարայա ալաճադ օ-
լուսկ, փատիշահ քիսվէթի տէյէ-
րէք՝ արդասընա սլիր գըրմըզը
չափութ էօրթտիւլէր, էլինէ
հիւքիւմ ասասը տէյի սլիր գա-
մըշ փարչասը վէրտիլէր, վէ տի-

Քենառէն սլիք հաղդա պիտիւա՝
թաճակէյի պաշընա կիյտիրտիլէր :
վէ սու թաճ սալթ ըէզալէթ
տէյիլ, սլիք չօդ տա աղըր վէրսին
եցն, Մատթէոս աւետարանիցն
(իէ. 30.) սէօղիւնէ կէօրէ՝ է-
լինառէն գամըշը ալըպ, տիքէն-
էր սլիք էյի պաթսըն տէյի թա-
ճընը տէօյէրլէր իտի : Շէօյլէ քի,
Դամիանեան սուրբ Պետրոսուն
աւտիյինէ կէօրէ՝ տիքէնլէր սլէյ-
նինէ գատար պաթաը . վէ եա-
րալարընտան ագան գան օլդա-
տար չօղ ուտուքի, սրբուհի Բրի-
ժիսեայա պէյան օլտուղու կիպի՝
Յիսուսուն եիւղիւ, կէօղիւ վէ
սացը սագալը հէփ գանա սլու-
լանաը : Պու տիքէն իլէ թաճ-
լանմասը՝ Յիսուսա հէմ փէք
աղըր էղիյէթ օլտու, հէմ փէք
ուզուն . զիրա էօլիւնձէյէտէք օ-
թաճ պաշընտան չըգմատը . վէ
եա պաշընա, եա թաճընա հէր

տօգանըլուղթա , օ զալիմ աղըլ-
լար թաղէլէնիրտի :

Ահ , էյլիք սլիլմէդ տիքէնլէր ,
սիզի եարատանա պէօյլէ էզիյ-
եէթ վէրիլիր մի : Տիքէնին նէ գա-
պահաթի վար : Սէն սին սէն , ա
ճան . Ֆէնա ֆիքիրլէրէ ըիզա
վէրտիքնէ , Յիսուսում պաշընը
սէն եարալամըշըն : Եա սէվիլիւ-
լիւ Յիսուսում , սէն կէօյլէր
փատիշահը սըն , լաքին շիմախ ըէ-
զալէթ վէ աղըլար փատիշահը
օլուուն : Պագիմոնի , սիւրիւնէ օ-
լան մուհապակէթ՝ սէնի նէ հալէ
դօտու : Ահ , էֆէնտիմ . սէնի
եիւրէքտէն սէվէրիմ . լաքին սէն
տիւնեատէ իքէն , սէնտէն այրը-
լըու սլունտան էվլէլ էթտիյիմ
կիալի , մուհապակէթիմի սէնտէն
քէսմէք թէհլիքէսինտէ իմ : Ա-
ման էֆէնտիմ , էյէր պիր տահա-
խաթըրընը ինչիտէնէքսէմ , կէլ
սլու սատթտա ճանիրմը ալ . զիրա

ումարլոմքի, պու սաաթտա սե-
նին յութֆինտէ իմ։ Պրագմա-
քի, սէնի պիր տահա ղայտ է-
տէվիմ։ կերչի պէն կիւնահլարլոմ
սէսլէտի իլէ՝ օ մուսիութէ մուս-
թահադ ըմ, յաքին սանա լայլո-
տէվիլ տիր։ Ե՞ղ, Յիսուսում,
սէն սէնի պիր տահա ղայտ էթ-
մէմ։

Բ. Օ եարամազլար պու թա-
ճը Յիսուսուն պաշընա էօյլէ ղա-
լիմանէ կեչիրտիքտէն սօնկրա ,
դարշըսընա կեչիալ , տիզ չէօքիւալ
Աւէլամ, եահուտիլէր փատիշա-
հը ։ տէյէրէք, էէր էօփիւալ մաս-
դարա էտէրլէր իտի . Վէ եիւ-
զիւնէ թիւքիւրիւալ , շամարլայ-
լալ , դահդահայլա ըրզըըըսպ
շէլդէնիրլէր իտի : (Մատթ . իէ .
Յով . ժթ :) Ահ , էֆէնտիմ
Յիսուս , պու նէ հալէ տիւշտիւն :
Ըունտան պիրի կեչիրքէն , սէնի
պու պօղուդ հէյէթտէ կեօրսէ ,

արդանտա օ ԴԱՐՄԵՂԸ չափութ,
Էլինտէ սլիր գըրըդ դամրշ վար-
չասը, սլաշընտա տիքենտէն սլիր
թաճ, դարշընտա սլիր ալայ
հաղալէ՝ ըէզիլէնիպ մասդարա
էթտիքլէրինի կեօրսէ, սէնի նէ
դըաս էտէր. ինսանլարըն էն
ըուսվայը, էն եարամազը եէրինէ
դօմաղ մը : Խշթէ, խշթէ, Ալլա-
հըն էվիատը Երուսաղէմին մաս-
դարասը օլմուշ:

ԱՌ ԷՓԻՆՏԻՄ Յիառւ, տի-
շարտան վիւճուտինէ սլադա-
րըմ, հէփ դան ըլա եարալար.
իչէրտէ եիւրէյինէ սլադարըմ,
սէնի էօլիւմ հէյէթինէ դօմուշ
կեօնիւլադապլյլա սրդընթրտան
դայրի շէյ կեօրմէմ: ԱՌ, ԷՓԻՆ-
տիմ. քենտի եարաթտրողը դուլ-
լարըն ուղուրունա՝ սլու տէրէ-
ջէտէ խօրլանմայը՝ սէնին կլալի
պիր էօլիւսիւղմէրհամէթ սահիւ-
պինտէն դայրը քիմ իրթիքեատ

էտէրտի : Աէն չիւնկի Ալլահ սըն
Ալլահ կիակի սէվէրտին : Շու իւ-
շէրինտէ կէօրտիւշիւմ եարալար՝
հէփ պիղէ օլան մուհապակէթի-
նին նիշանէլէրի տիր : Պիւթիւն
Երուսաղէմէ էյլէնձէ օլտուղուն
հայտէ՝ սէնի ինսանլարըն հէ-
փիսի կէօրմիւշ օլսա , սանա
մուհապակէթ վէրմէյէն օլա պի-
լիր մի իտի : Եա Յիսուս , իշ-
թէ պէն սէվէրիմ սէնի, վէ պիւ-
թիւնքէնտիմի սանա ֆիտա էտէ-
րիմ : Պիւթիւն գանըմը վէ էօմրիւ-
միւ սանա փիշքէշ էտէրիմ :
Սէնին մուրատըն իւզըէ հէմ է-
զյէէթ չէքմէյէ, հէմէօլմէյէ հա-
լըրըմ : Աէն պէնտէն նէ գանընը
էսիրկէմիշսին, նէ էօմրիւնիւ . պէն
սէնտէն նէմի՞ էսիրկէյէ պիլիրիմ :
Կէ էֆէնտիմ, պէնիմ կիակի սէնի
սէվէն՝ պիր սէֆիլ կիւնահքէարըն
պու հէտիյէ էսինի գապուլ էյլէ :

Գ . Օնտան սօնկրա Յիսուսու

Թէքրար Պիղատոսուն հուզու-
րունա կեօթիւրտիւքտէ, Պիղա-
տոս տիշարը ըրդարըստ, « Իշխէ
ատամ » տէյի Յիսուսու խալդա
կեօսթէրտի : Եանի, վատիշահ-
լդդ խտիասընտա տըր տէյի շի-
քեայէթ էտիպ՝ հուզուրումա
կեթիրտիյինիդ ատամը կեօրիւն.
Իշխէ շու հալէ դօտունուդ.
պունտան պէօյլէ եաշայաձազը
եօդ. օ վէսվէսէնիդ սավոր, պըսա-
դըն պարի վարսըն էվլինտէ էօլ-
սիւն, պէնի տէ պիլր դապահաթ-
սրդ ատամըն դանիլնա սօդման
տէյէ կեօրտիւ : Լաքին եա-
հուտիլէր տահա զիյատէ դու-
տուրուպ « խաչա ըրդար, խաչա
ըրդար . . . դանը պիղիմ սօյ-
նումուզա, վէ էվյատլարըմըըն
սօյնունա » (Մատթ. իշ.) տէյի
ըղորշըրլար ըտը : Պիղատոս Յի-
սուսու խալդա պէօյլէ կեօսթէր-
տիյի եէրտէ, Փէտէր-ուլահ տա

Էվլատընը պիզէ կեօսթէրիստ՝ իշ-
թէ սիզէ վատ էթտիյիմ ատամ,
սիզի սէլամէթէ չըդարածագ-
դուրթարընը . սիզին տէ պուն-
չա հասրէթ իլէ պէքլէտիյինիզ
ատամ, իշթէ պուտուր տէր: Իշ-
թէ սէնիմ քենտիմ դատար սէվ-
ովիմ՝ պիր տանէ էվլատըմ քի,
սիզին խաթրընող իջն ինսան-
լարըն էն սէֆիլի, վէ էն ըէզիլի
օլմուշ: Կեօրիւն, կեօրիւն, վէ
մուհասպալէթինիզէ լայրդ ըսա-
սէվին, տէր: Պէլի, եա Շասպալի
սէլի. սէնին էվլատընը պէն կեօ-
րիւստ, սէվէյօրում, լաքին սէն
տէ պիր կեօր տէ, չէքտիյի աղ-
ըլարըն բուտվայլըդլարըն հիւր-
մէթինէ՝ սէնիմ սայրսրդ խեա-
նըն աֆիլ էյլէ. «Գանը պիզիմ
պօյնումուղաց, օ սէնին էվլատըն
օլան ատամըն դանը՝ սիզիմ ճանը-
մըղա տէօքիւլիւստ, սէնին մէրհա-
մէթինի ալը վէրէ: Զիրա սէնին

խաթրընը ինձիթտիյիմէ վիւշ-
մանըմ, վէ սէնի ճանտան սէվէ-
րիմ: Պէնիմ զայիֆլիյիմի սէն
պիլիրսին, մէրհամէթինլէ պանա-
կարտըմ էյլէ: Վէ սէն կիւվէն-
տիյիմկոյս Մարիամ, պէնիմիչին
Յիսուսա շէֆաաթ էյլէ:



ՃՈՒՄԱԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՒՐԻԿ

ՅԵՒԱՍՈՒՆԻ ՀԵԾԵ-ՄԵ-ՀԵՄ-Վ օԼՈ-Վ ,
ԳՐԱԴՐՈՒԱՅԱ ՀԵԼ-ՄԵԽԻ :

Ա. ՊԻՂԱՏՈՍ ՅԵԽԱՌԱՍՈՒՆ դա-
պահաթսլզ օլտուղունու պիլը
դաչտէֆ'ա իդրար էթմիշ իքեն ,
չասարըն կեօղիւնտէն չըդմամագ
իցին , ադրալէթ խաչ իւղէրինտէ
էօլմէսինի հիւքմ էթտի : « Է՞յ
կիւնահսրզ գուրթարըձըմ , դա-
պահաթին նէ իտիքի , էօլիւմէ
մուսթահագ օլտուն ։ ։ տէր սուրբ
ԲԵՌՆԱՐՈՂՈՄ : Վ է տէօնէր ՃԵՎԱ-
պընը տա քենտի վէրիր . « ԱԷՆԻՆ

գասլահաթինքենտի աշդրնըար”
տէր : Պէլի , սէնին գասլահա-
թին՝ սլիզիհատտէն աշըրը սէվտից-
ին տիր . օ տուր սէնի՝ Պիղա-
տոստան զիյատէ՝ գաթլէ մուս-
թահագ կեօրէն : Յիառասուն նա-
հագ ֆէրմանը օդունուր . Յիառա-
տինլէր , վէ սլաշ էյլալ՝ Փէտէր-
ուլահըն էմրինէ ըլիզա վէրիր քի ,
սլիզիմկիւնահլարըմրզիչին մութ-
լագա հէմ էօլմէսինի խաթէր ,
հէմ խաչ իւղէրինտէ էօլմէսինի
խթէր : “ Քէնտիյի խօրլայըր ,
իթաաթ էթտի թա էօլիւմէ տէք ,
վէ խաչ էօլիւմիւնէ տէք” (Փի-
լիալ . բ . 8 :) ԱՇ , էֆէնտիմ ,
սէն կիւնահորդ իքեն , սլէնիմ
խաթըրմիչին էօլմէյի իրմէիքեատ
էթտին . սլէն կիւնահքեար՝ սէ-
նին խաթըրն իչին՝ հէր նասրլ ,
վէնէ զաման էմր էտէրսէն՝ էօլիւ-
միւ գապուլ էտէրիմ :

Ֆէրմանը օդունտուղու սլիր-

է, սկու կիւնահսրդ գուզույու
թութուալ, ըուալասրնը կիցտի-
րիալ, հեման լիքի եօնուշմամբը
աղաճ ըլա պիր խաչ չաթարլար :
Յիսուս օնլարա պէքլէմէյիալ,
խաչա քենտի սարրլըր, էօփիէր,
վէ կէլ պէնիմ ազիղ խաջըմ, օ-
թուղ իւչ սէնէ տիր պէն սէնի ա-
լարըմ, գուզուլարըմն ուզուլու-
նա՝ սէնին իւղէրինտէ էօլմէք տիր
արզում տէյէրէք, խաչը եարալը
օմուզունա եիւքլէնիր : Ա՞հ է-
ֆէնտիմ Յիսուս, սէնի սէվմէյէ
պէնիմէճպուրէտէճէք՝ պունտան
վիյատէ նէ էտէ պիլիրտին : Պէ-
նիմ պիր հիզմէթքէարըմ քենտի
եէրիմէ սալթ էօլմէյէ րիղա վէր-
սէ, դայալիմի ճէլալ էտէրտի . եա
սէն պէնիմ իշին պէօյլէ էօլ-
տիւյիւնիւ պիլիրքէն, սէն սէնի
պունճա զաման նիճէ սէվմէմի-
շիմ : Լաքին սէն պանա աֆվէթ-
մէք իշին էօլմիւշոիւն : Պունտան

սօնկրա սէվէրիմ սէնի էֆէնտիմ,
վէ սէնի սէվտիյիմ իչին՝ խաթ-
ռնը ինձիթակիյիմէ փիւշման ըմ :

Բ. Զապիթան ալայ տիւղիւսկ,
դաթի օլաձագ ատամլար ըլա
պէրապէր, կեօյլէր փատիշահը
տա խաչը օմուզունտա չըդար :
« Վէ խաչը օմուզունտա, դա-
ֆա տաղը տէտիքլէրի եէրէ չըդ-
ար » . (Յով. ԺՂ. 17 :) Զը-
դըն սիղ տէ սերովբէլէր, չըդըն
ճէննէթտէն . էֆէնտիմիղ տաղ-
տա դաթի օլմաղա կիտէյօր, կե-
լին եանընա այադտաշ օլուն:
Պունէ ղարիալ սէյրան արը . ին-
սանլար իչին պիր Ալլահ դաթի
օլույօր : Էյ Ճան, շու սէնին իչին
էօլմէյէ կիտէն դուրթարըճընըն
պիր քերրէ հալինէ պագ . խաչ
աղաճընըն եիւքիւ ալթընտա իքի
դաթ օլմուշ, տիզլէրի թիթիրէր,
վիւճուտի եարա փարա, դանլա-
րը ադար, պաշընտա պիր տէմէտ

ակքեն իլէ ինըյէրէք , հէր ա-
թամբնտա Ճանրնը վէրէջէք կիապի
կիտէյօր : Ա՛հ , Ալլահըն դու-
զուսու , նէրէյէ կիտէյօրսուն
տէյի՝ սօր պիր քերրէ : Սէնին իչին
հօլմէյէ կիտէյօրում . պէնի էօլ-
միւշ կեօրտիւքտէն սօնկրա , սա-
նա օլան մուհապակէթիմի ու-
նութմա . խաթրընա կեթիր տէ,
սէն տէ պէնի սէվ տէյի ճէվասէ
վէրիր : Ա՛հ , էֆէնտիմ Յիսուս ,
սէնին մուհապակէթինի՝ պէն շիմ-
ակյէտէք նիճէ ունուտա պիլմի-
շիմ : Ա՛հ , պէնիմ զալիմ կիւնահ-
լարըմ . էֆէնտիմին եիւրէյինէ ,
պէնի պու դատար սէվէն եիւ-
րէյէ պու աճըլարը վէրէն՝ սիդ
սինիզ : Փիւշման ըմ էֆէնտիմ
Յիսուս . վէ պանա շիմտիյէտէք
սապր էթալիյինէ շիւքը էտիւլ ,
պունտան սօնկրա սէնի սէվէրիմ .
պէլի , սէնի Ճանտան սէվէրիմ .

Ալ սկիւթիւն մուհապակէթիմ
եալընըզ սէնտէ տիր : Պանա օ-
լան մուհապակէթինի սէն ասլա
խաթրումտան քրդարմա քի՝ պէն
տէ սէնի սէվմէյի ասլա ունութ-
մայըմ :

Գ . Յիսուս Գողգոթայա ը-
դայօր. պիղի տէ արար սըրա տա-
վէթ էտէյօր : Հայ հայ, էֆէն-
տիմ. սէն կիւնահսըզ իքեն, խա-
չընը օմուղունա ալմբչ՝ էօնիւմ
սըրա կիտէյօրսուն, պէն տէ սէնի
պրագմամ : Պանա խթէտէյին
խաչը վէր . պէն օ խաչա սարը-
լրա, էօլիւնձէյէ դատար օ խաչ-
ըլա արտըն սըրա կէլիրիմ : Սէն
պէնիմ իչին էօլմիւշիւն, պէն
տէ սէնինլէ էօլիւրիւմ : Սէնի սէ-
վէյիմ տէյի սկանա էմր էտէյ-
օրսուն, պէնիմտէ արդում սալիթ
սէնի սէվմէք տիր էֆէնախիմ .
պէնիմ աշգըմ սալթ սէնտէ տիր,

վէտախմա սէնտէ օլմալը տրբ։
Պանա եարտըմ էյլէքի, սատա-
դաթըլմտա գուսուր էթմէյլիմ։
Վալիտէմ կոյս Մարիամ, պէնիմ
իջն, Յիսուսա ըէճա էյլէ։



ՃՈՒՄԱՌ ԻՐԹԵՍԻ
ԿԻՒՆԻՒՆ

ԹԵՖԵՔՔԻՏԻՐԻՒ

ՅԵՒԱՆԱՆԱՆ ԽԱԱԼ ԱԾԳԸՆ ԿՕԼՄԵԿԻ :

Ա. ԻՇԹԵ ԳՊՂԳՈՂՋԱՅԱ կել
տիք. իշմէ Ալլահըն մուհամալէ.
թինի կեօրէջէք եէր. պուրատա
սիր Ալլահ՝ սիյասէթ տէրեասըն
տա՝ սլիղիմ իշին էօլիւյօր: Յիսուս
ԳՊՂԳՈՂՋԱՅԱ եէթիշտիյի սլիրլէ,
հէման արդասընտան ըուսլասը.
նը եափրշմը եարալարընտան գօ
փարըակ, քենտիյի խաճըն իւղէրի.
նէ երդտըլար: Ալլահըն գուղու
սու օդուրու էջէլ եաթաղը իւ-

զերինէ ուղանըալ, գօլլարընը Ճէլ-
լատլարա թէսլիմ էտէր, էօմըիւ-
նիւ տէ ինսանլար ուղուրունա՝
փէտէրինէ դուրպանսունար: Իշ-
թէ խաչա մըխլայրալ, խաչ ըլտ
հավայա գալտըրարլար:

Գալտըր իմանի կեօղիւնիւ ա-
ճան, շու աղաճան աշաղա իւչ
էնքսէրիլէ ասրըլը էֆէնտինէ սլադ-
քի, նէ ըահաթի վար, նէ տայա-
նաճադ պիր եէրի. կեահ էլլէրի-
նէ տայանըր, կեահ այագլարը-
նա. յաքին հանկի եանսա տայան-
սա, աղըրլարն արթըրը: Ահ,
էֆէնտիմ Յիսուս, պունէ կիւճ
էօղիւմ տիւր սէնին չէքտիսին:
Խաչըն եաֆթասընտա «Եահու-
տիլէր փատիշահը՝ խանասըանի»
տէսի եազըլը. յաքին մասդարա-
լոդ իցին եազարդլարը պու իւն-
վանտէն դայրը՝ Փատիշահըդ նէ
նիշանըն վար: Պէլի. պու սիսա-
սէթ թախթը, պու մըխլը էլլէր,

պու տէլիք տէլիք օլմուշ սկաշ,
պու փարալանմբը էթլէր, սէնին
փատիշահ օլտուղունու խապէր
վէրիյօր ամմա, մուհապալէթ փա-
տիշահը տըր տէյօր : Պէն տէ ա-
ճըդլը եւրէյիմլէ՝ շու եարալը
այագլարընա դափանըպ, պէնիմ
իջննիւղէրինտէ էօլիւալ՝ մուհապ-
պէթէ դուրական օլտուղուն խա-
չո սարըլըրըմ : Ա՛հ, Յիառւսում,
Ալլահըն ատալէթինի՝ պէնիմ ի-
ջնն սէն էտէմիշ օլմասան ըտը,
պէնիմ հալիմ նի՞ճէ օլուրառու :
Ըիւքիւրլէր օլտուն սանա :

Բ. Յիառւս խաչ իւղէրինտէ,
քիմսէտէն պիր թէսէլլիսի եօդ.
Եթրաֆընտա օլանլարըն քիմի
քիւֆը էտէր, քիմի զէվդլէնիր.
պիրի « Ալլահըն էվլատըրսան,
խաչտան էն » տէր . օ պիրի « Դայ-
րիւրի խէլաս էթտի, քէնտիսիյի
խէլաս էտէմէյօր» տէր . (Մատթ.
իէ:) Կերչի վալիտէսի խացըն տի

սլինտէ, Ճան իւսթիւնտէ էվլա
տրնա մուհապպէթլէ պադար .
յաքին օ աճըդլը վալիտէսինէ
պադտրդնա, Յիսուս թէսէլլի
պուլմատրդնտան պաշգա, քեն
տի իչին չէքտիյիազապը կեօրիւալ,
տահա ղիյատէ աճը տույար :
Քիմսէտէն չարէ օլմայլննա, Յի-
սուս ֆէտէր-ուլլահա տէօնէր: Օ
տա ինսանլարըն կիւնահընը հէփ
օնուն իւհտէսինտէ կեօրիւալ, Ճէ-
ղալարընը էօտէմէք իւղըէ օլտու-
ղունտան, Եօդ, օղուլ, սէն սէ-
նի թէսէլլի էտէմէմ սէնի օ սիյ-
ասէթէր իչինտէ պրադըալ, թէ-
սէլլիսիզ էօլախիւնկեօրմէլլիսիմ
տէր: Իշթէ օ զաման տըր քի, Յի-
սուս տէօնիւալ ԱՇա Շապպիմ,
եա Շապպիմ, սէնինիչին պրադ-
տըն, տէտի (Մատթ.իէ. 46:) ԱՇ,
նէ աճըդլը վէ մահզուն սուն Յի-
սուսում: Հադդըն վար, Հադ-
դըն վար. քենտինի ինսանլարա

սէվտիրմէք իշին, պուգատար սից
ասէթ չէքտիբտէն սօնլրա, սէնի
սէվէնլէր պէօյլէ աղ օլտուղունա
մահզուն սուն: Կելին, կելին.
պիր Ալլահըն Էօմրիւնիւ եադան
մուհասպէթին թաթլը ալէվլէ-
րի, կելին պէնիմ տէ դալսլիմտէ
օլան տիւնեա սէվտալարընը եա-
դըն. վէ պէնիմ խաթըրըմ իշին
պիր սիցասէթ աղաջը իւղէրինտէ
ճանընը վէրէն Էֆէնտիմին մու-
հասպէթի աթէշի իլէ դալսլիմի
թութուշտուրուն: Սանա էթ-
ալիսիմ խեանը՝ սէն Էվլէլինտէն
պիլիլըրէն, Էֆէնտիմ, Էլնէ պէ-
նիմ իշին Էօլմէյի՝ նիճէ իրթի-
քեապ էթտին: Կէլ Էֆէնտիմշիմ
տի պէնտէն ինթիգամընը ալ պա-
նա պիր Եիւրէք աճըրը վէր քի,
Էօմրիւմ օլտուղճա՝ սէնին խաթ-
րընը Երդտրղըմա աճըրար չէ-
քէյիմ: Կելին, կելին, Էֆէնտի-
մէ պունճա Էղեյեէթ էտէն դամ

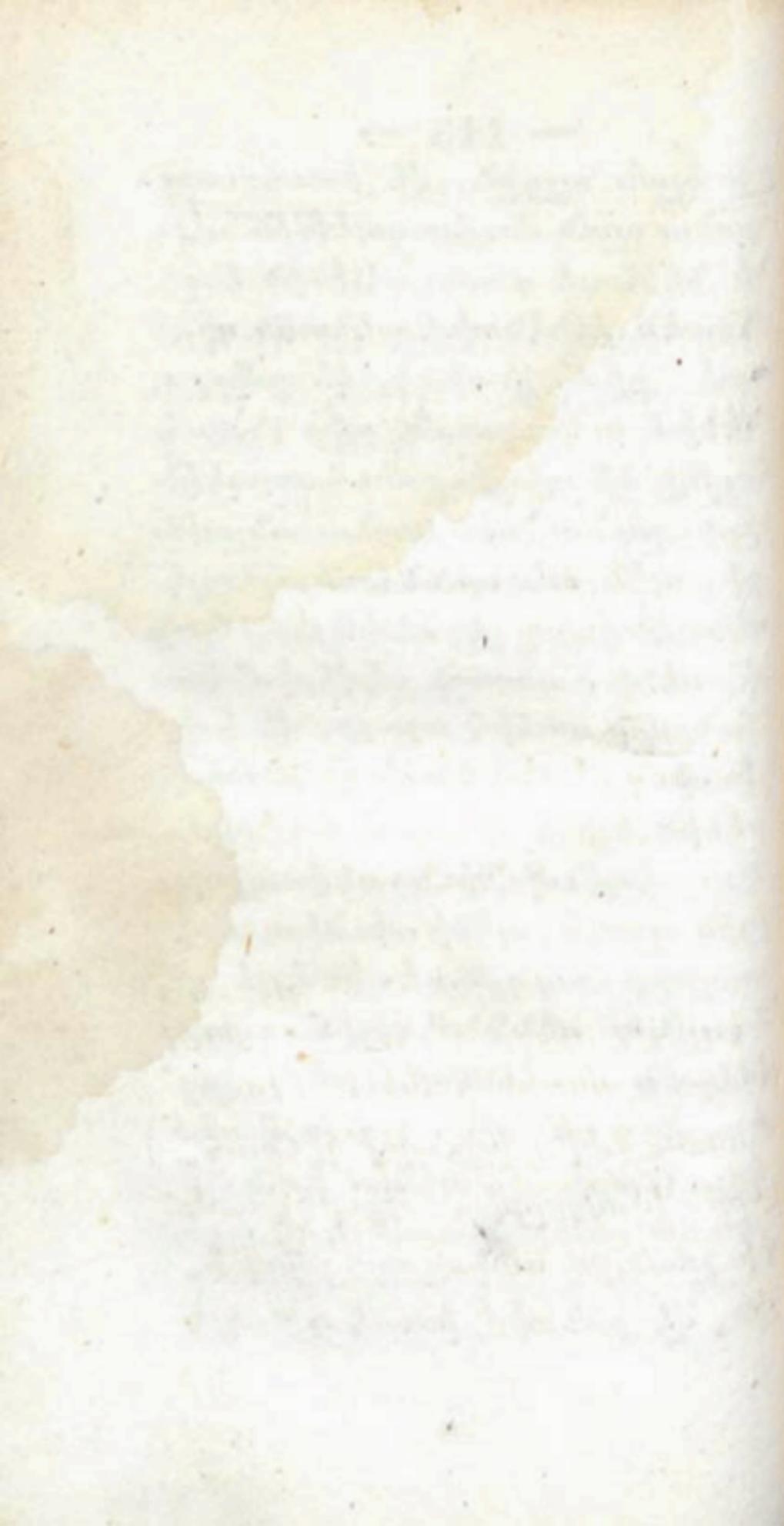
ըլար, տիբենլէր, խաչար, կելին,
եւորէյլմի եարալայըն, վէ էֆէն
տիմին պանաօլան մուհապակէթի-
նի խաթրըմտան չըդարթման: Պէ-
նի սէն սէլամէթէ չըդար, էֆէն
տիմ Յիսուս, սէն սէլամէթէ չը-
դար. վէ պէնի սէլամէթէ չըդար
մագ, սէնի սէվմէյէ լութփինի
իհսան էթմէք տիր. զիրա սէնի
սէվմէք տիր պէնիմ ճանըմըն սէ-
լամէթի:

Գ. Գուրթարը Ճըմըղ Յիսուս
հօլէճէյնէ եադըն պիր պայղըն
սէս իլէ « Յէքմիլ օլտու » տէր.
եանի, ատամլար՝ հէփ թէքմիլ
տիր, սիզի աղատ էթմէք մասլա-
հաթը թէքմիլ օլտու: Պունտան
սօնլրա պէնի սէվին, զիրա քենտի-
մի սիզէ սէվտիրմէյէ՝ զայրըշէյիմ
գալմատը տէմէք խթէր: Կ'յ ճան,
Յիսուսա պագ, իշթէ ճանընը
թէսլիմ էտէյօր, կեօղլէրինին
նուրու ագմըշ, չէհրէսի սօլմուշ.
եւորէյինաէ ոլիր զափի չըրփիըն-

թը, վիւճուտու տիւշքիւն, էճէ-
լէ թէսլիմ օլույօր. սլադ, սլադ,
ճանընա սլադքի, մուսկարէք թէ-
նինտէն այլրլոյօր: Կեօյլէր գա-
րարցօր, եէրլէր սարսըլոյօր, մէ-
զարլար աջրլոյօր. պունլար հէփ՝
տիւնեայը գուրան էօլմէք խւզոէ
օլտուղունա պէշարէթ տիր: Նի-
հայէթ Յիսուսմուսարէք ճանընը
փէտէրինէ սըփարըշ էթտիքտէն
սօնլրա, աճըդլը եիւրէյինտէն
սլիրահ էտիալ, սլիզիմ ուղուրու-
մուղա ճանընը ֆիտա էթտիյի-
նէ՝ թէքրար նիշաննէ իշին, սլաշը-
նը էյիալ, ադրալէթ աղըրլարըն
շիտտէթինտէն սօն նէֆէսին վէ-
րիալ, ճանընը ազիզ փէտէրինին
էլիննէ թէսլիմ էտէր:

Կելիմտի, ա ճան, շու խաչա-
եադլաշ, սէնին իշին գուրալան օ-
ւան Յիսուսուն այադլարընա սա-
րըլտա, տիւշիւն քի, օնուն էօլ-
մէսի սանա օլան մուհասկէթին-
տէն լոտի: Եա Յիսուս, ինսանլա-

ըա օլան աշդըն, վէ խուսուսատ
սլանա օլան մուհապալէթին՝ սէ-
նի նէ հալէ դօտու: Աէնին էօլ
մէնտէն, էֆէնտիմ, պէնտէն զիյ-
ատէ քիմ ֆախտէ կեօրմիւշ:
Պէնիմ ուղուրումա պիր Ալլահ
էօլմէք՝ նէ սլիւյիւք մուհապալէթ
օլտուղունու սէն սպանա անլաթ
քի, պէն տէ պունտան պէօյլէ
սէնտէն դայրը շէյ սէվմէյիմ: Պէ-
լի, սէնի ճանտան սէվէրիմ եա
ճանլսմըն սահիհ աշրդը, վէ էօլ
չւսիւղքէրէմ սահիալի, ճանլսմը
սէնին էլլինէ թէսլիմ էտէրիմ:
Ըու էօլիւմիւնիւն սէվապլարը
իջն օլառն, պէնի տիւնեա սէվ-
տալարը հադդընա էօլիւ էյլէ քի,
էալընըզ սէնի սէվէյիմ. զիրա
թէքմիլ մուհապալէթիմէ յայրէ
էալընըզ սէն սին: Եա իւմիտիմ
կոյս Մարիամ, պէնիմ իջն Յե-
սուսա սէն շէֆաաթ էյլէ:







ԽՈՍՏՈՎԱՆԱԳ ՕԼՈՒՊ
ՄՐԲՈՒԹԻՒՆ ԱԼՄԱՂԱ

ԹԵՏԱՐԻՔ ՎԵ ԹԵՇԵՔՔԻՒՄ
ՏՈՒՏԱԼՄԲ :

ԽՈՍՏՈՎԱՆԱԳԱ ԹԵՏԱՐԻՔ

ՆԱԽԻԿԱՂ :

ԽՈՍՏՈՎԱՆԱԳ օլաճագ ա-
տամ՝ խոստովանանքա օթուր-
մատան էվլէլիշլետի կիւնահ-
լարը թանըըըլ , ելւրէյինաէ
փիւշմանըդգ աճըըլ տույմագ ի-
չին , վէ քենտիյի իսլահ էթմէյէ

դավինեյեթ գոյս պիլմէք իշխն,
Ալլահտան յութք իսթեմէլի :
Վէ աճըդլը կոյս Մարիամ վա-
լիտէմիզտէն վիւշմանըդ աճըդ
տիւլյիալ, եիւրէքտէն պիլը ՈՂ-
ջոյն սեօյլէտիւքտէն սօնկրտ, սլու-
տուալարը էթմին :

Տռատ :

Եաւ մէրհամէթլի էֆէնտիմ
իշթէ սէնին խաթրլնը թէքրար
թէքրար ինձիտէն նամքեօր՝ շիմ
տի խաքիստայինէ կելտիմ, ափիլ
մի նիյաղ էտէրիմ : Աման էֆէն-
տիմ, պէնտէն եիւղ չէվլումէ :
« Թէօվակէքեար վէ հաղիր եիւ-
րէյէ, եաւ բապտի, սէն խօր պատ-
մազսըն » . (Սալմ. ծ:) Պանա սլու-
անէտէք պէքըլէյիալ, Ճանլոմը կիւ-
նահ իշխնտէ ալմատըդընա, վէ
լայլում իւզոէ՝ պէնի Ճէհէննէ-

մէ աթմատըղընա թէշէքքիւ-
րիւմ վար էֆէնտիմ: Ալ չիւնքի
սլու անէտէք սլանա սասլը էթ-
միշսին, ումարըմ քի, սլուխոս-
տովանանքըմուա սանա գարշը-
եցէտիյիմ կիւնահլարըն ճիւմէ-
սինի՝ Յիսուսուն սէվապլարը
հիւրմէթինէ աֆվ էտէրսին. զի-
րա օ կիւնահլարըն սէսլէսլի իլէ,
Ճէննէթի իթիրիսլ, Ճէհէննէմէ-
մուսթահադ օլտուղումտան դիյ-
ատէ, սէն էօլչիւսիւդ քերէմ
սահլապինին խաթրընը երգորդը-
մա ելւրէքտէն փիւշման օլուսլ,
աճըրըն չէքերիմ: Սէնի ճանտան
սէվէրիմ, վէ սանա օլան մու-
հասլալէթիմտէն՝ էթտիյիմ նամ
քեօրլիւյիւ աճըրըմ: Սանա ար-
դամը տէօնիւսլ, խաթրընը երգ-
մըրըմ, յութֆունու տօսթլու-
ղունու սայմամըշըմ, վէհասըլ
իրատէթիմ իլէ սէնի էլտէն ու-
ժուրմուշում: Յիսուսուն խաթ-

ըս իշխն օլսուն էֆէնտիմ, աֆկ
էյլէ կիւնահլարըմը • զիրա հէփի
սինտէն լյրէնիր իքրէհ էտէրիմ,
վէ իշլէտիսիմէ ելուրէքտէն փիւշ
մանըմ: Վէ սալթ մահացուտէյ-
իլ, ներելի կիւնահլարըմա տա
փիւշման ըմ, զիրա օնլար տա սէ-
նին կիւճիւնէ կելիր: Պունտան
սօնկրա սէնին յութֆունլա՝ պիլր
տահա իրատէթիմլէ կիւնահա
տիւշմէմէյէնիյէլթ գօրում: Պէ-
լի էֆէնտիմ, էօլէյիմ, թէք պիլր
տահա սէնի կիւճէնտիլոմէյիմ:

Կառինալ:

Եյէր հէր զաման տիւշմէյէ
խույ էթմիշ պիր կիւնահը վար
ըսա, պիլր տահա տիւշմէմէյէ, վէ
օկիւնահըն սէպէսլէրինտէն սա-
դընմաղա պաշգածա նիյէլթ է-
տիսկ, իսլահ օլմադ իշխն իսսատո-

վանահայրըն վէրտիսինասիհաթ
լարը թութուալ, եախօտ քեն
սինին տահա զիյատէ մինասիսկ
պուլուուղու չարէյէ ճահտ էթ
մէք կերէք տիր :

ԽՈՍՏՈՎԱՆԱՆՔՏԱՆ ՍՕՆԴՐԱ
ՏՈՒՄ

Ծիւքիւրլէր օլսուն սանա, եա
սէվկիւլիւ Յիսուսում • ումարըմ
քի, պուկիւն սէնին դաներնըն սէ
վապլարը հիւրմէթինէ՝ կիւնահ
լարըմըն աֆվինէ նաիլ օլտում •
չիւքիւրլէր օլսուն սանա : Ումա
ըմը քի, Ճէննէթէ նաիլ օլուալ,
սէնին մէրհամէթինի էպէտիլիք
տէ մէտհ էթմէյէ յայրգ օլտում :
Պէն սէնի չօդ տէֆ'ա իթիրմիշիմ,
յաքին պու տէֆ'ա սէնտէն ար
թըգ այրըմամ : Եաշամամը սա
հիհ թէպտիլ էտէրիմ : զիլու սէն

ողիւթիւն մուհասլեթիմէ յայլդ
սըն, սէնի ճանատան սէվէրիմ, վէ
սլունտան պէօյլէ սէնտէն այրըւ
մամ: Սէնին խաթրընը ինձիթ-
մէմէյէ նիյեւէթ էթմիշ իտիմ: յա-
քին շիմտի ելնէն նիյեւէթիմի թէք-
րարլայրակ, կիւնահ սէպէպլէրին-
տէն սլու վէճհ իլէ (նէ վէճհ իլէ
օւս պէլիբաէ, օ արտափառ նիյնէն էն-
մէլի) սագընըրակ, սէնին խաթրընը
պիր տահա պասմամ: Անձագ
պէնիմ զայիֆլսիմի սէն պիլիր-
սին Յիսուսում: սէն պանագուկ
վէթ վէր քի, էօլիւմ սաաթիմէ-
տէք պու նիյեւէթտէ գավի տու-
րայրմ: Եա մէրհամէթլի վալի-
տէմ Մարիամ, իւմիտիմ սէնտէ
տիր, սէն պանա եարտըմ էյլէ:



ՍՐՅՈՒԹԻՒՆ ԱԼՄԱԴ

ԹԵՏԱՐԻՔ

‘Եպակեալ :

ՔԻՇԻ Կիւնահտան վազ կեց
չիսկ, Ալլահ մուհամադէթինի
Դայսկինտէ արթըրմանըն չարէսի
հէր շէյտէն զիյատէ սուրբ հաղոր-
դութիւն տուր : Ես սկազը ճան-
լար սկունճա հաղորդութիւն-
տան սօնկրա եխւքէքլէրի եինէ էօյ-
լէ սոռոգ, վէ իւղէրլէրինտէ եինէ
◦ թագսիրաթլար, նէտե՞ն օլույօր:
Դայսկլէրինտէ խթթիտատ օլմայ-
լսկ, էյի հաղըրըգ կեօրմէտլիքլէ-
րինտէն օլուր : Պու հաղըրլըդա
երի շէյ իերէք : Պիրի՝ Ալլահը

սէվմիչէ էնկել օլան սէվտալարը
պրագմադ . օ սլերի՝ Ալլահը սէվ-
միչէ զլյատէ արդուսու օլմադ :
Սալէղեան սուրբ Գրանչիսկո-
սուն նասիհաթինէ կեօրէ , սրբ-
բութիւն ալան քիմսէնին սլաշ-
ը նիւեէթի՝ Ալլահըն մուհամ-
սէթինի Եիւրէյինտէ արթըրմադ
օլմալը : Սալթ մուհապալէթ սէ-
սլեսի իլէ քենախի սլիզէ վէրէ-
նի՝ սլիզ տէ սալթ մուհապալէթ
իջին ալմալըրդ տէր :

ՏԷ՞ ԻԳՐԱԾ :

“Ահասա Եկն վազելովի վե-
րայ լերանց, խայտալով ՚ի վերայ
բլրոց” . (Երգ . ը . 8:) Ահ սլե-
նիմ մուհապալէթի դուրթարը-
ձնի, պու սրբութիւն սրբոցուն
սուրէթի ալթըրհատ կելիսկպանա

դառւշմագ իջն սէն նէ կիւճ, վէ
նէ սարպ տաղլար աշմըշորն : Աւ
լահ իքեն, ինսան օլմալըլմըշ
որն . հաստին հուտուտին եօդ՝
էօլչիւսիւդ իքեն, չօճուդ օլմա-
լըլմըշորն . սահապ իքեն, դուլ
օլմալըլմըշորն . ֆէաէր-ուլլահըն
դօյնունտան՝ սլիր սլեքիրին րահ-
մինէ էնմէլլյիմիշսին . կեօյլէրտէն՝
սլիր ախօրա, իզզէթլէր թախ-
թընտան՝ սլիր տար աղաճընա
դօնմալըլմըշորն : Վէ հայա պու
սապահ ձէննէթ թախթընտան
կելիսպ սլէնիմ ձանըմա դօնա-
ձագորն : «Ահաւասիկ սա եկաց
յայնկոյս որմոյն մերոյ, կարկա-
ռեալ ընդ պատուհանս, հայե-
ցեալ ընդ վանդակապատն » .
(Երդ. բ. 9:) Իշթէ ա ձան, սէ-
նին ուղուրունա՝ խաչ իւղէրին-
տէ էօլէն աշրդըն Յիսուս, շիմ-
տի ենինէ էիւրէյինտէ սանա օ
մուհապակէթ իլէ՝ սրբութիւն

արբոցուն սուրէթի ալթընտահ
դաֆէս արտընտա կիզլէնմիշ պա-
դար կիսկի՝ սէնտէն տէ մուհապ-
ալէթ արզուլէյիալ, օ նշխարքըն
արտընտան սէնի կեօրիւոլ՝ քէն-
տի կեօրիւնմէյէրէք պագայօրքի,
սլու սասլահ՝ քէնտի մուսարէք
թէնինիթաամէտէճէքսին. Փիք-
րին նէտիր, աշդըն նէտէտիր,
նէտ արզուլէյիալ՝ նէտ տիլէյէճէք-
սին, վէ քէնտիյէ նէտ հէտիյէտէ
սունաճագարն, օնլարա պէքլէյօր:
Կէլ իմտի թէտարիք կեօր.
Յիսուսու ալմաղա հազըր օլ: Վէ
դավի տին իլէ սրտդընը շէօյլէ
արդ էյլէ. Ետ սէվկիւլիւ դուր-
թարըճըմ, պիր ազտան սէն պա-
նա՞ մը կէլէճէքսին: Էյ փէրտէ
ալթընտա տուրան Ալլահ, ին-
սանլարըն չօղու սէնի թանըմաղ.
Լաքին պէն ինանըր իդրար էտէ-
րիմ, վէ սլու սրբութիւն սրբոց-
տա մէվճուա՝ էֆէնտիմ վէ

դուրթարը ջրմ՝ սանա սէճտէ է
տէրիմ: Վէ սրբութիւն սրբոցտա
սէնին մէջուտ օլտուղումու շէ^ւ
հատէթ էթմէք իջն էօմրիւնիւ
տախի ֆիտա էտէրիմ: Աէն կե^ւ
լիալ պէնի լութֆումլա իհեա
էտէճէքսին, կելիալ պէնիմլէ պիլր
օլաճագսրն: պու կելմէնտէ՝ պէն
սէնտէն նէ սրտգ ըլա իւմիտ էթ
մէլլյում:

Խոժոր արհը:

Ե՞յ ձան, դայպինի կենիշ
թութ. Յիսուսուն սանա հէր
էլլիսի վէրէ պիլիր, զիրա սանա
մուհասպէթիի ֆլութ տրր: Էօյ-
լէ մուհասպէթին շխտէթին
սէն սանա փիւր մուհասպէթ
ելէ կելէն էֆէնտինտէն ազիմ
շէյլէր ում: Պէլի պէնիմ ազիզ
Յիսուսում, վէ եէքթա իւմի-
տիմ: պէն սէնին քերէմինէ կիւ-
մէնմիշիմ: ումարլմ քի, պու սա-

սղահ սէն պանա կելմէն իլէ ուշ-
նին թաթլը մուհապալէթինին
աթէշինի՝ սղու տէրտիմէնտ Եխ-
րէյիմտէ ալէվլէնտիրիալ, քենտի-
մի սանա սլէյէնտիրմէք արզու-
սունա գօրտուն. շէօյլէ քի, պուն-
տան սլէօյլէ սլէնիմ հէր խթէ-
տիյիմ՝ եալընըզ սէնին խթէ-
տիյին օլսուն:

Սահապակնել աբու:

ԱՇ բապալիմ, ճանըմըն եէք-
թա վէ սահիհ աշրդը, քենտինի
պանա սէվտիրմէյէ սէն տահա
նէ էտէ սլիլիրսին: Պէնիմ իցին
էօլմէն եէթիշմէտի. սլիւթիւն
քենտինի պանա վէրիալ, սլէնիմ
կիալի սլիր մէքըրուհ վէ նամքեօր
մախյուդ ուլա Եխրէք Եխրէյէ
պաղլանըպ՝ սլիր օլմագ իցին, սղու
ազիմ խորհուրդու տա իջառ
էթտին: Օնտան մաստա սէնի Եխ-

ըՆՅԻԱՌ՝ ալմաղա՝ պէնի հէմ քեն
տին տավէթ էտէյօրսուն, հէմ
ալմամը արզուլէյօրսուն։ Ահ,
աղիմ մուհասլակէթ. պիր Ալահ
սիւթիւն քենտիսի պանա վէր-
մէք իաթէյօր. նէ ագըլլարա սրդ-
մաղ աշդ տըր պու. պու նէ էօլ
չւսիւզ մուհասլակէթ տիր։

Էյ Ճան, պունա ինանըրմը-
սըն. ինանտըգտան սօնկրա, նէ
էտարարսըն, նէ տէրսին։ Ահ
բապսիմ, թիւքենմէզ մուհասլ-
ակէթ իւշ սէվլմէյէ լայրդ Ալ-
լահը, մուհասլակէթլէր մագ-
սուտի էֆէնտիմ, սէնի Ճանտան
սէվլըրիմ. սէնի հէր շէյտէն զլյա-
տէ, քենտիմտէն վէ քենտի
էօմրիւմանէն զլյատէ սէվլըրիմ։
Ահ, ալէմ սէնի սէվլտիսին կեօր-
սէմ։ Քեշքի սէնի հէր եխրէյէ՝
լայրդ օլտուղուն իւզրէ՝ պէն
սէվտիրէ սիլսէմ։ Սէնի սէվլէր
խուսուսունտա՝ պու սէֆիլ եխւ-

Եկեղեցի ու բովքէլէրին վէ էլլ
յապն Յիսուսուն Եկեղեցինետ դա
թըստ, սուրբարձն վէ կոյս Մա
րիամըն վէ խուսուսա Յիսուսուն
աշգըլա սէվէրիմ: Վէ սէվալիսի
մին ասըլ սէպէսլի, սէնին սէվիլ
մէյէ յայրդ օլտուղուն տուր, վէ
օնունլա խաթրընը խօշ էթմէք
տիրնիսէ էթիմ: Սիո՞ Եկեղեցիմուէ
օլան տիւնեա այագալարը, Աւ
լահա տախիր օլմայան սէվտալար
չըդըն Եկեղեցիմուէն չըդըն: Եա
թաթըլը մուհապալէթ վալլատէսի
ազիզ Մարիամ, սէնին պունջա
սէվիալ՝ ալէմին տէ սէվալիսինի
կեօրմէյէ արզու էթտիսին Աւա
հը՝ ուէն տէ սէվմէյէ եարտում
էյլէ:

Եպիստ իւծնիւլ արդը:

ԵՇ Ճան, սէն շնմախ վարդսպ՝
Յիսուսուն մուսլարէք թէնինի

Թաամ էտէչէքսին . պարի լայ-
ըդ մը սըն : Ալլահ , պէ՞ն քիմ ,
սէ՞ն քիմ : Սէ՞ն քի քենտինի պա-
նա վէրկյօրսուն , սէ՞նին քիմ օլ-
տուղունու պէ՞ն պիլիր իգրար
էտէրիմ : Լաքին պէ՞ն քի սէ՞նի
ճանըմա ալաճաղըմ , պէ՞նիմ քիմ
օլտուղունու սէ՞ն պիլիրմիսին :
Ահ Յիսուսում , սէ՞ն փաքլիք
փունարը իքէ՞ն , տիւշմէ՞նինէ չոգ
տէֆ'ա եաթադ , մի պունճա
կիւնահ ըլա մէքրուհ օլմուշ ճա-
նըմա կելմէյէ եիւրէյին նիշէ
չքէ պիլիյօր : Պէ՞ն սէ՞նին աղա-
մէթինի տէ թանըրըմ էֆէ՞նտիմ ,
քէ՞նտի հագարէ թիմի տէ պիլիր-
իմ . հուզուրունա ջրգմաղա ու-
թանըրըմ : Հաթթա հիճասըրմ-
տան կերի տուրուրտում ամմա ,
սէ՞նտէ՞ն կերի տուրուրսամ՝ նէ-
րէյէ վարայըմ , քիմէ տիւշէյիմ ,
օղաման հալիմ նիշէ օլուր : Հա-
շա , հաշա , սէ՞նտէ՞ն այրըմամ .

Հաթթա կիւնտէն կիւնէ զիյա-
տէ եադլաշմաղա ճահտ էտէրիմ:
Չիւնիքի քենտինի սլանա թաամ
էթմէյէ սէն ըիղա վէրկօրոսուն,
Հաթթա քենտին տավէթ էտէյ-
օրոսուն. սկէն տէ եա մուհաս-
սէթլի գուրթարընը, գասպա-
հաթլարըմըն հիմասլըլա՝ եխւ-
զիւմ եէրտէ, յաքին իւմիտիմ
սէնին մէրհամէթինտէ, վէ սպա-
նա օլան մուհասպալէթինտէ, պու-
կիւն կելլո սէնի ճանըմա ալլը-
լոմ:

Փիւ-շմանւը իգրաբ:

Եա Շասպի, եազրգ քի, սէ-
նի շիմտիյէտէք սէվմէմիշիմ: Հաթ-
թա սէնի սէվլէճէյիմէ, քենտի-
մէղագլարըմը իճրա էթմէք իչին,
սէնին կիալի սկիր էօլչիւսիւղ քե-
րէմ սահիսկինին իսաթրընը ել-
դըալ, սանա արդամը տէօնմիւն

իւմ. յութքունու տօսթլուղունու
նու իշ եկրինէ գօմայըալ, սէնի
հիշ իլէ տէյիշ էթմիշիմ: Աման
էֆէնտիմ, փիւշմանըմ, էթտիշի
մէ եխրէքտէն աճըրըմ, կերէք
մահացու, կերէք ներելի կիւ
նահլարըմըն հէփիսինտէն հէր
քեօթիւլիւքտէն զիյատէ իբրահ
իտէրիմ. զիրա օնլարլա սէն թիւ
քենմէզ քերէմ սահիպինին
խաթըրընը ինձիթմիշիմ: Ումար
ըմ քի, շիմնիյէտէք հէփիսինի
պանա աֆվ էթմիշմին. անձադ
էնէր տահա էթմիշ տէյիլ իսէն,
շիմնի ա՛ սէվկիւլիւ օիսուսում,
սէնի ձանըմա ալմատան էվվէլ
աֆվ էյլէ. սիր աղտան կելիալ
գօնաձաղըն պու սէփիլ ձանըմը
մուպարէք գանելնլա եայգայըալ
փարլէ:

Հասրեն արկւճ:

Եյ Ճան, իշթէ օ ուղուրլու
սասաթ կելտի, Յիսուս կելիսլ սէ-
նին սէֆիլ ելուրէյինէ գօնաձագ:
Իշթէ կեօյլէր փատիշահը, իշթէ
դուրթարլձըն, իշթէ Ալլահըն,
սանա կելիցօր: Մուհամալէթ ի-
ւէ ալմաղա հազրը օլ, վէ ար-
զույլա տավէթ էյլէ: Կել էֆէն-
տիմ Յիսուս, կել, շու հասրէ-
թինի չէքեն Ճանլոմա կել: Աէն
քէնտինի պանա վէրմէտէն, պէն
սլու սէֆիլ ելուրէյիմի սանա վէ-
րիրիմ: Պասլուլ էյլէ էֆէնտիմ,
կել սլիր ան էվլէլ զասլթ էյլէ:
Կել, պէնիմ էֆէնտիմ, կե-
ճիքմէ կել, հէր էյլիյին փունա-
րը, էօմրիւմիւն խաղինէսի, Ճա-
նլոմըն Ճէննէթի Յիսուսում, կել
Ա՛հ, պէն տէ սէնի կոյս Մարիա-
մըն, վէ սէնի սէլէն սալիհ Ճան:

Հարըն աշդյլա ալա սկիլսէմ։ պու
արդուցյլա սկու կիւնքի հաղոր-
դութիւնումու օնլարըն հաղոր-
դութիւնունա գաթարըմ։

Եա սուրբ կոյս, եա վալիտէմ
Մարիամ, իշխէ սէնին էվլատընը
ալմաղա վարըօրում։ ահ, սէն-
տէ սէնին եկուրէյին օլմալըր-
ուլ, հաղորդութիւն ալտըլըն վա-
դը օլան աշդըն սէնտէ տէ օլ-
մալըրութը։ Ահ, աղիզ վալիտէ,
սէվվիւլիւ էվլատընը՝ ախըրտա
չօպանլարա վէ իւչ փատիշահա
սունտուղուն կիափի, պու սապահ
սկանա տա սուն։ սէն պու սուրբ
հաղորդութիւնու սէնին էլին-
տէն ալըրըմ։ Պէն սէնին իսկա-
տէթլի գուլուն օլտուղումու Յի-
սուսա սէօյլէ։ օ զաման օ տա
սկանա տահա զիյատէ մուհապ-
պէթ նազարըլա պադըրալ, եիւ-
ուշիմէ կելտիյինտէ՝ սէնի քէն-
ուիէ տահա զիյատէ ճէլալ էտէր,

ՍՐՅՈՒԹԻՒՆ ԱԼՏԵՎՏԱՆ
ԽՕՆԴՐԱ

ԹԻՇԵՔՔԻՒՐ

Հաղորդութիւնտան սօնվրա օ-
լան մուալարեք վագըթ՝ լութի
խազինէլէրի էտինէչէք վագըթ
տըր. զիրա Յիսուս քիշինին ճա-
նընտա օլմաղլա, օ արատա օլան
տուալարըն նխազլարըն դուվվէ-
թի վէ լսագաթը սակր վագըթ.
Ըսր կիալի օլմաղ: Արբուհի թէ-
րեզիա տէր քի, օ արատա Աւ-
լահ՝ քիշինին ճանընտա՝ մէրհա-
մէթ թահթընտա օթուրմուշ կի-

սկի օթուրուալ, տիլէ պէնտէն նէ
տիլէրախն, պէն սանաքերէմէթ
մէյէ կելմիշխմ տէր : Հայ հայ,
սուրբ հաղորդութիւնտան սօնկրա
Յիսուս ուլա միւզաքէրէյէ կե-
րէն Ճանևար՝ նէ աղիմ ինայէթ
էքրէ նախլ օլուրլար: Պունա պէ-
նաէն, սրբութիւն ալան ատամ
շու տու ալարը էթտիքտէն սօնկրա,
օ կիւն Յիսուսա իքրամ իչին,
աշդ վէնիսաղընը էքսիք էթմէսին:

ՏԻ՞Ն ԻԳՐԱՇ:

ԽԾԹԷ ԱԱԱՀԸՄ սլանա կելտի-
էշթէ գուրթարըճըմ Ճանըմա
կելտի : ԽԾԹԷ Յիսուսում իչէ-
րիմտէ տիր : Յիսուս քենտիսինի
սլանա վէրտի, պէնի տէ քենտի-
նին էթմէյէ կելտի . Յիսուս պէ-
նիմ օլտու, պէն Յիսուսուն. Յի-

սուս պիտիւն պէնիմ տիր, պէն
պիտիւն Յիսուսուն :

Պու նէ ազիմ քերէմ տիր, պիր
Ալլահ պէնիմէ սիր օլմադ իշին,
վէ քենտիյի պանա վերմէք իշին,
կելսալ Ճանըմա կիրկյօր : Պու նէ
էօլչիւսիւզ մուհապալէթ տիր .
պու. նէ թիւքենմէզ մէրհամէթ
տիր : Կ'յ Ճան, Ալլահա պու գա-
տար Եադըն սըն, Յիսուս ուլո
պիր օլմուշուն . նէ Եափարսըն .
Յիսուսա պիր շէյ սէօյէմէզ մի-
սին . պիլէնձէ օլան Ալլահըլա
սէօյէշսէնէ : Տերիլթ իմտի իթի-
դատընը տա՝ տիւշիւն քի, իշէ-
րինտէ օլան Ալլահա սէճտէ էթ-
մէք իշին՝ մէլէքէր սէնին էթրա-
ֆընը գուշաթմըշ տուրույօր :
Սէն տէ իշէրինտէ օլան Ալլահը-
նա սէճտէլէր դրւ : Հէր ղաիլէնի
իշէրինտէն ջրդար, Փիքրինի թօփ-
լա : Պիտիւն մուհապալէթինի
սուրբ Ճանըմարըն մուհապալէթի-

նէ դաթըլ , Յիսուսա սարը
տա՝ շէօյլէ թէպրիք էյլէ :

Յիսուսա ի՞րամ արկը :

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում ,
եա Ճանրմբն հայաթի , վէ թիւ-
քէնմէզ խաղինէսի . առւսէֆիւ
Ճանրմա գուտումին մուպարէք
օլսուն : Ա՛հ էֆէնտիմ նէրտէ
սին . նէրէցէ տիւշտիւն : Տօղտու-
ղուն ախրտան սլէթէր՝ քեն-
տիյէ սլէյէնսիշ՝ սլէտխույլար եա-
թաղը եխրէյիմէ մի դալտըն .
նԲՃէ թէնէզզիւլ էտէ սլիլտին :
Չըդ , չըդ , տէյիմ սպարի սլէն տէ-
Պէտրոս առաքէալ ըլա , « Չըդ
սլէնտէն , զիլա սլէն կիւնահ-
քէար ատամ ըմհ : Սէնին կիպի
սլիլր թիւքէնմէզ քերէմ սահի-
սի . Ալլահը Ճանրմա գօնտուր-
մազա սլէն յայրդ տէյիլիմ էֆէն-
տիմ . վար , սանա մուհապալէթ

Ելէ հիզմէթ էտէն սալիհ Ճանլարա կիթ: Վահ, նէ սէօյլէտիմ: Եօդ էֆէնտիմ, եօդ . պէնտէն ուղադ կիթմէ . սէն պէնտէն այրըրըսան, պէնիմ զայ օլաճազրմ սահիհ տիր: Եօդ էֆէնտիմ, սանա սարըրըրըմ, սէնտէն այրըրմամ: Ա՛հ, սէն նէ տէլի իմիշիմ քի, եարատըլմըշ մախյուդաթըն խաթըը իջն սէնտէն այրըրմըշմ. էյլիսինի պիլմէյիպ, սէնի թէրք էթմիշիմ: Լաքին սլուտան սէօյլէ սլիր տահա սէնտէն այրըրմամ. սէնինլէ եաշայըպ, սէնին գուճաղընտա էօլիւրիւմ: Եա կոյս Մարիամ, վէ սիղ սէրովէլէր, վէ Ալլահը սաֆ մուհապէթ իլէ սէվէն Ճանլար, եիւրէյինիզտէ օլան մուհապէթի սլանա տա ալըվէրին քի, սէվէկիւլէւ Յիսուսումա յայրդ իւղըէ եքրամ էտէ սլիլէյիմ:

Յիսուսսա Ակներուն արաւը :

Սէնին սլուսասլահ կելիալ ճա-
նըմա գօնտուղուն քերէմէ՝ շխւ-
քիւրէր օլսուն, եա Շապալի .
կերչի պէնիմարդում՝ սանա յայ-
րդ՝ վէ սլու էթտիյին քերէմէ
ճախլ թէշէք.քիւր էթմէք տիր,
յաքին պէնիմ կիալի սիր սէֆիւ
սանա յայրդ նէ թէշէք.քիւր էտէ-
սլիլիրիմ :

Հաղորդութիւն ալան ճանըն
ասըլ աշդը՝ Ալահ պանա կել-
ախտէյի տիւշիւնիւու հայրան օլ-
մադ տըր տէր Սէնէէրի վարդա-
սլետ : «Ալահըն պանա վէրտիք-
ւըրինէ դարշըրդ՝ պէն նէ վէրէյ-
իմ ցատէր իտի Դաւիթ մարդարետ :

Ետ պէն նէ վէրէյիմ էֆէն-
տիմ ջլառուս, պէն նէ վէրէյիմ .

սէն քի պանահ հէր քերէմինի, իհ
սան էթտիքտէն սօնլրա պու սա
պահ քենտինի տէ վէրտին :
Ըիւքը էյլէ խմոխ կիւնահքեար
ճանրմ, էտէ պիլտիցին գատար
Ալլահըն մէտհինի օդու : Վէսիղ
վալիտէմ կոյս Մարիամ, վէ
պաշտպան սուրբլարըմ, պահա
պան հրեշտակըմ, վէ Ալլահը
սէվէն ճանլար, Ճիւմլէնիղ և կե
լին Ալլահտան գորդանլար Ճիւմ
լէնիղ տինլէյին, Ալլահ ճանրմա
նէլէր էթտինադլ էտէյիմ . կե
լին մէտհինի սիղ օդույուն . պա
նա էթտիչի ազիմ քերէմիէրէ
հայրան օլուստ, պէնիմիչին շիւք
րիւ սէնալէր էտին :

Յիսուս Քիչէւ արդը :

“Ալրելինիմ ինձ, և ես նմա” :
(Երդ . թ . 16:) Պիր փատիշահ
պիր ֆադըր չօպանըն մանտրա-

սընա վարսա , օ սէֆիլ՝ պիլը փա-
տիշահա նե՛ փիշքե՛ց սունա պի-
լը , մէյէր պիւթիւն մանտրասր-
նը հալի իլէ վէրէ : Չիւնքի սէն
տէրապալիս Յիսուս պէնիս ֆա-
դը Ճանլումա կելմէյէ Յէնէզզիւլ
էթտին , պէն տէ Ճանլումը , վէ-
պիւթիւն քենտիմի կենլիւմ վէ-
կրատէթիմլէ սանա սունար սա-
նա փիշքե՛ց էտէրիմ : Ալրէլին իմ
ինձ , և ես նմա՞յ : Սէն քենտինի
պիւթիւն սանա վէրտին , պէն
տէ քենտիմի պիւթիւն սանա վէ-
րիրիմ : Պէն արթըդ քենտիմին
տէյիլիմ . պունտան պէօյլէ սէ-
նին իմ , վէ պիւթիւն պիւթիւնէ
սէնին իմ : Հասսէլէրիմ սէնին
օլսուն քի , պունտան սօնկրա պա-
նա՝ եալընըդ սէնին խօշանտըլըն
իշտէ եարասընլար : Ալդանթա-
րալը սուրբ Պէտրոսուն տէտիւի
կիալի , ինսան գըսմընա՝ Ալլահը
խօշանտըլըմադ կիալի՝ խօշանա-

Ճագ շեյ օլամազ : Ագլըմին դուտ
րէթլէրինի հէփ սանա վէրիրիմ ,
հէփիաի սէնին օլսուն . Ֆիքրիմ՝
սէնին քէրէմլէրինի վէ մուհապ
պէթինի խաթրըմտան ըրդարմա
սրն . չիւնքի սէն տուրմայրակ սլէ
նի տիւշիւնիւյօրսուն , սլէնիմ տէ
ագլըմտախմա սէնտէ օլսուն . մու
րատըմ տա բասլալիմ՝ եալընըզ
սէնի սէվսին , վէ եալընըզ սէնին
խթէտիյինի խթէտին : Իմտի սլէ
նիմ մուհապսլէթլ դուրթարը
ճըմ , սլէն սլու սաաթ քէնտիմի
հէր հասսէմ վէ սլիւթիւն ֆիք
րիմ իլէ , հէր աշգըմ վէ հէր ար
զում ուլա , հէր սէվտամ վէ մէյ
լում իլէ , սլիւթիւն կէօնլիւմիւ վէ
հէր օլանըմը սանա ֆիտա էտիպ ,
ճանըմը վէ թէնիմի սանա թէս
լում էտէրիմ :

Կէլէֆէնտիմ , տիւնեա եիւ
ղիւնտէ ճիւմլէտէն կիւնահքեար
պու դուլունուն շու փիշքեշինի

Դապուլէյլէ : Աէնին էյլսինի շիմ
տիւէտէք հէր նէ դատար պիլմէ,
ախմ լաէ, շիմոի քենտիմի պիւ-
թիւն, սանա վէրիր ֆիտա էտէ-
րիմէ ֆէնտիմ, պէնի նասըլ իս-
թէրաէն էօյլէ էյլէ, սէնին խթէ-
տիւն կիալի օլայլմ : Կէլ Ալլահ
աշգընըն շէտիտ աթէշի, կէլ պէն-
տէ պէնիմ օլանը, վէ սէնին մու-
պարէք կէրօղիւնէ խօշ կէրօրիւն-
մէյէնի հէփ եադ .քիւլ էյլէ քի,
սէն պունտան պէօյլէ հէփ սէնին
օլուալ, սալթ էմբինի իճրա էթ-
մէք տէյիլ, իլլա հէր մուրատը-
նը վէ խօշանարզըն շէյլ էթմէք
իչին եաշայլմ : ամին :

Եա սուրբ կոյս Մարիամ, պու-
հէտիւէմի ամենասուրբ Երրոր-
դութիւնա սէն էլինլէ սունուալ,
դապուլ էթտիլ, վէ լութքու-
նու ալրիվէր քի, էօլիւմիւմ սա-
աթինէտէք քենտիյէ սատրդ
սէնտէլիք էտէյիմ : Ամին, ամին,
ամին :

ՏԻՒԵ+ ՄՐԴԸ :

ԵՇ Ճան, պու սասթ հեր նե
յութֆ խթէրսէն, ալա սկվր-
սին : Փէտէր-ուլլահ սէվկիւլիւ
էվլատընը սէնտէ կեօրիւալ, մէր-
համէթ կեօզիւյլէ սանա սլադայ-
օր : Ղայրը տիւշիւնձէլէրի հէփ
ֆիքրինստէն ջրդար, իթիդատընը
արթըր, եիւրէյինի աչ, վէ հեր
նէ խթէրսէն տիլէ : Յիսուսու
տինլէ ՀՆԻՍԹԷՐՍԻՆ քի սանա է-
տէյիմ՞ տէյօր . ա Ճան սէօյլէ,
սէնտէննէտիլէրսին, սանա տէվ-
լէթ կեթիրտիմ, մախսուս կեծն-
լիւնիւ խօշ էթմէյէ կելտիմ .
սրադ ըլա տիլէ տէ, հեր խթէտից-
ինէ նաիլ օլուրսուն տէյօր : ԱՌ
սէվկիւլիւ գուրթարըջըմ, չիւն-
քի պանա յութֆ էթմէյէ կեւ-
տին, վէ սէնտէն քերէմլէր տիլէ-
մէմի խթէյօրսուն, սէն սէնտէն
տիւնեա մալի խթէմէմ . նէ զէն-

կինըք խթէրիմ, նէ շերէֆ խթէրիմ, նէ զէվդ վէ նէ սէֆա .
ֆադաթսէնին խաթրընը ինձիթ-
ալյիմէ ելուրէք աճըար վէր: Ֆիք-
րիմի աչքի, կերէք տիւնեանըն
պօշօլտունու, կերէք սէնին
նէ մուհապակէթէ լայրդ օլտու-
ղունու թանըյայըմ: Ելուրէյիմի
թէսպակիլ էտիսլ, տիւնեանըն հէր
սէվտասընտան այըր, վէ սէնին
մուպարէք մուլատընա ուցղուն
պիր ելուրէք վէր քի, սէնին խաթ-
րընտան դայըրը շէյ արամասըն, վէ
սէնին մուհապակէթինտէն դայ-
ըրընը արողուլէմէսին: «Պէնտէ
պիր փաք ելուրէք եարաթ եա
բապակի», : Պէն պու քերէմէ լայ-
րդ տէյիլ իմ, լաքին սէն լայրդ
սըն եա Յիսուս, մատամ քի կե-
լու Ճանըմա գօնմաղա թէնէդ-
զիւլ էթտին: Պէն պու քերէմի
էինէ սէնին սէվտասըլարընըն հիւր-
մէթինէ խթէրիմ, վէ աղիղ վա-

լիտէնին խաթըրը իջին , վէ էսլէտի
ֆէտէրինին աշդընա տիլէրիմ :

Պունտա պիր աղ էյլէնիալ , կե-
րէք քենտին իջին , կերէք էլլէր
իջին այրըճա պազը լութ ֆլար
տիլէ . խուսուսա կիւնահքեար
գարտաշարընը , քաւարան ճան-
լարընը , վէ ալու քիթապէճըլլը եա-
զան կետայը ունութմա :

Եա էսլէտի ֆէտէր-ուլլահ ,
սէնին աղլիդ էվլատըն Յիսուս
քենտի վատ էթմիշ տիր քի , քեն-
տի իսմինէ սէնտէն հէր նէ իս-
թէրսէք վէրէճէքսին . . . Սիղէ սա-
հիհ սէօյլէրիմ , պէնիմ իսմիմէ ֆէ-
տէրտէն հէր նէ իսթէրսէնիլ ,
սիղէ վէրիր ու տէմիշ : Էօյլէ իսէ ,
հայտ եիւրէյիմտէ օլան օ էվլա-
տընըն խաթըրը իջին օլսուն , տու-
ամը գասպուլ էտիալ , պու տիլէք-
լէրիմի պանա իհսան էյլէ էֆէն-
տիմ :

ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ՍԻՑԱԾԿԹԻՆԻ
ՎԵ ԷՈԼԻՒՄԻՒՆԻՒ

ՓԵՏԻՐ-ՈՒԼԱԾԱԾ ԱՐՁ ԻՆԻ

S ուստի :

Եաւ ԷալԷտի Փէտէր-ուլահ, վէ
ինսանլար աշբդը Ալահ, սէնին
Էօլչիւսիւղ մէրհամէթինէ շիւ-
քիւրլէր օլսուն քի, պիզիմ կի-
սլի զայ օլմուշ գուլարընը սէլա-
մէթէ չըդարմագ իցին, վէ ԷալԷ-
տի աղասլարտան խէլաս էթմէք
իցին, քենտի կիւնահարդ էվլատը-
նա իրատէթինէլ դըլապ, զալիմ
Էղլցէթէթլէր իլէ պիր մուսիւլէթ-
լը էօլիւմէ մէրտին :

Պունէ մուհասլակէթ տիր , նէ
ադըլ էրմէզ մէրհամէթ տիր .քի ,
տիւնեատէ օ լէքեսիզ դուղու կի-
պի վաք վէ մուսլարէք զաթ էօղ
իքէն , քենատիյի պիզէ ֆիտա էթ-
տի , վէ քենատի էօլմէսի իլէ պի-
զի էօլմէքտէն դուրթարմադ իչին
սիյասէթ չէքիալ , վէ թէքրարտի-
րիմէսի իլէ , պիզէ պիր սահին
էօմիւր պինա էթտի :

Խմորի եամ մէրհամէթլի ֆէտէր ,
պիզիմիչիչնքենատիսին սանագուր-
պան սունան պու ազիմ քահա-
նայասլեաի , սէնին պու ազիզ էվ-
լատընը , պիզիմ էօղ վէ սատրդ
չօպանըմըզը սանա փիշքէշ սու-
նարըզ :

Օ՝ տիւնեայէ մէրհամէթ կէ-
թիրէնին եիւզիւնտէն պիզէ իհ-
սան էթտիյին քերէմլէրէ պօր-
ճումուզ օլան թէշէքքիւրլէրին
սանա արդ էտիալ , կիւնահլարըմը-
զըն օ աֆվի իլէ հէր քերէմիսէն-

տէն ումար, վէ տիլէմէյէ ճէսա-
րէթ էտէրիդ • չիւնքի սլիզէ հագ
վէ հիքմէթ օլան օտուր, վէ սլիզի
փաքլէյիալ՝ սէլամէթէ օ չըդար-
մրշ տըր • սլիզի տիրիլտէն օնուն
եարալարը տըր • սլիզիմ վէ սլի-
թիւն տիւնեանըն կիւնահլարը-
նա մէրհամէթ էթմիշ տիր :

Եա՛ֆէտէր, սլիզի սէնինլէ սլա-
րցժըրբան աղիդ էլլատընլն խաչ
եւսթիւնտէ սանա սունտուղու-
դուրսկանը՝ մէրհամէթինլէ դա-
պուլ էյլէ • զիրա սանա մադսլուլ,
վէ սլիզէ ֆախտէլի՝ օնտան դայ-
րի շէյ օլամազ : Օնուն կեօղ եա-
շընը, սէսինի, վէ ֆէրեատընը,
սանա ֆիշքեշ էտէրիդ • իփլէրի-
նի, դամըրլարընը, տիքեն թաճը-
նը, վէ եարալարընը, խաչընը,
դանընը, վէ էօլիւմիւնիւ սանա
սունար, նխազ էտէրիդ քի, ճան-
լարըմըզըն չիրքինէ եարասընա
օնլար տէվա ալըլէրսինլէր :

ԱԷնին օ էվլատըն էֆէնտիմիզ
Քրիստոսուն խաթրը իջին օշ
տուն, պիղէք էրէմէջլէքի, ալէօյ
է պիր շէֆաաթձըա վաճիպի
իւղըէ սրդընըպ, պու մուպարէք
սիցասէթէրին սահիհ մէյվէսինէ,
նախիլ օլալըմ: Վէ գասպահաթէրէ-
րիմիղի էօտէյիալ, Ճանլարըմըղը
սէլամէթէ չրգարմաղա, վէ խու-
սուսա դուրթարըճըմըղըն սալթ
սէվլապլարընա վէ վատլէրինէ:
կիւլէնմէք տէյիլ, իլլա թէնսպիհ
էրինի ինքրա էտիալ, վէրտիյի իսլ-
րէթէրտէ վէ կեօսթէրտիյի էօր
նէքլէրտէ տէ տէվամ էթմէյէ՝
յաղըմ օլան լութֆու պիղէ իհ-
ան էյլէ :

ԽԱՉ ԻՒԶԵՐԻՆՏԵ

ԷՖԻՆՏԻՄԻԶԻ ՓԵՏԵՐԻՆԵ

ԱՐՁ ԷՏԵՐԵՐ

ՍԱԼՐԲ ԲՀԿԱՆԱԾԴԱԿԱՆ ԳԻՒՇԻ ԻՒԷ

S. 11. 11. 11.

Թանը ա՛ ճան թանը , սէնի
սէլամէթէ չըդարան՝ էֆինտիմիզ
Յիսուս Քրիստոս պու տուր . Աւ
լահըն պիր տանիէ էվլատը , սա-
հեհ Ալլահ , վէ սահիհ ինսան
պու տուր քի , կեօք գուսլալէ ալ-
թինտա լէքեսիզ ճան՝ պունտան
Պայրի սլուլունմուշ տէյիլ : Պու
Ճիւմիէ իլէ , եալսամաղար սըրա-
սընա գօնոււպ , միսքին կիսլի ին-
սանլարըն էն էսնասը սայըլըտ ,

Էքսիք տօղան էվլատ կիալի՝ վալի-
տէսի օլաճագ դութսուզ սինօ-
վատան տիշարը պրագըլլոր : Ին-
սան էվլատլարընտա պունուն կի-
ոլի կիւղէլ եօղ իքեն , չէքլինէ
պագ՝ նասըլ պօղուլմուշ :

Պիզիմ կիւնահլարըմըլ իջին
Եարալանմիշ . պիզիմ Եարամագ-
լոդլարըմըլ իջինքետէր կեօրմիւշ,
վէ սէնին զազասպընը, եա բապալի,
իւզէրիմիպոէն չէվիրիալ , պիզի
չէննէթտէ սլիլէսինչէ գօնառուր-
մագ իջին , սանա մագսուլ դուր-
պան օլմուշ :

Սէն եա ազիզ Փէտէր , սէն օ-
մուպարէք թախթընտան , պայտ
կեօյլէրմէքեանընտան կեօղիւնիւ-
չէվիր տէ , պու ազիմ քահանայ-
ապետիմիզ օլան ազիզ էվլատըն
Յիսուս Քրիստոս էֆէնտիմիզին՝
դարընտաշլարընըն կիւնահլարը
իջին սունտուզուշու շու մուպարէք
դուրսպանա նազար էյլէ տէ ,

դապահաթլարբմիզըն զազասկը-
նը իւզէրիմիզտէն գալողը : Ե-
ֆէնտիմիդ Յիառւսուն գանընըն
սէսինի տինլէ , խաչըն իւզէրին-
տէն սանա ֆէրեատ էտէյօր :

Քնունուն եիւզիւնէ պադ է-
ֆէնտիմ , պադ քի , էօլիւմէտէք
սանա միւթիւ օլմուշ տուր : Ետ-
րալարընը չալրգլարընը կեօզիւն
էօնիւնտէն ասլա այրրմա քի , կիւ-
նահլարբմիզտան սէն նէ ինթի-
դամ ալորդըն խաթլընտա օլ-
սուն :

Աէնին թիւքենմէդ քերէմինէ-
եա՛ ֆէտէր , տիլլէր շիւքը իւ սէ-
նա օգուսուն քի , դայպինին պիր
տանիէ էվլատընը էսիրէմէտին ,
վէճէննէթտէ պիզիմ ճիւմլէմիդ
իցին՝ սէնին եանընտա ստորդ շէ-
ֆաաթճը օլսուն տէյի՛ օնու էօ-
լիւմէ վէրտին :

ԽԱԶ ԻԽՉԵՐԻՆՏԵ
ՔՐԻՍՏՈՍ ԵԳԻՆՏԻՄԻՉԵ

ԵՒԽԵ ԱՊԱՐԵ ԲՆԵ ԹԱՆԱՐԴՐՈՒԹՅԱՆ
ՆԵՐԱԾՈՒՅՑ :

ԵՇԻՆՏԻՄ ՅԵԽՈՎՈ ԳՐԻՍԱՊՈՅ,
ԱԼԵՆԱԼԵՆԻ ԱԼԻւԹԻՄ ԳԱԼԱԼԻՄ ԵԼԵ
ԱԼԻւԹԻՄ ՃԱՆԼՈՄ ըլա, վէ ԱԼԻւ
ԹԻՄ ԳՈՒՎԱԼԵԹԻՄ ԵԼԵ ԱԷՎՄԵԼԻՅ
ԼԻՄ • վէ ԱԼԵՆ ԱԼԵՆԻՄ ՌԵՎՈՎՐՈՎՈՎԱ
ԷՎԼՄԵՅԻ ԵՐԹԵՐԵԿԱՊ ԵԹՄԻՉԱԲԻՆ ,
ԱԼԵՆ տէ ԱԼԵՆԲԻՆ ԵՎԼՌԵՆՏՈՏ ԵԱՀԱ
ՄԱԼՍՅՈՄ : ԱՆՃԱՊ ԱՊՈՎՆԼՈՅ ԱԼԵՆ
ԱԼԵՆ ՕԼՄԱՄԸԳՃԱ, ԱԼԵՆԱԼԵՆ ՆԲՇԵ
ՕԼԱ ԱԼԵԼԻՐ : ՃԱՆԼՈՄ ԱԼԵՆԱԼԵՆ ԱՅ
ՐԸԼՄԱԽՈՂՆ, ԵՇԻՆՏԻՄ, ՎԼՈՎ ԾԻՌՈՒ
ՀԵՐ ԳՈւԹԵՐԵԹԻ ԱԼՇՈԽԵՆ տիր :

Խմտի ալէնիմ գուղթարըշըմ, էքէնտիմ, վէ սահիհ Ալլահըմ, սանա սէճտէ էտէրիմ, սանա սըղընմըշըմ, հէր խմիտիմ վէ արդում սէնտէ տիր. էքսիքլյիմէ սէն խմտատ էյլէ :

Պէնիմ սէլամէթիմէ չալըշտըշն էղյեէթէրին մուալարէքնիշանէլէրինէ՝ եէրէ գափանըալ, կիւնահը եէնէն խաջընըն պայրաղընա՝ սէնին խմինէ, եաքրիտոս, եիւզիւմիւ սիւրէր, գանընըա պօյանմըշ մըխլարինա, պէօյրիւնիւ տէլէն խըշտընա վէ վիւճուտունուն եարալարընա սէճտէ գըլարըմ. վէ գանընա, էօլիւմիւնէ, վէ կիրտիյին մէզարանիաղ իլէ սէճտէ էտէր, իզզէթինի օդուրում: Օնլարըն գուվիլէթի իլէ շէյթանըն տէքլէրինտէն պէնի էմին էյլէ, վէ գուվիլէթ վէր քի, սէնին էմրինին իջրասը պանա խօշ վէ գօլայ օլսուն, վէ

արտըն սըրա կեօթիւրմեյէ՝ ոլտ
նա էմի էթախին խաչըն եխքիւ
Ճանլոմա խաֆիֆ օլսուն :

Էլէրիմի այագլարըմը սէնին
սուրբ խաչընա մըխլա, եա՛ բառ
պի, պիւթիւն էօմըիւմիւ սէնին
մուպարէք սիսաւէթէրինէ ույ-
տուր, վէ սէնին հայաթ վէրէն
էօլիւմիւնէ շէօյլէ պէնզէթ քի,
թէն հագգընտա էօլմիւշ օլուալ,
փաք վէ կիւնահսուզ էօմի իւլէ
եաշայըմ :

Գուրթարըմ Ալլահըմը մէտհ
էյլէ ա՛ Ճանլոմ, վէ էպէտիլէրէ-
տէք իսմինէ իղղէթ էյլէ :



ՍՐԲՈՒԹԻՒՆ ՍՐԲՈՑԱ
ԶԻՑԱՐԵԹ ԿԹՏԻՔՏԵ

ՕԼՈՒԽԱՇԱԳ

S Ա Հ Ա :

Եա՛ Եֆենտիմ Յիսուս Քրիս-
տոս , սէն քի ինսանլարա օլան
մուհապելթին սէպէպի իլէ կե-
չէ կիւնտիւզ պու սրբութիւն
սրբոցաստուրուալ, մուհապելթ
իլէ հէր քեսէ պէքըլէյօրսուն . վէ
հէր քեսի չաղըրըպ , տավէլթ է-
տիալ , զիսարէթինէ կելէնլէրի քե-
րէմինտէն մահրում էթմէյօր-
սուն . պէն տէ սէնին պու սրբու-
թիւն սրբոցաստ մէվճուտ օլու-

զու՞նա գալի տին իլէ ինսոնըսլ ,
Ճանառան սէճտէ էտէրիմ : Պանա
էթտիլին պունջա քերէմլէրէ
շիւքիւրլէր օլսուն եա Յիսուս ,
խուսուսապուսուրբ խորհուրդ-
տա քենտինի սպանա վէրտիլինէ ,
վէ սպանա վալիտէն կոյսՄարիամ
կիսլի սլիրշէֆաաթձը նասպէթ-
տիլինէ , վէ պու կիւն սլու զիյա-
րէթի սպանա գըսմէթ էթտիլինէ
շիւքիւրլէր օլսուն :

Պու կիւն սէնին մուսլարէք վէ
մուհամալէթլի եխւրէյինէ սէճ-
տէ էտէրիմ : Վէ սլու սէճտէմ
սանա իւչնցեէթ իլէ տիր . սլի-
րի՝ պուսուրբ խորհուրդու սլի-
զէ իհսան էթտիլինէ թէշէքքիւր
իցին . սլիրի՝ սլուսուրբ խորհուրդ-
տա տինսիղ վէ հերետիկոս վէ
քեօթիւ ուզզափառլարն սանա
էթտիլի իքրամսըլլրդա սլէտէլ
իցին . վէ օսլիրի՝ տիւնեանըն հէր
հանկիքեօչէսինտէ սլուլունտու-

զուն պու սրբութիւն սրբոցու
խաթրա կեթիրմէյիալ , վաճիալ
օլան իքրամատ օլունան գուսու-
րու թամամշամագ իջն սանա
սէճտէ էտէրիմ : Աէնի ճանտան
սէվէրիմ , եածիսուս , վէ շիմոյ
էտէք սէնի կիւճէնտիրտիմէ
փիւշմանը . վէ սլունտան պէօյ
լէ սէնին յութֆունլա պիլու տա-
հա խաթրընը ինձիթմէմէյէ նիյ-
էտէթ էտիալ , շու միսքին հալիմէ
սլիւթիւնքենտիմի սանա վէրիր-
իմ . հէր մուրատընը վէ սէվտա-
լարընը , վէ հէր արդումու թէրք
էտիալ , հէր շէյիմի սանա ֆիսա
էտէրիմ : Պունտան պէօյլէ սէնի
վէ հէր իշխմի խաթէտիյին կիալի
դայըր : Պէն ֆաղաթսէնի արար,
սէնին մուսպարէք մուհապալէթի-
նի վէ մուհապալէթինտէ տէվամ-
էթմէյի տիլէր , մուրատընընթէր-
միլիճրասընը արդուլէրիմ : Քա-
ւարանտաքի ճանլարը , վէ խու-

սուսա սրբութե սրբոցա վէ կոյս
Մարիամ վալիտէմիզէ խպատէթ
լի օլանլարը սէնին քերէմինէ սի
փարրշ էտէրիմ : Վէ թէօվալէսի
օլմայան սէֆիլ կիւնահքեարլարը
տա սէնին մէրհամէթինէ հավալէ
էտէրիմ : Վէլհասրդ գայպիմին
աշգընը սէնին մուհապպէթլի
երեւինին աշգընա գաթընդ Փէ-
տէրին Ալլահա պէրապէր սու-
նար , նիսաղ էտէրիմ քի , սէնին
խմինլէ վէ սէնին խաթըրն իչին
պէնիմ տէ մուհապպէթիմի մագ-
պուլ կեօրիւպ , տուամը դապուլ
էյլէյէ :

Սուրբ հաղորդութիւն խոր-
հուրդունու էֆէնտիմիզթիսուս
ովիւյիւք փէրշէմալէ կիւնիւ ի-
ճառ էթմիշ խէտէ , օ կիւնլէրտէ
քէնտի սիսասէթինին եաս կիւն-
լէրի օլմանլա , սուրբ եկեղեցի

վաճիալ օլան զլյնէթի իջրա է,
տէմէտիյինտէն , սրբազան տէօր-
տիւնչիւ Ուրբանոս փափէ չոգե-
դալուստուն իրթէսի պազարը-
նըն փէրշէմպէ կիւնիւ սուրբ հա-
ղորդութիւն իզզէթինէ Եօրթու
Թախսիս էտիալ, կոնդակընտանի-
ցէ ներողութիւնլարտան պաշ-
տա , սլիլք քիմնէ հէր նէ վագըթ
թէօվալէքեար եխւրէյիլէ սրբու-
թիւն սրբոցա զլյարէթ էտիալ ,
ալթը չայր նէ , ալթը Ուջոյն , վէ
ալթը Փառագ հօրսէօյլէրսէ , կերէք
քէնտի նիյեէթինէ , կերէք քա-
ւարան Ճանլարը նիյեէթինէ՝ լիա-
կատար ներողութիւն մէրմիշ
տիլը :

ԿՈՅՍ ՄԱՐԴԱՄ
ՎԱԼԻՏԻՄԻԶԻՆ

ՊԻՐ ՊԱՏԿԵՐԻՆԵ
ԶԻՑԱՐԵԹ ԷԹՄԻՔՏԻ

Տակա:

Եա՛ սկիբեր վէ լէքեսիզ կոյս
վալիտէմ Մարիամ, սէն էֆէն
տիմին վալիտէսի, վէ ալէմին սուլ
թանը սըն. կիւնահքեարլարըն
իւմիտի, կիւվէնէճէյի, վէ շէ-
ֆաաթճըար սըն. սլու կիւն սլէն
Ճիւմլէտէն սէֆիլդուլուն, սա-
նա սըղընըպ, սանա սէճտէ էտէր-
իմ եա՛ սուլթանըար սուլթանը.
վէ պահա սլու անէտէք էթտիյ-

ին քերէմիշրէ, վէ խուսուսա
պէնի տէֆ'աթլէ մուսթահադ
օլառուղում ճէհէննէմաէն էսիր
կետիյինէ շիւքիւրլէր էտէրիմ :
Ա սէվկիւլիւ վալիտէմ, ոլէն սէ
նի Ճանտան սէվէրիմ . վէ սանա
օլան մուհասպէթիմ իչին, սէ
նի զայրիւլէրէ տէ սէվտիրմէյէ՝ է
լիմտէն կելուսի գատար՝ սայ ու
զայրէթ էտէրիմ :

Ճէր իւմիտիմի վէ պիւթիւն
էօմրիւմիւ սանա թէսլիմ էտէր
իմ . սէն տէ եա՛ մէրհամէթլի
վալիտէ, սէնի պէնտէլիյինէ գա
պուշ էտիալ, էթէյին ալթընտա
հրֆղ էյլէ : Վէ շիւքի Ալլահըն
եանընտա սէօղիւն նաֆիզ տիր,
սէնի շէյթան իլվալէրինտէն խէ^ւ
լաս էյլէ, եախօտ գուվէթ ալր
վէր քի, էօլիւմիւմ սաաթինէ
տէք եէնէ պիւլէյիմ : Յիսուսու
սէվմէյէ սահիհ մուհասպէթի
սէնտէն տիլէրիմ եա՛ աղիղ վա-

լիտէ . վէս սօն սաաթիմոտէ էյլ էօ-
լիւմիւ սէնտէն ումարըմ : Ալլա .
հա օլան մուհասղպէթին իչին օլ-
սուն, պանա հէրտէմ խմոատ էյ-
լէ , խուսուսա էօմրիւմիւն սօնտէ-
մինտէ , պէնի սէլամէթ Ճէննէթ-
տէ կեօրիւալ, սէնին մէտհինի մէր-
համէթինի էպէտիլիքտէ օդու-
տուզումու իշիթմէտիքՃէ , պէնի
սլրագմա, եա մէրհամէթլի վալի-
տէ : Ամին . էօյլէ ումարըմ , էօյ-
լէ օլսուն :



ԿՈՅՍ ՄԱՐՏԱՄ

ԱՎՏՈՒՏԱԾԱԾԻՆԻՆ

Չետրինի էն առիմ պեւ աճըսը իպա-
ռելի իւե Յիսոսս եքէնարիմութէն
+իւնինին արտանիսագէ ետինէ պիւե-
չէյի պեւ առիմ լութքու գաղանմագ
իւին

S սահմ :

ԿՈՅՍ ՄԱՐՏԱՄ

ԵՍՏՈՒՏԱՃԱԾԻՆԻ

ԻՊԱՏԻԹԼԻ ՕԼԱՆԼԱԲ

Պուրքիթասկճըդտա պէյան օ-
լունան լութֆլարը սլիզէ իհսան
էթմէյէ՝ Յ՛ էֆէնտիմիզ աղիզ
վալիտէսի կոյս Մարիամա վատ
էթմիշ իսէ տէ, հէր քեսէ վէր-
մէյէ սլօրճու օլմայըպ, Փաղաթ
քրիսթիյանճա եաշայըպ սրտդ
վէ աշդ վէ իալատէթլէ հէր կիւն
տիլէյէնլէրէ վէրտիլինի տէ պի-
լէլիմ. զիրա «Ալլահըն կեօղլէլի

սալիհէրին իւղէրինտէ , վէ գու-
շադարը օնլարըն տուասընտա”
տէր Դաւիթ մարդարէ (ԼՒ. 16):
Օնուն իչին Յիսուս էֆէնտիմի-
զին սկյասէթէրինէ , վէ կոյս
Մարիամ վալիտէմիզինք աճըլա-
րընա խպատէթլի օլանլար պու-
պէշ չայր մեր պէշ Ողջունուեա-
զըլը օլան տուալարըլա , վէ սօ-
նունտաքի կոյս Մարիամ վալիտէ-
միզէ օլան նիսազը հէր կիւն տէ-
վամ էտիալ , մէֆհումունտա օլան
խորհուրդլարը ֆեքրինտէ իշլէ-
տիրսէ , օլութ ֆլարա նախլ օլուր:

Պու տուալարը հէր կիւն օ-
գումայան ատամ , եալընըզ պիրի-
նի օգույուալ ֆեքրինտէ իշլէ-
տէրէք , պէշ չայր մերի պէշ Ող-
ջունու սէօյլէմէք օլա սլիլիր . վէ
տուրաճադ վագթի եօղուսա :

իշ արասընտա , վէ եօլտա եիւ-
րիւըքեն սէօյլէյէ սլիլիր : Վէ սլիր
քիլիսէ էօնիւնտէն կէչէլքեն ,
իսլատէթ իջն իչէրի կիրիալ սէօյ-
լէրսէ , օ սէալէսլ իլէ սախր ներո-
ղութիւնլար տա դազանա սլիլիր :
Վէ տախի պու տուալար սլիր
դաչ տէֆանան տա սէօյլէնսէ
օլուր :

Պունտան մանտա օդումագ սլի-
լէնլէր պու .քիթասկճըղը տախմա
իւզէրինտէ թաշըմալը տըր • քէն-
տիլէր իջն տէյլիլ իաէ տէ , պու
իսլատէթիսլիլէնլէրէ էօյրէթ-
մէյէ եարարքի , էճրինի էֆէն-
տիմիզտէն դանի դանի ալըր :

Օդումագ սլիլմէյէնլէր տախի
կէրէք չայրմերլէրի սէօյլէ տիք-
լէրի էէրտէ՝ պատկելըլէրինէ պա-
ռըպ' խորհուրդլարընը ֆիքրէ կէ-

Թիրմէք իշխն , կերէք ախէրէ օ.
գուտուալ տինլէմէք իշխն , իւղէր-
լէրինտէ թաշրմալը տըրլար . օն-
տան մաստա իւղէրինտէ կեղտիք-
չէ , իշխնտէքի պատկերքլէրին վէ-
սուրը սէօղլէրին հիւրմէթինէ
չոդ դազատան էմին օլուալ , ճա-
նլնա տա թէնինէ տէ ֆախտէսի
օլուր , վէ հէր կիւն առւասընը
էթմէյէ ունութմաղ :

Վէ էյէր պիր ազիմ մանիի եօղ-
ուսա , տիւնէա մէնֆաաթի ի-
շխն հէր սապահ պատարադան
դալմայըլ , թամ ֆիքր իլէ իշխ-
տէրէք , Ալլահըն խաթըրընը ին-
չիթտիյինէ փիւշման , վէ պիր
տահա ինձիթմէյիալ՝ Ալլահըն
լութֆի իլէքենտիյի խալահ էթ-
մէյէնիւէէթ էտէրսէ , կերէքսաղ-
լըղընտա , կերէք էօլիւմ սաս-

Ծինտէ Ծէսէլլի պուլուր :

Վէ Աստուածածին վալիտէմի-
զին եա մօր եա սիյահ հանդեր-
ձի իւղերինտէ օլուսէ, վարդարա-
նա եազըլմք օլուրսա, Ծէսպի-
հինի չէվիրտիքչէ, տահա զլյա-
տէ յութֆա՝ էյլսէ վէ քերէմ-
էրէ նախլ օլուր • խուսուսաքի,
Կուդովիկոս Պլոսիոսնամալիմին
նադլի իւղըէ, կոյս Մարիամ վալի-
տէմիզ Մետիղդա կոյսա շէօյլէ
վատէ Ծմիշքի «Թասվիրիմէ պա-
դարագ պէնի վէ չէքտիցիմ աճը-
լարը հէր կիւն ֆիքիրէրինտէ
կեղտիրիալ, պանա իքրամ էտէն-
էրէ, պէն տէ մէրհամէ Ծլի վա-
լիտէ կիսպի՝ էօլիւմէրի վադթին-
տէ եանլարընտա պուլունուր,
քէնտիլէրէ խմասա, սիյանէ Ծ,
վէ Ծէսէլլա էտէրիմ» տէմիշ :

ԹԱՖՍԻԼԻ ՄԷՐԱՄ

Յիսուս էֆէնտիմլիղին տիւն
եատէ չէքտիսի ովյասէթլէրտէ
վէ էօլիւմիւնտէ վալիտէսի կոյս
Մարիամին կեօրտիւյիւ աճըլար
փէք չոդ տուր . վէնիչէ սուրբլար
պումլարը պիլր պիլր թափսիլէթ
միշիքէն , վարդասէտլէրին պա
զրսը օ աճըլարըն էն պիւյիւյիւ
շու պէշի տիլր տէրլէր :

Հաթթա Յիսուսուն պէշ եա
րասը , վէ պիլրիր վալիտէսինին
պէշ աճըսը նիսէթինէ , պէշ
հայր մեր , վէ պէշ Ողջոյն սէօյ-
լէյէնլէրէ , սուրբ Աէռն փափ օն-
պին սէնէլք , վէ օնպին կիւնլիւք
ներողութիւն վէրմիշ տիր :

ԿՈՅՍ ՄԱՐԻԱՄ ՎԱԼԻՏԵՄԻԶԻՆ

ԿԵՐԵ+ ՌԵՆՃԵ, ՀԵՐԵ+ ՔԻ+ԻՐՃԵ
ՀԵ+ՊԻՒՐԻ ՊԵՂՊԻՒՐԻ+ ԱՃԵ:

ՊԼԻՐԻ, ԻԽԹԵՍՅԱՐ ՍԼԱՌՈՆՈՎՆ
ԷՇԹԵԼԵՐԻ մարդարէութիւնու ի-
շիթտիքտէ :

ԼՔԻՆՃԻ, ԷՎԼՐԱՄԸ ՅԻՍՈՎՈՎ
Իւ կիւն ղայլ է՛թթիցինտէ :

Իւ չիւնՃԻւ, ՅԻՍՈՎՈՎ ԹՈՒԹՈՎ-
ՈՎԱԼ, սլաղանըալ գամճըլանտը-
լընը տույտուղունտա :

ՏԵՇՈՐԹԻՒՆՃԻւ, ՅԻՍՈՎՈՎ ԽԱՅ
Իւ զէրինտէ սվյասէթլէ է՛օլտիւ-
լնիւ կեշորտիւյիւնտէ :

ՊԵՇԻՆՃԻ, ՅԻՍՈՎՈՎՈՎ ԹԻՆԻ մէ-
ղարա գօնուղուղունտա :

ՊՈՒ ԻՊ ԱՏԷԹԵ Պ ԵՏԵԼ՝ ԳԱԶԱ-
ՆԲԱՆ Պ ԵՇ ԱԶԻՄ ԼՈՒԹՖ

Պիրի, կիւնահլարըմըղը թա-
նըլուլ, փիւշման օլմաղա յութք:
Եքինձի, սլիւթիւն կիւնահլա-
րըմըղըն աֆվի :

Խչիւնձիւ, թէն վէ ճան ֆա-
զիւթլէրի :

Տէօրտիւնձիւ, էօլիւմ սաա-
թինտէ Ալսահըն յութքունու ,
վէ Յիսուս էֆէնտիմիղին աղիդ
թէնինի ալմաղա նախլ օլմադլոգ:

Պէշինձի, էօլիւմ սաաթիմիղ-
տէ էֆէնտիմիղին եանըմըղսաս
սլուլունմասը :

ԿՈՉՍ ՄԱՐԻԱՄ

ՎԱԼԻՏԵՄԻՋԻՆ

Պիւշ աղիմ աճըսնիւնելուն իւն
եսութեա օպասողու իւրբէ՝ հետ իիւն
օլունամագ :

ՏՈՒԱԼԱՐ

—

Պիւշնմի պահան :

Եա մէրհամէթլի եարատլ
չըմ Յիսուս Քրիստոս , սէնին
սկասէթլէ էօլէջլինի իխթլիյար
Սիմէռն խալէր վէրտիքտէ , ազիղ
վալստէնին տույտուղու աճընիյ
էթիլէ սանսա սէճտէ էտէր , սէ
նին խաթրընը ինձիթալիյիմէ ճան-
տան էլւրէքտէն փիւշման օլա

բագ, քաւարանտա էն ղիյատէ, ա-
զասլ չէքեն ճաներն ուղրունապու-
սէօյշէջէջիմ պիր հայր մեր վէ-
սիր Ողջունու սանա փիշքէշ է-
տէրիմ: Աէնտէ պանա լութֆու-
նու վէր քի, կիւնահլարըմք թա-
նըըլպ, եխրէքտէն փիւշման օ-
լուսլ, խոստովանանք օլոուդաան
սօնկրա, պու տիւնեատէ իքեն՝
ապաշխարանքընը չէքմէյէ դա-
տըր օլայըմ:

Հայր մեր: Ողջոյն:

—

Իտինձի պուս:

Եա՛ սէվկիւլիւ էֆէնտիմ, վէ-
ազիզ վարդապէտիմ Յիսուս Ք՛,
սէնտաճարտա դարսլ տա աճրդ-
ը վալիտէն պիքիր Մարիամ
սուրբ հայր Յովանէփ իլէ պէրա-
պէր սէնի իւչ կիւնէշղալիլէ տ-
րատրդլարը աճընիսէ էթինէ սա-

կա սէճտէ էտէրիմ , վէ քենտի
կիւնահլարըմըն աֆվի իւմիտի ի-
ւէ պիլր հայր մեր վէ պիլր Ողջոյն
սէօյլէյիսլ , պիլր զաման տիւնեա-
տէ քաւարան Ճանլարընա իպա-
տէթլի օլուսլ , հայտ քենտի քա-
ւարանտա ազասլ չէքեն Ճանըն
ուղբունա սանա փիշքեշ էտէրիմի
Սէն տէ սլու տուամը դասպույ
էտիալ՝ կիւնահլարըմը վէ կիւնահ-
ազասլարըմը պանա աֆվ էյլէ :
հայր մեր : Ողջոյն :

Իւլիւնմիւ պատահ :

Եա մուհասլպէթլի չօպանըմ
Յիսուս , սէնի Եահուտիլէր թու-
թուպ , իփլէր իլէ սլաղլատըլընը
սէվկիւլիւ վալիտէն տույտուգ-
տա , չէքտիսիեիւրէք աճըսընիյէ-
թինէ սանա սէճտէ էտիալ , աս-
տուածարանական , վէ աւետա-

բանական վէ բարոյական, պաշ-
լը առաքինութիւնլարըն ճիւմ-
էսինի սէնտէն տիլէրիմ: վէ ար-
զու իլէ սկիր Հայր մեր վէ սկիր
Ողջոյն սէօյլէյիալ, տիւնեատէ ի-
քեն կոյս Մարիամ վալիաէնէ
վէ չէքտիսի աճըլարա խպատէթ-
վի օլուսպ, հայա քաւարանտա ա-
զասպ չէքեն ճանըն ուղրունա տա-
նա փիշքէշ սունարըմ քի, տու-
ամը գապուշէտիալ, կիւնահըլա
իթիլտիսիմ ֆազիլէթէրի, վէ
Հոգին սուրբուն եէտի իհսանի-
նի վէ մահսուլինի պանա քե-
րէմ վէ ինայէթ էտէսին:

Հայր մեր: Ողջոյն:

—

Տէօրինմիւ պուտ:

Եա՛ սկէնիմ դուքթարըճըմ
Յիսուս, գամչըլարըլա եարալան-
մըշ ըսպւագ թէնինի՝ սկաշընտա-

Քի տիքեն թաճ ըլա դանլարը ա-
դարադ խաչա մըխլանտըղընը ,
վէ պէօյրիւնիւ հարպա իլէ աչ
ողդլարընը կեօրիւսդ , սուսայա-
րադ ճան վէրտիյն սասաթտա ,
աճըդլը վալիտէն պիքիրՄարիա-
մըն չէքտիյի տայանըլմազ աճը-
նըն հիւրմէթինէ , լութիունու
վէր քի , էօմրիւմիւ էյի կեչիրիալ
կիւնահսրդ հայտէ էօլէյիմ : Աէ
սէնին սիսասէթէրինէ վէ էզլս-
էէթլի էօլիւմիւնէ պուտիւնեա-
սէ խալատէթլի օլուպ , շիմտի.քա-
ւարանտա աղասդ իջնտէ սլու-
լունան ճանըն ուղրունա , սանա
սէճաէ էտիալ , սլու սէօյլէյէճէյ-
իմ պիր չայր մեր վէ պիր Ողջու-
նու գասլույ էտիալ , սլանա քէ-
րէմ էյլէ.քի , էօմրիւմիւն սօն կիւ-
նիւնտէ սէնին միւսպարէք թէնին
պէնիմ պու գութլու ճանըմա
էօլնաֆադասը օլսուն :

Հայր մեր : Ողջոյն :

Պէտինձի պուա :

Եա մէրհամէթ սահիալի իֆ-
թիսարըմ Յիսուս, սէնին դանա
սուլանմըշ Եիւղիւնիւ, տէլինմիշ
Էլէրինի այագլարընը, եարըդ
սէօյրիւնիւ վէ եարալը թէնինի
աղիզ վալիտէն կեօրիւսլ, սիլիալ,
Էօփախիւքտէն սօնկրա, մէզարա
գօնուսլ, սլիր պիւյիւք թաշ ըլա
դափանտըղընը կեօրտիւքտէ, օլ
աճըդըլը վալիտէնին չէքտիյի շէ-
տիտ Եիւրէք աճըսը նիյէէթինէ
սանա սէճտէ էտիալ, քաւարան-
տան դուրթուլտաղը էն եադըն
օլան ճաներն ույլունա պու սէօյ-
ւէյէճէյիմ պիր Հայը մէր վէ սլիր
Ողջունու դապուլ էտիալ, պու
Էօմըիւմիւն սօն սաաթինտէ պա-
նտ կիւլէր Եիւղիւլէ կեօրիւնիւսլ
սէնի էսլէտի Էօմիւրէ նախլ էթ-
մէնի նիազ էտէրիմ. Ամին :

Հայը մէր : Ողջոյն :

Պու զի՞դը օլուանան պուտալարդսա պի-
ւեպիցի մուգութեա յլէրի, վե սահր լութիք
լու էպինէ պիլմէ իւին, կոյս Սա-
րիամ վաւիպէմուէ ուղագ ըլու օլու-
նամագ

Տուա :

Եա մէրհամէթլի կոյս Մա-
րիամ, Եա Ալլահըն աղիզ վալի-
տէսի, վէ մէթին շէֆաաթձըմ,
հէր իհթիյաձըմտա սպանա սէն
եէթիշ, կերէք շիմտի, կերէք սա-
լր վագըթտա: Վէ հէր կերտէ հէր
նէ գատար տէրտ, մէշագգաթ,
փորձութիւնում օլուրսա, կե-
րէք սլէնիմ, կերէք սաղ վէ էօլ-
միւշ՝ սպանա էյլիք էտէնլէրին, վէ
սլէնտէն էյլիք սլէքլէյէնլէրին
չիւմլէսինէ սէն իմուատ էյլէ: Պէ-
նիմ ագրապա, տօսթ վէ տիւշ-
մանլարըմա, վէ խուսուսա սլէ-
նիմ իշին տուա էտէնլէրէ, վէ

Ճան չեքիշէն խասթալարա եար-
տըմ էյլէ: Ազիղ էվլյատըն Յի-
սուսքրիստոս գուրթարը ճրտան
դայսկիմէ փիւշմանլրդ ալը վէր.
կիւնահլարըմը, վէ կիւնահ ա-
զապլարըմը աֆիլ էթտիր, վէ
յութքունուալը վէրքի, պէն էյ-
լիքտէ, քեամիլլիքտէ, տօղլու-
լուդտա, վէ սուրբլուդտա եաշայ-
ըմ, վէ սօննեֆէսիմէտէք մէթինէ
օլուպ, ալչադ կեօնիւլլիւ վէ փաք
եաշայըսլ, խայըր ամէլլէրիմի էյի-
տէն էյլիէ արթըրը, սօն կիւ-
նիւմտէ Յիսուսքրիստոս էֆէն-
տիմին մուսկարէք թէնինի ալմա-
ղա լայըդ օլայըմ: Օ տար վադ-
թիմտէ պանախմտատէտիալ՝ շէյ-
թանըն հիլէսինտէն իւրիւն-
թիւսիւնտէնսպէնիխէլաս էյլէ եա-
մէրհամէթլի վալիտէ, վէ էվլյա-
տըն Յիսուսարէճա էտիալ, օ կիւճ
կեշիտէ իքինիդ տէ եանըմտա
պուլունուպ, էօլիւմիւն դօրդու-

սունու վէ սըդինթըսընը՝ ճանը-
մա շաղլըդ վէ թէսէլլայէ թէպ-
տիլ էտին : Աէ ճանըմ պութէն
հապսինտէն ազատ օլտուգտա ,
եամիւրիւվիլէթլի վալիտէ , էվյա-
տըն Յիսուսա ըէճա էյլէքի , պէ-
նիմիցին սէնտէն թէն ալըպ , սի-
սսէթ իլէ էօլմէյի իրթիքեապ
էթմիշ լիքէն , ճանըմը տա քէնտի
էլի իլէ ալըպ , չայր վէ չոդին
սուրը ուլա պիրլիքուէ էսկէտէն
եաշայըպ տէվլէթ սիւրտիւյիւ-
ճէննէթէ նախիլ էթովին . Ամին :



ବୁଦ୍ଧ ବୋଲି



W. 10. 2. 2



Gravé par Aze.

ՆԵՐՈՂԱՌԻԹԻՒՆ

ԻՀՈՍԱՆԻՆԻՆ ԹԱՐԻՖԻ

ԽՍՉ Եօլու խաղատէթի՝ սուրբ
Եկեղեցինին իհսան էթալի լիտ-
կատարներովութիւնը ալիրի
օլուալ, նիչէքիմսէլէր ներովու-
թիւն գաղանմաղա՝ վաճիպի իւղ-
ըէ Ճահտ ու ղայրէթ էտէրլէր
իսէ տէ, չօդլար վար քի, ներո-
ղութիւն նէ օլուուղուն ալիլմէ-
տիրլէրինտէն, եա գաղանմաղա
իհմայ, եա լութիզա էտէն խա-
տէթալ, գուսուր էթալիրլէրի ի-
շին, էտէրինտէն մահրում օլուր-
լար: Պունա պինատէն սուրբ Եկե-

ղեցինին պու իհսանը՝ նէ սլիւյիւք
շէյ օլտուղունու, վէ ճանելարա
նէ գատար էլղէմ վէ ֆախտէլի
օլտուղունու անլաթմադ իշին,
ներողութիւն նէտէն հասրւ օլ
տուղունու, վէ սուրբ հայրա-
պետէր՝ նէ վէճհ իլէ վէրտիյինի,
վէ ալան քիմնէլէր՝ նէ շէքիլ գա-
զանաձաղընը, իշալու մահայտէ՝
մուխթասարձա թարիֆ էթմէք
միւնասիս կեօրիւլմիւշ տիւր :

Ուղղափառ եկեղեցինին՝ ընդ
հանուր ժողովրար ըլտ ֆասլո-
լունմուշ վարդապետութիւնու
տուր քի, պիր կիւնահքեար քիմ-
սէ խոստովանանք օլուալ, արձա-
կում ալտրդտա, կիւնահը ափիլ
օլուր, յաքին կիւնահըն սէալէսլի
իլէ մուսթահադ օլտուղու ձէ-
զայը՝ էօտէմէյէ պօրձլու գալը:

Պի այնի նուդուտ ադճէ սօր
Ճունտա, անայը էտա էթտիքտէն
սօնլրա, իշլմիշ մուրասկահասընը
էտէմէյէ սօրճլու գալմադ կիպի
տիր: Սուրբ եկեղեցինին վերտիսի
ներողութիւն՝ կիւնահըլա խաթ
ըլնը ինձիթտիսիմիդ Ալահըն՝
թէքրար խաթըլընը եափմադ իջն՝
խոստովանանիք օլտուդտան սօնկ
րա, կիւնահըլմըլըն էօլչիւսիւնէ
կեօրէ՝ սօրճլու գալըսլ, եա սլու
տիւնէտատէ, եա քաւարանտա
չէքիչէյիմիդ աղասլարըն աֆիլ
տիր:

Չիւնիքի Քրիստոս էֆէնտիմիդ
սլու տիւնէտայէ կելիպ, սլունճա
սիսասէթ չէքիսլ, գանընը տէօ
քիւսլ՝ էօլմէսի իլէ, սլինլէրճէ
սլին տիւնէտալար սաթըն ալա սկի
լիքէն, Ճիւմէսինի եալընըզ սկի-

զիմ ուղուրումօւզա սարֆ էթ.
տիսինտէն , սէվասլարընըն դիսա-
տէսինի՝ սուրբ էկեղեցինին խա-
զինէսինէ սէրմայէ սլրագտը : Օն-
տան մատա սուրբ կոյս Աստուա-
ծածինին վէ ճիւմլէ սուրբը-
րըն սէվասլարը օ խաղինէտէ
ճէմօլուր: Նիճէ քի քրիսթիսն-
ւողըն իլք վադըթլարընտա , խոս-
տովանահայրլար պազը պիւյիւք
կիւնահլարըն ազապ պօրծունու-
էօտէմէյէ՝ աղըր ասլաշխարանիք-
լար դօրլար ըտը , վէ էօյլէ ա-
սլաշխարանիքտա օլան քիմսէլէր՝
տին ուղուրունա էղիւէ էթ իչին-
տէ օլան խոստովանող վէ նահա-
տակլարա բէճա էտիպ , չէքէճէք-
լէրի ասլաշխարանիքը էքսիլթմէք ,
եախօտ աֆու էթտիրմէք իչին՝
եա տիւ իլէ , եա թէղքնըէ իլէ ,

առաջնորդլարա շէֆաաթ էթ-
տիրիրլէր իտի . առաջնորդլար
տա օ սուրբլարըն չէքտիյի էզլյեէ-
թին սէվապընա միւրիւլվէթէն՝
շէֆաաթլարընը դապուլ էտիալ,
օ ապաշխարողուն չէքեճէյի ա-
պաշխարանքըն՝ եա պիր միգտա-
րընը , եա պիւթիւնիւնիւ աֆվ
էտէրլէր իտի : Պու միսիլի՝ ա-
ևէրին րէճասցլա ապաշխարան-
քը աֆվէթմէք՝ սիֆթահ Պօղոս
առաքեալըն կիւնիւնտէ վագը
օլմուշ տուր.նիճէքի ա . Կորնթ.
մէքթուպունուն Ե պապինտէ՝
սիր զինաքեալը բանադրէլ էթ-
տիյինի սէօյլէր . վէ ը մէքթու-
պունուն ը վէ ն պապլարընտա՝
Կորնթացիլէրին րէճասցաաֆվ
էթտիյինի եազար:

Խմտի պու սէվապլարըն խա-

զինէսի՝ սուրբ Եկեղեցիուէ պիր
թիւքենմէղ սէրմայէ օլուալ, Յի-
սուս էֆէնտիմիղ՝ կիւնահքեար-
լարն կիւնահընը աֆու էթմէք
րուխսաթընը՝ Եկեղեցինին չօ-
պանլարը օլանլարա վէրմէյլէ,
մուսթահագ օլոռուղումուղ Ճէ-
ղանըն պէտէլինի տէ օ չօպան-
լար վէզն էտիալ, Ալլահըն խաթ-
ընը խօշ էթմէք իչին, կիւնա-
հըն աղըրըղընա կեօրէ ապաշ-
խարանք դօմադ՝ օնլարա մախ-
սուս առւր: Անձագ ինսան էվ-
յատընըն հիւլիսի՝ Ալլահըն պիւյ-
խքիւյիւ իլէ ըռւապար օլուն-
տուգտա, պիր առւՃ թօվլագ-
տան ետիրը ինսան՝ նէ ետիլագ
տա, ալէմին սահիսկ պիր Ալ-
լահըն (պիր ներելի կիւնահ ըլլա
պիլէ) ինձիթտիյի խաթըրընը խօշ

Էտէպիլիր : Պունտան պահս է-
տէրէք, եկեղեցինին էվվէլքի ա-
պաշխարութի դանունլարը փէք
որդը օլուալ, ապաշխարանքլար
փէք ուզուն, վէ փէք աղըր օլուր-
տու : Պիր զամանտան սօնկրա,
պազը սէպէսլ իլէ, ալու դանուն-
լարը կեվչէթմէք իդթիղա էթ-
տիյինտէն սկաշդա, բօմա լմիկ-
րաթօրլարը քրիսթիյան օլուալ,
քրիսթիյանլարը հալածել էտէն
դալմայրալ, ալու ապաշխարողլար
իջն տէ շէֆաաթ էտէճէք նա-
հատակլար դալմայլնճա, ճան-
լարն սէլամիթինէ եարտըմ օլ-
մադ իջն, սուրբ եկեղեցի՝ էֆէն-
տիմիղին վէ սուրբլարըն պրադ-
որդը՝ ալու սէվասլ խաղինէսինի
աջոտ, էֆէնտիմիղին վէրտիյի
հիւքմէ պինակէն, Նիկիա, վէ լաւո-

գլուխա , վէ հնկիւրիւ , վէ սախը
ժողովքլար ըլա , պու ներողու .
թիւն իհսանինէ գարար վէրիալ ,
հայա տէվամ էթմէքտէ տիր .քի ,
սուրբ բասիլիոս կիալի , սուրբ Յո-
հան Ոսկեբերան կիալի , վէ հեր
միլէթին օ ժողովքլարտա սլու-
լունմայան սուրբ հայրասկետլէ-
րի տախի թահսին էթմիշ տիրլէր :

Պիր աղ հերետիկոսլար՝ ընդ-
հանուր եկեղեցիտէն այրըլմալա-
րըլա , պու մուպարէք սէրմայ-
էյի՝ քենտինէ ֆսանիյէ էթլէրինէ
ֆիտա էտիալ , քենտի իրատէթ-
լէրի իլէ՝ քեարընտան քերէմին-
տէն վաղ կեչլապ , քենտի քենտի-
լէրին մահրում էթտիքտէն սօնկ-
ռա , սլիլմէմ եիւրէք սօութմադ
իչին մի օլա , եօդսա ճահիլլէրին
էօնիւնտէ քենտիլէրէ էօզօ օլմադ

Եզն մի օլա, սուրբ եկեղեցինին
սպազը ատեթլէրինի իթիդատլա-
րընը զէմմ՝ էտէրլէր : Աէ հէր
սիրինին մէզհէպի պիրէր տիւր-
լիւ իքեն, վէ սպազը իթիդատ-
լարը սիր սիրինէ զրտա իքեն,
ընդհանուր եկեղեցին զէմմէթ-
մէյէ կելինձէ, քե՛ էննէ հէփ-
սինին մէզհէպի իթիդատը պիր
տիր կիսլի իթիֆադ էտիսլ, ալ-էլ-
խուսուս Լութէրին Գալլինին՝
Քե՞նտիլէրաէն մուաննիտ չըրագ-
լարը՝ պիր սիրլէրինին եազտըզն-
տան էօրնէք ալրալ, ուղղափառ
Վարդապէտլէրին տէք'աթլէ ճէ-
վառ վէրտիսի մատաէլէրի թէք-
նարլայարագ քիթապլար տօլ-
տուրատուգլարը սպաշը մատաէլէ-
րին սիրի՝ սու ներողութիւն
Գասլը տըր :

Պաղըլար տա ներողութիւնու
թէմէլինտէն ինքեար էտէմէտիք-
էրինտէն , պիր կիւնահքեար
խոստովանանք օլուալ , սրբութի-
ալուդտա՝ գաղանտըլը լիակա-
տար ներողութիւն էէթիշմէզ մի-
քի , սօնկրատան սլունձա ներողու-
թիւնլար իլավէ էթմիշէր տէյի ,
ճահիլ խալդա վարդապէտու-
թիւն սաթարլար : Խօշ , սէօյէ-
վարդապէտէրին ադլը , իլմի , վէ-
տինի՝ սուրը էկեղեցինին սլուն-
ձա ալիմ վէ սուրը վարդապէտ-
էրինտէն զլյատէ օլմատըլընա-
հէր քեսին ադլը էրէր . յաքին
քենտիլէր նէ ճէսարէթ իլէ սէօյ-
էրէր : Եվվէլա՝ հէր խոստովա-
նանք օլուալ սրբութիւն ալան ա-
տամ՝ լիակատար ներողութիւն
գաղանտըլընը , եանի , կիւնա-

հըն սէպէպի իլէ մուսթահադ
օլուղու ճէղանըն աֆիլինի գա-
ղանալունը՝ եկեղեցինին հանկի
դանունունտա պուլուրլար: Աս-
նիս՝ կիւնահըն աֆիլի պաշտա ,
ճէղասընըն աֆիլի պաշտա օլու-
ղու՝ սուրբժողովրլար ըլա ֆասլ
օլունմուշ մատոէ օլտուղունու
պիլմէյօրլար մը: Եօդսա Ալլահըն
պիւյիւքլիւյիւնիւ վէ կիւնահըն
աղըրլըղընը վէղն էտէճէք վէղն է-
լէրի օլմայրալ , սուրբ հաղորդու-
թիւնու աղզընա ալըպ եռութ-
մաղլա՝ հէր Ճան կատարեալ
սուրբ մու օլուր դաննն էտէրլէր :

Սուրբ եկեղեցինին վարդա-
պետլէրի պունըարը հէփ վէղն
էթտիբտէն սօնկրա տըր քի , Յի-
սուս էֆէնտիմիղին վէ ճիւմլէ
սուրբլուրն ալրադտղը՝ օ թիւ-

քենամէղ սէվասդ խաղինէսինտէն
թէօվալէքեար օլանլարա հիսսէ-
լէր չըդարմըշար . վէ ներողու-
թիւնուն սլիրինտէ գուսուր է-
տիալ , մահրում չըդան զաիֆ
ճանլար՝ օպիրինտէ գաղանասլիւ-
սինլէր տէյի , չոդ խալատէթլէրէ
ներողութիւնլար պաղլամըշար:
Հաթթա Տրիտենդէան ժողով
քունտա շէօյլէ գարար վէրիլմիշ
տիր քի հներողութիւն իհսան
էթմէք ըուխսաթընը՝ Քրիստոս
էֆէնտիմիզքէնտիեկեղեցիսինէ
վէրմիշ օլտուղունտան , եկեղեցի
պու ըուխսաթը թա էվլէլին-
տէն իջրա էտէ կելմիշ տիր . վէ
քրիսթիւնան ժողովուրդունա ֆա-
խէլի շէյօլմաղլա , պունտան ագ-
տէմ օլան ժողովքլարտա մու-
գարբէր օլունտուղուկիալի՝ պուն-

տան պէօյլէ տախի պու ատէթի
թութուալ տէվամ էթմէյէ՝ պու
սուրբ ժողովք գարար վէրիալ
հիւքմ էտէր : Վէ ներողութիւն
նաֆիլէշէյ տիր, եախօտ եկեղեց
ցինին ներողութիւն վէրմէյէ
դուարէթի եօդ տէյէնլէրէ անա
թէմա (լանէթ) օդուը : Անձագ
ներողութիւնլար փէք գօլայլըզ
ըլա վէրիլիալ տէ, եկեղեցինին
դանունլարընը կեվէթմէմէք ի-
ջին, սուրբ եկեղեցինին հէր պար
ատէթի օլան խօշ թէտալիր վէ
միւյահաղա իլէ վէրիլմէսինի էմը
էտէր : Վէ հերետիկոսլարըն պու
պատէ հիճիլ էթմէսինէ սէպէալ
օլան թագսիրաթլարը՝ պու նը
ժողովք տէֆ էթմէք իջին, մուր-
տար քեար քեօշէլէրինի հէփ
եասագ էտէր, վէ առաջնորդլար

քենաի թեմլէրինտէ օլան՝ պու
միսիլիպէտ ատէթլէրի իշարէթ
էտիալ, դաւառական ժողովքլա-
րընա, վէ օնտան սրբազան հայ-
րապետէ խապէր վէրսին լէր տէյի
պու էմբ իլէ առաջնորդլարըն
ձիւմլէսինէ թէմպիհ էտէրու:

Ընդհանուր եկեղեցինին պու
վարդապետութիւնունա նիս
պէթ՝ Եկեղեցիտէն այլրլանլա-
րըն պէօյլէ իթթիփադ ըլա՝ հէր
սլիլի սլիլէր դօլտան՝ իւզէրիմի-
զէ հիւճում էտիալ, աղըլտաքի
դօյունլարը իւզքիւտիւալ վիա-
րալամաղա օլան դաստլարը՝ է-
ֆէնտիմիզին վիշին սէօյլէտիյինի
թաստիդ էտիալ, քենտինին սա-
հիհ աղըլը՝ Ռոմա Եկեղեցիսի
օլոռուղունա՝ հէր խապաթտան
դաթի նաղար՝ աշիքեար սիր

իսպաթ տա սլու օլույօր :

Վէ ղալիսկա սլու իթթիֆադ-
լարնա ըսյէթէն տիր քի, ընդ-
հանուր եկեղեցինին վերտիսինե-
րողութիւնը զէվգլէնտիքլէրի
եկրտէ, եկեղեցիտէն այրը օլան-
լարն անաթէնտ տէյի՝ պօլ սլօլ
սաղըթտըգլարը նզովքլարը բա-
նադրանիքլարը՝ հիշ լիսանէ կե-
թիրմէղլէր : Առւրը եկեղեցի մէր-
համեթլի վալիտէ տիր . էվստ-
լարնըն սէլամեթինէ դօլայլըդ-
օլմադ իջն, հէր թարաֆտան
մէջձաննէն խմտատլար քերէմէ-
տէր . օսլիրլէր՝ էվստալարնըն
խարասլընա սէպէսլ օլաճադ սի-
ւսհը՝ սաղա սօլա դուլանըպ, չօդ-
տէֆ'ա վերտիքլէրի նզովք՝ տին
իջն սլիլէ տէյիլ, եա մամոնտ ի-
ջն տիր, եա վերէն առաջնոր-

գուն նէֆսանից էթ իձրասը ի-
շին տիր, վէ պազը տէֆ'ա նղովք-
լարընը ադճէ իլէ սաթարդլա-
րը՝ անըլմատըղընտան պաշդա,
հայա ադը էրէն էրմէյէն՝ տիլա-
թըալ, պու պահստէ միւճաստէլէ-
լէր էտիսէլ, ներողութիւն մաս-
տէսինի քիմի զէմի՛ էտէր՝ քիմի
զէվդէ ալըը :

Այլովանմաղ . օնլարըն տա
հագդը վար : Պէն տէ զէնկինլէ-
րին քիմինի՝ շաշդըն տըրլար, ալ-
թուն կիւմիւշ կիսկի չիւրիւք շէյէ-
թափրնմըշարտէյի զէվդլէնիրիմ,
քիմինի՝ հարամիօր տուրլար, է-
լին հագդընը եէմէյլէ մայ սահի-
պիօլմուշարտէյի հիճվէտէրիմ.
Լաքին լութֆո՞ւ նէ քի, օնլար
պանա նխալէթ՝ մալէրինին զէվ-
դինի չբարզորլար, պէն պու-

զիւյիւրալիւքտէ՝ հայա Ենցիիալ
սուբույօրում:

Պու մուպարեք ներողութիւն
նէտէն հասրլ օլտուղունու անկ-
լատրդտան սօնկրա , սուբը հայրա-
սլետէր նէ վէճհ իլէ վէրտիսինէ
կելէլիմ: Յիսուս էֆէնտիմիզ՝
դուբառուղու եկեղեցինին խտա-
րէսինի Պետրոս առաքեալա հա-
վալէ էտիալ , անախթարլարը օնա
վէրիալ , եկեղեցիսինէ քենտիսի
սլաշ նասսէ էթտի . օնա պինակէն
Պետրոս առաքեալտան սօնկրա ,
օ հիւքիւմ՝ եէրինէ կելէն յա-
ջորդլարնա կեչլալ , տիւնեա եիւ-
զիւնտէ՝ Եկեղեցինին կեօրիւ-
նիւք սլաշը՝ Ռօմա հայրապետի
օլմաղլա , օ թիւքէնմէզ խաղինէ-
տէն սպու ներողութիւնլարը՝ եա-
քենտի տաղըտըր , եաքենտի էմ-

րի իլէ առաջնորդարատաղըթ
տըրըր: Վէ Քրիստոս Եֆէնտի
միզ Պետրոս առաքեալա վէրտիյի
անախթարլարն հիւքմինէ սլի
նաէն, սլու տիւնեատէ օլան կիւ
նահքեարլարա՝ եռւդարտասէօյ
լէտիյիմիզ կիալի՝ եա սլու տիւն
եատէ, եա քաւարանտա չէքմէյէ
սլօրձլու օլոռուդլարը աղապլարա
սէտէլօ խաղինէտէ օլան սէրմայ
էտէն հիսոէ վէրիալ, օ էղլյեէթ
լէրի քենտիլէր չէքմիշ կիալի, օ
սէվապլարը քենտիլէր դաղան
մըշ կիալի, Ալլահա փիշքէշ սու
նար : Վէ քաւարանտա օլան
ճանլար իցին տէ խմտատ վէշէ
ֆաաթ նցյեէթի իլէ վէրիր :

Կէրողութիւն իբի սուրէթ իլէ
վէրիլիր • սլիրի լիակատար, սլիրի
մասնական • լիակատար ներողու-

Թիւն՝ Եա սլու տիւնեատէ, Եա
քաւարանտա չէքմէյէ սլօրձլու
օլտուղումուղ աղասլարըն հէ
փիւսինի Էօտէր, վէքիշլսի՝ մկրր
տութիւնտա օլտուղու կիալի՝
կիւնահսրդ հալէ գօր : Մասնա
կան ներողութիւն՝ Էօլչիւյիւլէ
վէրիլէն տիր քի, օ սլօրձլու օլ
տուղումուղ աղասլարըն՝ շու
դատարընը, Եախօտ շու դատար
զամանլրղընը Էօտէր : Քեղալիք
քաւարան Ճանլարը նիյեէթինէ
տէ վէրիլմիշ իսէ, ներողութիւ
նու ալան քիմնէ՝ օ նիյեէթ իլէ՝ օ
ֆագըր Ճանլարա ներողութիւ
նուն Եա լիակատար Եա մասնա
կան Էօլչիւսիւ դատար իմտատ
էտէր: Պու մասնական ներողու
թիւնտա քառասնօրԵայներողու
թիւն վար քի, ապաշխարութիւն

գանունլարը իւղոէ՝ սղաղը կիւնահա գրրդ կիւնլիւք ասղաշխարանք գօնմուշ տուր, սլուքասնօրեայներողութիւննօ գրրդ կիւն ասղաշխարանքը չէքմիշ կիւպի՝ քիշիյի աֆվէտէր: Պա՛դ իմտի, ներողութիւն տէտիքլէրի մուպարէք իհսան՝ իհմայ օլունուց շէյ մի տիր: Վրիաթիյան օլան քիմսէ, քենտիյի կիւնահաքեար թանըյան քիմսէ, տիւնեատէ հէրնէ դատարներողութիւն վէրիլմիշ, վէ վէրիլիյօրսա, կերէք քենտի ճանը իշին, կերէք քաւարանտա աղաս չէքեն ճանլար իշին, հէփսինի դաղանմաղաճահտ վէ զայրէթ էտէր:

Պու սուրէթտէ ճէննէթէ կիթմէք փէք գօլայ ծլմայօրմու: Կիւնահը իշէ, Ալլահըն խաթ-

Երմությունը, սօնկրա աղղօքնտան տէօ-
քիւլէրէք՝ պիլր դաչ հայր մեր,
պիլր դաչ Ողջոյն սէօյլէ, եախօտ
ֆիլան տուայը էյլէ, եա ֆիլան
էէրէ պիլր զիյարէթ էյլէ, ճէն-
նէթ դափուլարը սըրթը իւս-
թիւնէ աչըլըր, սէն սօրողուսուղ
սուախըդ իչէրի կիր. նէ կիւղէլ
շէյ: Կէրչէք ճէննէթէ կիթմէք
փէք դօլայ տըր, յաքին սըտդը,
աշդը, վէ դայրէթի օլանա: Դայ-
րիւլէք՝ պու պու ներողութիւնն
տաղըարրար տէյի զէմմ էտէր-
էրսէ, պէն տէն ներողութիւնն
դաղանմագ դօլայ տըր դըսաս է-
տէրլէր տէյի՝ հիճկ էտէրիմ:
Սուրբ եկեղեցի ներողութիւնու-
վէրտիքտէ, հէփիսինէ շարթլար
դօր. ներողութիւնու ալաճագ-
քիմսէ՝ օ շարթլարն հէփիսինի

իջրա էթմէլի տիր . վէ սլիրինի՝
եա իհմալ էտիսլ , եա ունու-
տուրստ, եախօտ սլիլմէյէրէք , եա
դուտրէթի օլմայարադ՝ դուսուր
էտէրաէ, ներողութիւնու դաղա-
նամադ . զիրա ներողութիւնու
վէրէն հայրապէտլէրին ֆիքրի՝
ֆիլան վէ ֆիլան շէյի էտէնլէրէ
վէրմէք տիր :

Ճիւմըէտէն դամթինաղար ,
լիակատար ներողութիւն ալտ-
ճադ .քիմսէնին էխորէյինտէ՝ Աւ-
լահըն խաթրընը ինչիթտվինէ
սահիհ փիւշմանըդ աճըար , վէ
պիր տահա կիւնահա տիւշմէք-
տէն խէ , էօլիւմիւնիւ իրթիքէապ
էթմէք նվյեէթի օլմալը : (Եալը
նըդ սկու շարթըն իջրասընը՝ հէր
քէս քէնտի դայսլինտէ՝ արար-
սա , ներողութիւնանաիլ օլուսպ ,

Ճէննէթէ կիլմէք դօլայ մը , կիւճ
միւ՝ չափուք անկլար:) Վէ օ նիւ-
եթէթ իլէ խոստովանանք օլուստ ,
սրբութիւն ալտրդտան սօնկրա՝
ալաճաղը ներողութիւնուն հագ-
դլնտա դօնուշան շարթլարըն հէ-
փիսինի՝ խալատէթլէ իջրա էթ-
մէլի տիր : Պունտան մանտա չոդ-
աստուածաբանլարըն նասիհա-
թը տըր քի , լիակատար ներողու-
թիւնա նախիլ օլմադ իչին , հէր
քես քենտի գուտըէթինէ կեօ-
ւէ՝ սէվասլար վէ խայր ամէլլէր
իլէ Ալլահըն խաթրընը խօշ էթ-
մէյէ չալոշմալը տըրլար :

Պաղը ներողութիւնտա՝ քա-
ւարան Ճանլարը իչին տէ նիյեթէթ
օլուր . յաքին տօղրու տօղրույա
աղատ էթմէք իչին տէյիլ , ֆա-
դաթ իմաստ նիյեթի իլէ՝ նե-

բողութիւնու աշանլարըն տուա
սը վէ խայր ամելլէրի հիւրմէթի-
նէ , օ ճանլարըն էօտէյէջէք ոլոր-
ճունա ալէտէլ սուրբ եկեղեցի-
նին սէվասկ խաղինէսինտէն Ալ-
լահա փիշքէշ սունուլուալ , չէքէ-
ճէքլէրի ազասլարըն՝ վէրիլէն
ներողութիւն գատարը աֆկ օ-
լունմասընը՝ Ալլահտան նիսադ
էթմէք իչին տիր : Անճադ սկունա-
տա կերէք քի , վէրիլէն ներողու-
թիւն կոնդակընտա՝ քաւարան
ճանլարը իչին տէ վէրիլմիշօլոսու-
զունուն պէյանի՝ պու խաչեօլու
կոնդակընտա օլոսուզու կիսի՝
զիքը օլա . վէ ներողութիւնու
ալան քիմսէ՝ կոնդակտա օլան
շարթլարը թէքմիլէն իճրա է-
տիսկ սուրբ Եկեղեցինին ֆիքրի
իւզրէ՝ քաւարան ճանլարընտա

Եարտըմ նիւեհթի իլէ ալա :

Պու Փագըր Ճանլարա Եար-
տըմ Էտէն քիմսէնին՝ քենտի
նէֆսինէ տախի՝ հէրշէյտէն դա-
թինազար՝ իքի սկսոյիւք Խայրը
օլուր. սկիրի՝ օ Ճանլար Ճէննէթէ
վարտըդոա, քենտիլէրէ քաւա-
րանստա Եարտըմ Էտէնլէր իչին
Էլպէթտէ քենտիլէր տէ Ալլա-
հըն հուզուրունտա շէֆաաթէ-
տէրլէր. սկիրի տէ՝ օ Ճանլարա
սկու տիւնեատէն Եարտըմ Էտէն-
լէր՝ Էօլտիւքտէն սօնկրա քաւա-
րանս կիտէրլէրաէ, քենտի էթ-
տէքլէրի կիալի՝ քենտիլէրտէ սկու
տիւնեատէն Եարտըմիար սկու-
լուրլար: Հէման Ալլահ մէրհա-
մէթ Էտիստ, հէր քեսին դալսկի-
նէ սըտգ ըլա իալատէթ վէրիստ,
տուալարըն դապուլ էյլէյէ :

Խաչ էօլու ջնցիւնանդուն Եխանունու
ևայշդ օպառողու ի-ուրէ հելմէդ իւհն

ՆԱՍԻԴԱԹ

ՊՈՒ Խաչ եօլու ջերմեռան-
դութիւնու էֆէնտիմիդ Յիսու-
սուն՝ պիղիմսէլամէթիմիդ իչին-
գողդոթա տաղընտա դուրսպան
օլմաղա, Խաչ օմուղունտա չըդ-
տըղը սիյասէթլի եօլուն էօլնէյի
ակրքի, օն տէօրթ մէնդիլէ թագ-
սիմ օլունմուշ՝ օն տէօրթ պատ-
կելք տիր: Պու եօլուն պատկերք-
լէրինի օրհնել էթմէյէ իղնի օ-
լան քահանայ՝ ներողութիւննից-
էթի իլէ օրհնել էտիալ, ափառիցի

մահայտէ , ներողութիւնու դա-
զանսմաղա նիյե էթ էտէն քիմսէ՝
օ օն աէօրթ պատկերին սըրասը-
լա հէր պիրինին էօնիւնտէ պաշ-
տա պաշգատիզ չէօքիւպ , պիրէր
չայ մէր , պիրէր Ուջոյն , վէ պիրէր
Փառաք հօր սէօյլէմէլի տիր : Աէ-
հէր պիր պատկերին մէֆհումու-
նէ օլոռուղուն տիւշիւնիւպ , դայ-
սինէ աշգ վէ իսպատէթ կէթիր-
մէք իչին , սլու քիթասլճրդտա
օլան տուալարը , եախօտ սլունա
պէնզէրլէրինի՝ եա տիլիլէ , եա
ֆեքրիլէ սէօյլէյէրէք տօլաշտը-
տա , Երուսաղէմտէ օ սուրբ Եէր-
լէրտէ սլուղունմուշ կիակի սուրբ
հայրապետլէրին վէրտիսի ներո-
ղութիւնլարա նախլ օլուր : Ան-
ձագ սլու եօլու յայրոր իւղրէ տօ-
լաշրպ , կէրէք քենտի իչին , կէ-

Եկք .քաւարան Ճանլարը իշխն վե-
րիլէն ներողութիւնլարը դադա-
նա սլիլմէյէ կերեք տիր քի ,քի-
շինին եիւրէյինաէ թէքմիլ փիւշ-
մանլըգ , վէ պիրտահա կիւնահա
տիւշմէմէյէ դասին նիյեէթի օլա :
Վէ եիւրէյինին փիւշմանլըղընը
տիւնիլէ տէ իդրար էթմէք իշխն ,
իպթիտասուը սեղաննըն էօնիւն-
տէ տիզ չէօքիւստ , պու տուայը
սէօյլէմէլի :

Փէւլմանւըգ իգրաբ :

Եա սէվկիւլիւ դուրթարըճըմ
Յիսուս , սէն պէնիմ խաթըրըմ
իշխն տիւնեայէ կելիալ՝ պէօյլէ
սկասէթիլէ էօլմէյի իրթիքեաստ
էթմիշ իբեն , պէն նիչէ քերոիէ
սէնտէն եիւզ չէվերիստ , խաթըրը-
նը ինձիթմիշիմ մեղայէ ֆէնտիմ

Յիսուս մեղայ: Պու կիւն եխրէք-
տէն փիւշման օլուպ, սէնին խա-
ցնըն այաղընա դափանըպ, աֆ-
վինի բէջա էտէր, պիլր տահա
կիւնահա տիւշմէմէյէ գավի նիյ-
եէթ գօրում: Պէնիմ պու փիւշ-
մանըղըմ՝ նէ ճէննէթին իզդէ-
թինի իթիրալիմ իչին տիր, նէ
ճէհէննէմին աղապլարնա մուս-
թահադ օլտուղում իչին, իլլա
սէնիմ կիալի պիլր կետա դուշ-
սէնին կիւլի պիլր մէրհամէթ սա-
հիալի Ալլահըն խաթրընընճիթ-
ախիմ իչին, պիւթիւն եխրէք-
տէն փիւշման ըմ էֆէնտիմ: պէ-
նիմ պու եխրէյիմին անըրնա
վէ կեօղէրիմին եաշընա պագըպ,
թէօվալէմի գասլուշ էյլէ: Օ չէք-
տիսին էզիյէթիթիէրին հիւրմէթի
իչին օլսուն, վէ տէօքտիւյիւն ա-
զիդ գանըն խաթրը իչին օլսուն,
կիւնահալարըմը աֆւէտիսլ, պիլր
տահա կիւնահա տիւշմէմէք իչին՝

նիսեւէթիմոնէ դավի տոռըմաղա
պանա գուզվվէթ վէր քի, օ չէք
տիյին էզլսեւէթ լէր, վէ տէօքտիւշ-
իւն մաւպարէք դան՝ պէնիմ
հագդըմա՝ նաֆիլէ օլմուշ օլմա-
սրն : Վէ յութֆունու քէրէմ
էյլէ քի, պու նիսեւէթ էթտիյիմ
խաչ էօլունու յայրղը իւզրէ տօ-
լաշըպ, վէրիլէն ներողութիւն-
լարը՝ կերէք քէնտիմ իչին, կե-
րէք քաւարան ճանլարինա իմ-
տատ իչին դաղանմաղա նախիլ օ-
լայրմ . վէ պունտան պէօյլէ օլան
էօմրիւմիւ սէնին հիղմէթինտէ
կեցիրիալ, էօլտիւքտէն սօնլրա
ճէննէթինին իզզէթինի կեօր-
մէյէ յայրդ օլայրմ . Ամին :

22



ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԵՆԶԻԼ,

Յիսուս էքէնափիմիլ իսաւս ինըլունէ
հիւրի օլունուր :

Սանա սէճտէ՛ էտէրիլ եա հազ
ըթթի խօս , վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիլ , զիրա սէն սուրբ խաչնուլու
ալէմի դուրթարտըն :

ՅԿՍՈՒՍ ԷՔԷՆԱՓԻՄԻԼ զալիմա-
նէ գամըլաներպ , տիքէն թաճըլա
թաճլանտրդտանսօնկրա , պու պի-
րինձի մէնզիլտէ խաչա կերիլիուլ
էօլմէսինի՞ Պիղատոսսհիւքմէտէր:
Սէն ա կիւնահքեար ճան , տիւ-
շիւն քի , օ կիւնահսրդ գուզու՝
սէնին սէլամէթին իշին սլունա-
հադ հիւքմիւնէ կեօնիւլ տըագ-

լըզըլա գապուէ էտէր : Աէնին
ճանըն սէլամէթէ չըդսըն տէշի՝
քենտիէ օլան զուլումտան ասլա
շիբեայէթ էթմէտիյինտէն սլաշ
գա, մուհապալէթ իլէ խաչասա-
րըլըր : Աէն քենտի ճանընըն սէ-
լամէթի իջն՝ հիչ պիր տէրստէ
մուհապալէթ կեռութէրիու, հիչ
պիրինտէ մուրատընը Ալլահըն
մուրատընառյտուրառուղունվա՞ր
մը . հաթթա մէշըէպինէ դարշը
կելէն շէյլէրին հէփսինտէ՝ ֆո-
տուլլուգ իջրա էտիալ, պաշնա
հէրնէ տէրտ կելսէ, հէփսինտէն
շիբեայէթ էտէրսին :

Մէղայ էֆէնտիմ Յիսուս մէ-
ղայ . սէնի խաչ սիյասէթինէ,
մուսթահագ կեռէն Պիղատոս
աէյիլ տիր էֆէնտիմ, Պիղատոս
տէյիլ, իլլա քենտի կիւնահլարըմ
տըր : Աէն պու չէքտիյին սիյա-
սէթլի եօլուն հիւրմէթինէ, պէ-
նիմ սայըսըզ կիւնահլարըմ սէ-

սլեպիլը , ճէհէննէմէ մուսթա
հադ օլտուղում հիւքմիւ՝ խղէ
ըմանէն չէվիրիալ , պանա յութ
ֆունու վէր քի , պունտան սօնկ
րա սլէն տախմա մուրատը սէ
նին մուրատնա ույտուրուալ ,
հէր կելէն խաչա ըլողա վէրիալ ,
ասլա շիքեայէթ էթմէյիմ . վէ
խմուարնը սլէնտէն քեսմէ քի ,
պունտան ալէօլէ սէնին հիզմէ
թինտէ եաշայրալ , սլիւթինէօմ
ըիւմտէ սէնի սէվէյիմ , վէ էօլիւ
միւմ սաաթինտէ մէրհամէթինէ
լայրդ օլայրմ :

Հայր մէր : Ո՞ւնայն : Փառած հօր :

Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասլ
սի , սլիղէ մէրհամէթ էյլէ :

Ի՞նչն մէն կիւ

Յիսուս էքնապիմու խաւը օմուլս-
նա աւը, Գուղգովա պաղընա պօ-
բու էօւա ւըգար :

Սանա սէճտէ էտէրիդ եա հազ-
ըթի խաս, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիդ, զիրա սէն սուրբ խաջընլա
ալէմի գուրթարտըն :

Պու իքինձի մէնզիլտէ Յիսուս
էքնատիմիզ՝ խաչ աղաջընը եա-
րալը օմուղունա ալրալ, Գողցո-
թատաղընա տօղրու կիտէրիքէն,
քէնտի աղրըլարընը ունուտուալ,
սէնի տիւշիւնիւր, վէ պու սիյա-
սէթի էօլիւմիւնիւ՝ սէնին ուղու-
րունա Ալլահա փիշքէշ սունար
ըտը : Սէն խէ կելէն խաջարտան
իքրահ էտիալ, ասլա խաչ չէքմէք
խթէմէղսին . վէ սէնին խաթրըն



իշին պէօյլէ նահագ էօլիւմիւ իր-
թիքեապ էտէն Յիսուսու՝ ասլա
խաթրընա կեթիրմէյիպ, նէ քիւ-
չուք տէրտին օլսա, Յիսուսա փիշ-
քէշ էթմէք տէշյիլ, չէքտիյի սիյա-
սէթլէրի պիլէ ունուտուրսուն:

Եօդ, էֆէնտիմ Յիսուս, եօդ.
սլունաան սլէօյլէ սէն սլանա հէր
նէ խաչիեօնտէրիրսէն, սլէն տէ-
սէնին խաթրըն իշին մուհապ-
պէթ իլէ չէքեյիմ, յաքին սէն
դու վլէթ վլէր քի, սլու տիւնեա-
տէ՛ ճանրմըն էսլէտիլլյէ տօղլու-
էօլջուլուլունտա՝ ասլա խաչը
օմուզումտան սլրագմայրմ. վլէ-
պու էօմրիւմիւ սէնին հիղմէթին-
տէ կեչիրիալ, օպիր տիւնեատէ-
Ճէննէթինին իզզէթինի կեօրմէյլ-
յայրդ օլայրմ:

Հայբ մէբ : Ուշոյն : Փառագ հօբ :
Պիղէ մէրհամեթ էյլէ եա ըասլ-
սմ, սլիղէ մէրհամեթ էյլէ :

Խւշիւնձիւ մէնզիւ

Յիսուս էքենակիմիլ գողգութայտ ին-
տէր իւնին իւս անք' ու էկէ ախ-չէր :

Սանա սէճտէ էտէրիլ եաւ հազ-
րէթի խսա, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիլ, զիրա սէն սուրբ խաչլիլա
ալէմի դուրթարալն :

Պու խւշիւնձիւ մէնզիլտէ օն
էքենակիմիլ՝ տէօքտիւյիւ դա-
նըն չօդլուղունտան, վէ սլիւթիւն
կէճէ չէքտիլի էզիյէթլէրտէն
զաիֆ գալմը, խաչըն ազըրլըզը՝
եարալը օմուղարընը սկասըլ,
զալիմ ճէլատլարըն տիւրթիւս
չէքիշտիրտիլինէ տայանամայըլ,
եիւզիւ գօյու եէրէ գափանըր.
վէ տիւշիւս սարսրլմասընտա-
սկաշընտաքի թաճըն տիրենլէրի



75-40-59
JEW 102 MO]
[

2-4

2 2 2 2

2 2 2

թէքրար պէշնինէ պաթըստ , ա-
չասկա նէ՝ տէրէջէտէ աղըրլար
տուցտու : Պու Ճիւմլէ իլէ օ մէր-
համէթսիղ Եահուտիլէր թէփմէ-
լէյէրէք , աղըշլարըն . արթըրըստ ,
եէրուէն էօյլէ գալորրուլար : Լա-
քին սէն օ մէրհամէթսիղ Ճէլլատ-
լարըն զալիմլսինէ պագմա , իլլա
քէնստի կիւնահլարընըն չօդլու-
ղունու տիւշիւն քի , գուրիժարը-
ճըմլով Յիսուսունպունճա սիյա-
սէթլէրինէ սէպէպ օլմուշ տուր
տա , սէնին եիւրէյինտէ հիչ աճը-
եօդ , հիչ փիւշմանըդ եօդ :

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում ,
սանա պու գատար էզլյեէթ վէ-
րէն՝ նէ խաջըն աղըրլըդ տըր , նէ
օ Ճէլլատլարըն զալիմլսի , իլլա
քէնստի կիւնահլարըմըն չօդլու-
ղու տուր , պիլլըրիմ : Մեղայ է-
փէնստիմ Յիսուս , պանա լութ-
փունու վէր քի , պունտան սօնկ-
րա սէնին մուհասկպէթին իլէ

ետշայլու, սլիւթիւն էօմրիւմուէ
կեչմիշ կիւնահըրիմի աղլայլու,
սլիլուտահա կիւնահա տիւշմէյիմ:

Հայր մէր : Ուզոյն : Փառա + հօր :
Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա բառ-
ով, սլիղէ մէրհամէթ էյլէ :

Տէօրախնաշիւ մէնդիւ

Յիսուս նօլ իւստիւնքէ՝ աճըգւը վա-
լիպէսինէ բառն իւլիր :

Սանա սէճտէ էտէրիզ եա հազ-
րէթի խա, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիզ, զիրա սէն սուրբ խաչընլա-
ալէմի դուրթալալն :

Պու տէօրախնաշիւ մէնզիլուէ՝
աճըգւը կոյս Մարիամ՝ դանելա-
րա պուլանմըշ էվլատընա բառթ
կելիսլ, սլաշընտա տիքենաէն սլիլ
թաճ, օմուզունտա սլիլ աղըլ





խաչ, քենախի խփլէր իլէ պաղլը, արտընտան իքի քեսիձի խըրաըզ, էթրաֆընտա դուտուրմուշ ձէլ լատլար ըլա կիտէն մուսիալէթլի ալայընը կեօրիւնձէ, էվլատ ըլա վալիտէսինին կեօղիւ պիր պիրինէ իլիշտիքտէն, եիւրէքլէրին տէ տույտուգլարը աճըլը տիւ շիւն . վէ սէպէպի՛ հէփ սէնին կիւնահլարըն իքէն, սէն տահա եիւրէյինտէ աճը տույմատըզընա ութան . . .

Վայ սկանա : Սիզ եա ազիզ դուրթարըձըմ . , վէ մուհասլ պէթլի վալիտէմ, պուչէքտիսի նիզ եիւրէք աճըսը իցն օլսուն, պէնիմ թաշ եիւրէյիմի սիզ երմ շատըն քի, պուչէքտիսինիզ աճը լարը ասլա ֆիքրիմուէն չըգար մայըսլ, էօմրիւմ օլսուգնա՝ կիւ նահլէրիմին չօդլուղունու աճը պյըմ . վէ էօլիւմիւմ սաս թինտէ՝ եամէրհամէթլի վալիտէ,

Էվլյասպնըն գարշըսընա ըրդաձա-
ղըմ վաղըթ, սիղին պու չեքտից-
ինիղ աճըլարը խաթրընա սլրա-
դարագ, սէնին թէ սիրլի շէֆաա-
թինէ նախլ օլայըմ:

Հայր մէր • Ուշոյն • Փառակ հօր:
Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա ըապ-
ոլի, սիղէ մէրհամէթ էյլէ:

Պէտինձի մէնդիլ.

Խաւը գալութիմաղա՝ Յիսուսա նարպը
էլունէ իլին Սիմոն իլաբնացին լու-
նաբըլու:

Սանա սէճտէ էտէրիղեա հաղ-
ըթի խաս, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիղ, զիրա սէն սուրբ խաչընլա-
ալէմի գուրթարալն:

Պու սէշինձի մէնզիլուէ՝ Յի-
սուս գուրվէթտէն գալրագ, խաչը

V.





դալորրամազ օլունճա , շայէտ
եօտա էօլիւսլտէ , մուրատըմբնզա
էրէմէյիզ տէյի , խախն եահուտիւ
չէր՝ Սիմոն կիւրենացիյի՝ զօր ուլա
անկարեայտ թութուալ , խաչը
դալորրամազա եարալմ էթտիւ
ըիրլէր: Տիւշիւն քի , պիլո կիւրեն
ացի տէ սէն սին . խաչտան իք-
րահ էտիալ՝ անկարեա կիալի չէ-
քերսին , վէ հէր կելէնսըդընթը-
տան շիքեայէթ էտէր աղլաշըր-
սըն . . .

Եօդ , եօդ , էֆէնտիմ Յիւ-
սուս , սէն պէնխիմ խաթըրըմ իշին
Ճէննէթին տէվլէթինի պրագըալ ,
պու սիյասէթլէրի իրթիքեասլ
էթտին . պէն տէ սէնին խաթըրըն
իշին տիւնեա ըահաթըրընը հէփի
պրագըալ , հէր նէ խաչ կեօնտէ-
ըիրսէն՝ մուհասլպէթիլէ դապուլ
էտիալ , Ճան ու կեօնիւլտէն չէ-
քերիմ: Անձագ սէն սկանադուլ
վէթ վէր քի , պէն պու նիյել-

Թիմաէ դավի տուրուստ , պու-
տիւնեատէ սէնին խաջընը դալ-
որմաղա եարտըմ էտէյիմ քի ,
էօլտիւքտէն սօնկրա տա ճէննէ-
թինինիզզէթինէ հիսսէտար օլայ-
ըմ :

Հայը մէր . Ուզոյն . Փառագ հօր :
Պիզէ մէրհամէթ էյլէ եա ըատ-
պի , պիզէ մէրհամէթ էյլէ :

ԱՆԴՐՆՁԸ մէնպէւ .

Վ էրոնիտա գարը՝ էքէնտիմուէ նիւ-
պէնիւ սիմենէ ոինը պէտ վէրէ :

Սանա սէջտէ էտէրիզ եա հաղ-
ըմթի իսա , վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիզ , զիրա սէն սուրբ խաջընլա
ալէմի դուրթարտըն :

Պու ալթընձը մէնզիլտէ՝ Վե-
րոնիքա Յիառւսա ըասթ կելիս,

Եիւզիւնտէն աշաղա ադան դանը
թէրի կեօրիւնձէ, աճըլըպ, եիւ-
զիւնիւ սիլմէյէ պիր պէղ վէրիր.
Յիառւս եիւզիւնիւ սիլիսպ, մու-
սլարէք դանը չէհրէսինին թաս-
վիրի՝ պէղին եիւզէրինէ ըրդար:
Աէն շու դարընըն իպատէթինէ
սլադ քի, քիմսէնին նէ տէյէճէյի-
նէ պագմայըպ, ճէլլատլարը ա-
րալայըպ, էլինտէն կելտիլի դա-
տար Յիառւսա հիզմէթ էթտի:
Աէն իսէ տիւնեա սայընթըլարը
իցին, Ալլահըն հիզմէթինտէն նի-
չէ քերրէ կերի տուրուպ, չոդ
տէֆ'ա միլտութիւն շնորհքույլ-
լա ալտըլըն լէքեսիլ ճանըն կիւ-
զէլ թասվիրինի՝ կիւնահ լէքելէ-
րի իլէ պօզմուշ դարալամըլըն...:

Պէլի, պէնօնամքեօր ում քի,
տիւնեա սայընթըլարիլլա չոդ
տէֆ'ա սէնին հիզմէթինտէն դաչ-
տըլըմտան պաշդա, աղիղ դա-
նընլա սաթընալուղըն ճանը՝ կիւ-

նահ ըլա եարալամիւ, սուրէթի-
նի պօղմուշ ում. մեղայ էֆէն-
տիմ Յիսուս, փիւշման ըմ :
պունտան սօնկրասէն պանալութ-
քինի վէր քի, էօմրիւմ օլտուգ-
ճա՝ քիմսէնին նէ տէյէջէյինէ
պադմայրալ, սէնին հիղմէթինտէն
կէրի գալմայրմ քի, էօլիւմ սա-
աթիմուէ ճանըմը միրտութիւն
շնորհքույլա ալտրղըմ սուրէթ-
տէ՝ սանա լէքէսիզ թէսլիմ էտէ
պիլէյիմ :

Հայք Աբ. Ուշոյն. Փառակ հօր :

Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասլ-
սի, պիղէ մէրհամէթ էյլէ :



Եկալինածի մէնուիւ.

Յիսուս նօլպա ի իրեւ իւն, իւնածի
ակնքու եկրե ակւաւը :

Սանա սէճտէ էտէրիլ եա հաղ-
ըլքի խա, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիլ, զերա սէն սուրբ խաչընլա-
ալէմի գուրթարտը :

Պու եէտինածի մէնզիլտէ՝ մէր-
համէթսիլ եահուտիլէր՝ էֆէն-
տիմիլ Յիսուսու չէքիշտիրիալ է-
զլյեէթ էտէրէք կեօթիւրտիւք-
լէրինտէ, Յիսուսուն տայանա-
ձագ գուվիլէթի գալմամաղլա,
թէքրար եէրէ տիւշիւսլ, սլիւ-
թիւն վիւճուտուսարսըլըլա, եա-
րալարը հէփ թազէլէնտի : Աէն
տէ տիւշիւն քի, հէր կիւնահա-
տիւշտիւքնէ՝ Յիսուսուն եարա-

ւարընը թաղէլէր, օ զալիմ ձէլ
լատլար կիալի, վէ օնլարտան սլէ
թէր էղըեկթ էտէրսին

Եամէրհամէթլի Յիսուս, սլէն
հէր կիւնահ իշլէտիքձէ, սէնին
եարալարընը թաղէլէյիալ, օ դա-
լիմ ձէլլատլարտան զլյատէ՝ սա-
նա էղըեկթ էթմիշլիմ. մեղայ
էֆէնտիմ փիւշման ըմ: Պուն-
տան սօնկրա սլիր տահա կիւնահա
տիւշիւտի՝ սէնին խաթըրընը ին-
ձիթմէթտէնիաէ, էօլիւմիւմիւ իր
թիքեապ էտէրիմ. անձագ սէն
մէրհամէթինլէ սլանաքէրէմ է-
տիալ, էլիմտէն թութքի, տիւն-
նեա, թէն, վէ շէյթան խղլալէ-
րինէ տայանըալ, սլիր տահա կիւ-
նահա տիւշմէյիմ:

Հայբ Թէր. ՈՂջոյն. Փառք հօր:

Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա բատ-
սլի, սլիղէ մէրհամէթ էյլէ:



VIII.



Սէտիւննամի մէնուիւ.

Յիսուս էօլպաս իիտէր իւն, առլայան
գուըւաըւ նէսէլս նրէր :

Սանասէճտէ էտէրիղ եա՛հազ-
րէթի իսա, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիղ, զիրա սէն սուրբ խաչքնլա-
ալէմի դուրթարտն :

Պու սէրիղննամի մէնզիւտէ՝ է-
ֆէնտիմիզ Յիսուսու աճըւրպ աղ-
լայան գարըլարտան սէն խրիէթ
ալ, օնլար՝ զալիմ եահուտիլէրին
էթուցի սկյասէթի աճըւրլար
լաա, սէն քէնտի կիւնահլարընը
աղլա քի, Յիսուսուն սլու չէք-
տիւնի էզլու էթէր, վէտէօքտիւյիւ
մուսպարէք գան, վէ սլէօյլէ մու-
սկալէթիւ էօլիւմիւ՝ սէնին հադ-
դինանաֆիլէօլմայա, վէ էօլիւմ

սաաթինտէ՝ Յիսուսուն օնլարա
էթտիյի կիսլի՝ սէնտէթէսէլլայա
յայրգ օլուալ, Ճէննէթինին իղ-
զէթի իլէ սէվլնէ սլիլէսին . . .

Եա սէվկիւլիւ դուրթարընմ
Յիսուս, շու չէքտիյին սիյասէթ-
էր իջն օլուն, պանա փիւշման-
լոդ կեօզ եաշըսը վէր քի, սլէն
էօմրիւմ օլուուդնա՝ կիւնահլէ-
րիմի աղլայրմ. վէ կերէք սաղլը-
ղըմտա, կերէք էօլիւմիւմ սաա-
թինտէ՝ սէն սլու կեօզ եաշլարը-
մա մէրհամէթ էտիալ, պէնի թէ-
սէլլա էթտիքտէն սօնլրա, Ճէննէ-
թինին տէվլէթի իլէ սլու կեօզ
եաշըմը շաղլըղաթէպտիլ էտիալ,
պէնի էալէտ-էլասլատ սէվլնտի-
րէսին :

Հայր մէր. ՈՂջոյն. Փառակ հօր :

Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասլ-
պի, սլիզէ մէրհամէթ էյլէ :

2

21 = 2



Տօգուակունացու մէնպիլ.

Յիսուս իւշիւնմիւ ահքու նէրէ
ախշէր :

Աանա սէճտէ էտէրիզ եա հազը^ւ
ըէթի խաս, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիզ, զիրա սէն սուրբ խաչընլա
ալէմի դուրթարտըն :

Պուտօդուզունձու մէնզիլտէ՝
Յիսուս էֆէնտիմիզ պիւթիւն
դումիլէթտէն տիւշիւսկ, եիւզիւ
դօյու եէրէ գափանալուտա, օ
մէրհամէթսիզ եահուտիլէր՝ սկիր
ան էվլէլ գողգոթա տաղընա չը-
դարըսկ, մուրատլարընա էրմէք
իչին, քիմի սաչընտան չէքեր,
քիմի եադապընտան, քիմի վու-
րուր գադալար, քիմի աէ թէփիմէ
իլէ տիւրթէր, տիւշտիւյիւ եէր-
տէն պէօյլէ էղլսէթ իլէ գալ-
ուրըրլար : Ա՛ճապա սէն սկիր
մուրատընա էրմէք իչին, դաչ

տէֆ'ա Ալլահըն Էմրինի այադ
ալթընա ալրալ, Ալլահ մուհամ
պէթինէ գարշը, գարտաշ մու
հասլութինէ գարշը կիւնահլար
ըլա, Յիառւսուն պու սիյասէթ
Էլրինի թաղէլէմիշսին . . .

Եա՛ մէրհամէթլի Յիառւսում,
սէն պանա պունձա Էյլիքլէր էթ
միշիքեն, պէն հէփսինէ նամքեօր
օլուսլ, տիւնեա մուրատլարը ի-
շն՝ սէնին խաթըլընը թէքրար
թէքրար ինձիթմիշիմ. վայ պա-
նա, փիւշման ըմ : Աէն պէօյլէ
թէքրար թէքրար եէրէ տիւշմէն-
տէն՝ պանա գուվիլթ վէր քի,
սլունտան սլէօյլէ տիւնեա մէ-
րամլարնտան էլչէքիալ, սլիրտա-
հա սէնին խաթըլընը ինձիթմէք-
տէն իսէ, քէնտի նէֆոլէրիմի
այադ ալթընա ալրալ եէնէյիմ :

Հայր մէր · Ուշոյն · Փառադ հօր ·
Պլողէ մէրհամէթ էյլէ եա՛ րասլ-
պի, սլիղէ մէրհամէթ էյլէ :



X.



Օնուանմու մէնդիլ.

Յիսուս Գրողգոթայա էէ Ահակիտոն
արդասաընպան բուակասընը սօյարըլար :

Սանա սէճտէ էտէրիզ եա հազ
ըէթի խսա, վէ սէնի մէտհ էտէ
րիզ, զերա սէն սուրբ խաչընլա
ալէմի գուրթարաըն :

Յիսուս էֆէնտիմիզ Գողգո-
թայա եէթիշտիքտէ, զալիմ ձէլ
լատլար՝ արդասլնտաքի ըուալոյը
զօր ուլա սօյուալ, ըուալասընա
եափրըդ եարալարը թէքրար աչ
տըլար : Սէն տէ տիւշիւն քի,
թէօվլէտէն տէօնիւակ՝ հէր կիւ-
նահա տիւշտիւքձէ, ֆազիլէթ
վէ խայր ամել սէվասլարընը ձա-
նընըն իւզէրինտէն սօյուալ, էվ
վէլքի կիւնահ եարալարընը թէք-
րար աչըալ, գուրթարընա էօյ-
լէ էզլյեէթ էտէրսին . . .

Մեղայ էֆէնտիմ Յիսուս,

փիւշմանըմ : Սէն սլէնիմ խաթ-
րըմ իչին պէօյլէ բէղալէթլէ չըր-
չըպլադ օլուպ , տիւշմէնլէրինէ
կիւլիւնձ օլմուշ իքեն , սլէն սէ-
նին էյլեքլէրինի հէփ ունուսուս՝
ասլաշխարութիւն խորհուրդույլ
լա ալորդըմ շնորհքլարը քենտի-
իրատէթիմ իլէ սօյունուպ , ճա-
նըմըն եարալարընը թազէլէտիք-
չէ, սէնին եարալարընը էնիլէմիշ
իմ : Մեղայ էֆէնտիմ , փիւշման
ըմ : Պանա յութֆունու վէր քի ,
սլունտան սօնկրա ալորդըմ շնորհք-
լարը էյի սադլայըպ , ճանը-
մըն տիւշմէնլէրինէ կիւլիւնձ օլ-
մայըմ : վէ ճանըմը ֆագաթտիւն-
եա վէ թէն սէվտալարընտան
սօյուպ , ֆազիլէթ վէ խայր ամէլ
սէվտալարըլա տօնաթմաղադա-
տըր օլայըմ :

Հայր մէր . Ուշոյն . Փառադ հօր :

Պիզէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասդ-
պի , սլիզէ մէրհամէթ էյլէ :

(((Commence))

10

جعفر بن ابي طالب
رضي الله عنه

الحمد لله



Օ՞նութենաձի մէնդիլ.

Յիսուս էքենագիմուն խաւըն իւշէցինէ էաթըըը, էւլէցինէ այագլարընը հընլարը :

Սանա սէճտէ էտէրիզ եա հաղը թէթի խաս, վէ սէնի մէտհ էտէրիզ, զիրա սէն սուրբ խաչընլա ալէմի գուրթարտըն :

Պու օն սլիրինաձի մէնզիլտէ՝ օ շալիմ ճէլատլար՝ Յիսուս է ֆէնտիմիզի չէքիշտիրէրէք խացն իւղէրինէ եաթըըըպ, սլիր է լինի մըխլատըգտա սինիրլէրի չէքիլիպ, օսլիր էլի վէ այագլարը հազըրլատըգլարը տէլիքլէրէ եէթիշմէյինաձէ, զօր ուլա չէքիալ սինիրլէրինի վարալայարագ, տէլիյին իւղէրինէ կեթիրիպ մըխլա.

տղուտան սօնլրա , թէքրար եխւ-
զիւ դօյու եկրէ չէվլիրիալ՝ էնկըսէր-
լէրի փէրչին էթտիլէր : Ա' միւ-
րիւվէթսիզ եահուտիլէր , Յիւ-
սուտան կեօրտիւյիւնիւղ ակուն-
ճա էյլիքլէրին միւքեաֆաթըսպու-
մու տուր . հասթալարընըզը սա-
ղալուալ , քեօրլէրինիզին կեօղիւ-
նիւ աչըալ , էօլիւլէրինիզի տիրիւ-
տիալ , սիզէ ճէննէթ եօլունու-
կեօսթէրտիյինէ գարշըլըդ՝ վա-
ճիալ օլան թէշէքքիւր պէօյլէ՞ մի
օլուր : Աէն , սէն ա կիւնեահ-
քեար ճան , սէն օ եահուտիլէրէ
նէ՞ հիճնլ էտէրսին . սէն եահու-
տիլէրտէն չօդ զիսատէ էյլիքլէր
կեօրմիւշսիւն . վէ կիւնահա տիւշ-
մէմէյէ չօդ զիսատէ իմնատլարըն
վար լիքէն , հէփիսինի ինքեար ե-
տիալ , պիր կիւնահ իշլէտիյին
եկրտէ՝ աճապա գացընը տահա-
փէրչինլէմիշսին . . .

Վայ պանա , էֆէնտիմ . պէ՞ն

Հեր կիւնահ իշլէտիքջէ , սէնին
էլլէրինին այագլարընըն եարալա
ըընը թազէլէմիշիմ . փիւշմանըմ
էֆէնտիմ , փիւշման ըմ . սէնին
պու եարալարընըն աղըրսը իշն
օլսուն՝ սլանա յութֆինի վէր
քի , ալունտան սօնլրա եիւրէքտէն
թէօվալէյէ կելլապ , տին , իւմիտ ,
վէ մուհատպէթ էնքսէրլէրի իլէ²
Ճանըմը սէնին սուրբ խաչնա
մըխլայըմ , վէ դավի նվեէթ իլէ³
փէրչն էտիալ , սլիք տահա սէնին
սուրբ խաչնտան այրըլմայըմ :

Հայր մէր . Ո՞՛չօյն . Փառակ հօր :

Պիզէ մէրհամէթ էյլէ եա ըաստ
սի , սլիզէ մէրհամէթ էյլէ :

Օ՞ Ի՞նչի մէնու՞ւ.

Յիսուսնու խաշա կէրպիտպէն աօնը բա ,
խաւը ի+ի իւըւըւ արասընա պիտեր-
ւէր :

Սանա սէճտէ էտէրիզ եա հազ-
րէթի խա , վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիզ , զիրա սէն սուրբ խաչընլա
ալէմի գուրթարտըն :

Պու օն իքինձի մէնզիլտէ՝ օ զա-
լիմ ձէլլատլար՝ Յիսուսա էթ-
տիքէրի ըէզալէթ թէքմիլօլսուն
տէյի , խաչընը գալորըրալ՝ իքի-
քէսիձինին արասընա տիքտիլէր .
վէ սուսուզլուզունու գանտըր-
մադ իցին էօտ իւլէ գարըշդ սիր-
քէյէ սիւնկեր պաթըրըրալ , սիր-
քամըշըն ուժուցլա աղզընա ու-
զատըրալ , Ալլահըն էվլատըրաան ,
խաչտան էն քի ինանալըմ տէյի ,
նիսալէթ սէօյլէյէրէք՝ մատա-





բայտ ալորլար: Յիսուս սլուհակ
տէ՝ Ճան իւսթիւնտէ իքեն, եկ-
նէ տիւշմէնլէրի իջն Ալլահա-
էօղը էտիալ, աֆվլէրինի տիլէր,
վէ տօսթլարնը գայըրըալ, շայըր-
տընը վալիտէսինէ, վէ վալիտէ-
սինի շայըրտընա վասկեէթ է-
տէր. վէ թէօվակէյէ կելէն քէ-
սիճիյէ ճէննէթի վատ էտէր:
Պու վէճհ իլէ տօսթունա տիւշ-
մէնինէ էյլիք էտէրէք, իւչ սա-
աթ սկյասէթ չէքիալ, ադրալէթ
մուսլարէք Ճանընը թէսլիմ էթ-
միշ իքեն, օ դուտուրմուշ ճէլ-
լատլար՝ եինէ գանմայըալ, իչէ-
րիսինտէ զէտէլէնմէմիշ պիր եիւ-
րէյի գալմըշ ըտը, օնու տա պիր
հարսպայըլա տէլտիլէր: Գալորը
կեօղիւնիւ ա՛ կիւնահքեար Ճան,
դալորը կեօղիւնիւտէ՝ պիր քէր-
ըէ գուրթարըճըն Յիսուսունհա-
լինէ պագ. օ նամքեօր էտիու-
տիլէր պու գատարա գանմատըշ.

սա, պէլքի սէնդանար, կիւնահատան վազ կելիրսին . վէքինիքիւսիւյիւ գալսըրըր, տիւշմէնինէ հէլայ էտէրսին . . .

Մեղայ էֆէնտիմ ջիսուս, մեղայ . պու կիւն սէնին խազընըն այաղընա գափանըալ, սիւթիւն էլիւրէքտէն թէօվալէ էտէրիմ : Չիւնքի խաչ իւղէրինտէ սուսատըլըն՝ կիւնահքեարըն թէօվալէսի խտի, պէնիմ պու թէօվալէմի գապուլ էտիւպ, տիւշմէնլէրին իչին փէտէրինէ էթտիյին էօղոււլ՝ պէնիմ իչին տէ էյլէքի, սլէն պու տիւնեատէ լիքէն, կիւնահլէրիմին աֆիլինէնախլ օլուպ, էօլիւմիւմ սաաթինտէ տէ՝ սադեանընտաքի խըրսըզա էթտիյին տավէթէ լայըդ օլայըմ :

Հայը մէր . Ուջոյն . Փառագ հօր: Պիղէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասդ, սի, սիղէ մէրհամէթ էյլէ,

5

הַבְּנָה

XIII.



Օ՛ Ի-Ա-Խ-Ա-Զ-Խ- Ա-Խ-Ա-Խ-Լ.

Յիսուսնու խառնան աշակը աւըպ ,
Վալիպէսինին գո-ճառընս վերիւեւ:

Սանա սէճտէ էտէրիզ եա հազ
ըէթի իսա, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիզ, զիրա սէն սուրբ խաչքնիլա
ալէմի դուրթարտըն :

Պու օն իւզիւնձիւ մէնզիլտէ
Յիառւսուն էօլմիւշ թէնինի խաչ
տան էնտիրիպ , աճըգլը վալիտէ
սինին դուճաղընա վէրտիքլէրին-
տէ , օ թէսէլլասըզ դալմըշ վալի-
տէնին տույտուղու աճըյը տիւ-
շիւն քի , ազիզ էվլատընըն պու
սկասէթլի էօլիւմիւ՝ սէնին հազ-
դինա նաֆիլէ օլաճաղընը տիւ-
շիւնտիւքճէ , ելւրէյինէնէ սէօն-
մէդ աթէշ օլուր . . .

Եօդ, Եօդ, Ծէօվակէլէրօլառն,
Եա մուհասպէթլի վալիտէ, սէ-
նին աղիզ էվատընըն պու սիսա-
սէթլի էօլիւմիւ, վէ տէօքտիւյիւ
մուպարէք գան՝ հաշա քի սէ-
նիմ հագգրմանաֆիլէ օլա: Կեր-
չի սէն շիմտիյէ դատար կիւնահ
իցնտէ Եաշայրսէ, օ սիսասէթին
սէվասլարընտա օլան հիսսէմի ի-
Ծիլմիշիմ, յաքին պու կիւն Ծէօվ-
պէյէ կելիալ, կիւնահլէրիմի
աղլարըմ: Կերչի կիւնահլէրիմին
չոդլուղունտան՝ աֆվէ յայրդ
ակիլիմ, յաքին սէն Եինէ էվ-
լատընըն տէօքտիւյիւ գանըն, վէ-
չէքտիյի սիսասէթլէրին սէվասլը-
նա կիւլէնիալ, վէ սէնին մէրհա-
մէթլի շէֆաաթինէ որպընարադ-
աֆվիմի ումարըմ: Եա աճըդլը-
վալիտէ, շիմքի Յոհաննէս ա-
ւետարանիչին Եիւղիւնտէ, էվլա-
տըն պէնի սանա վասլիյէթ էթ-
միշ տիր, սէն տէ պանա վալիտէ.

Ակը միւրիւվիլէթինի կեօսթէրիալ,
աղիղ էվլատընըն էօլմիւշ թէնին
տէն ագան դանա դաթարողըն
կեօղ եաշընըն սլիր տամլատընը՝
սլէնիմ իչին էվլատընա փիշքէշ
սուն տա, սլու տիւնեատէ իքէն
սլու տիլէտիյիմ աֆիլի սլանա ալը
վլէր :

Հայը Թէր • Ուշոյն • Փառագ հօր :

Դիղէ մէրհամէթ էյլէ եա՛ բաստ-
սլի, սլիղէ մէրհամէթ էյլէ :

ՕՆ ԳԵՐԱՔԻԱՆՁԻւ ՏԵ՛ԿԱՒՄ:

ՅԵՒՈՎՈՎՈՎԱՆ ԽՈԽԱԳԱՐԻ + ԱԵՆԻՆԻ ՏԵ՛ԿԱՐԱ
ԳԵՐԱՑ :

Սանա սէջտէ էտէրիդ եա հազ
ըէթի խաս, վէ սէնի մէտհ էտէ-
րիդ, զիրա սէն սուրբ խաչընլա
ալէմի գուրթաբարին :

Պու օն տէօրտիւնձիւ մէնզիւ-
տէ՝ էֆէնտիմիզին թէնինի՝ օ-
վագթին ատէթի խւզրէ՝ պահար-
լայրակ քէֆինլէտիքտէն սօնլրա ,
աճըդլը վալվտէսի քէնտի էլի իզէ
մէզարա գօյուսլ, կէօզիւ արտին-
տա տէօնիւսկ կիթտի : Խաթ-
րին խօշ օլոռու մու ա կիւնահ-
քեար, խաթրին խօշ օլոռու մու :
Աէնին կիւնահլարընըն չօդլու-
զունա տէնկ օլմագ իչին, Ճէննէ-
թին, խազինէսի պօշաննտը. սէն էօլ
մէյէսին տէյի՝ Յիսուս էօլիւտ մէ-
զարա կիրտի . սէն տահա պու է.





W
E
B
T
H
U
N

ալէտի էօլիւմ կիրտապընըն քե-
նարընտա տօլաշընմըն . . .

Եօդ , դուրապանընմ Յիսուս ,
Եօդ . շիմտիյէտէք պու թէհլիքէ-
լէր իչինտէ տօլաշտընմ հէփ
քենտի նամքեօրլիւյլիւմ տիւր :
Վէ շիմտիյէտէք էջէլ կելիալ ,
վագըթսըլ ալէնի մէզարա դօմա-
տընը՝ սէնին թիւքենմէղ քերէ-
մինտէն տիր , ալիլիրիմ : Պունտան
պէօյլէ օլքերէմինի իւզէրիմտէն
դալտըրմա քի , ալէնտէ օլան
կիւնլէրիմի՝ սէնին ազիղ վալիտէ-
նին եարտըմըլա՝ ասլաշսարու-
թիւն մէզարընա կեօմիւսէ , ալիր
տահա էօլմէմէք իչին՝ ալիր կիւն
օլքերէմինլէ տիրիլիալ , ճէննէ-
թինին իզզէթինի էսլէտէլա-
պատ կեօրմէյէ լայրդ օլայընմ .
Ամին :

Հայր մէր . Ուշոյն . Փառակ հօր :
Պիզէ մէրհամէթ էյլէ եա ըասէ
սիի , սլիզէ մէրհամէթ էյլէ :

ԽՍԱՀ ԵՇՈՒԱՆՈՒՆ ԸՆ ՊԵՏԾԸ ՄԵՆԿԻԼԻ
ՊԻԼԱՔԻՔՊԵԿ, ԱԵՒՔՐԱՐ ԱԵՂԱՋԱԾՆ ԷԾՆԵՒՆ-
ՊԵԿ ՊԵԼ ՎԵՉԻ-ԱՅ, ՅԻՒԱՆՈՒՆ ՊԵԿ
ԵՄՐԱԿԱԾ ՆԻՐԵՆԾԻՆԻ՝ ՊԵԿ ՀԱՅՐ ԱԵՐ,
ՊԵԿ ՈՂՋՈյՆ, ՎԵ ՊԵԿ ՓԱռք ՀՕՐ,
ՎԵ ՊԵԿ ԵՐԱՊԵՏԻՆՈՒ Գօյան հայրա-
ՊԵԿԱԿԵԾԻՆ ՆԻՐԵՆԾԻՆԻ ՊԵՐ ՀԱՅՐ
ԱԵՐ, ՊԵՐ ՈՂՋՈյՆ, ՎԵ ՊԵՐ ՓԱռք
ՀՕՐ ԱԿՈՎԱԿԵՊԵԿ ԱԾԿՐԱ

Տ Ո Ւ Ա

Եա՛ էֆէնտիմ Յիսուս, տիւն
եանըն սէլամէթի իչին՝ սէն տիւն
եայէ կելտին, տօղուալ թլփա-
տէլ օլմաղա թէնէզպիւլ էթտին.
յարին եահուտի միլլէթի սէնի
դասլուլ էթմէտի: Խախին ղամ-
մազ Յուղա՝ սէնի էօփիւշէրէք
տիւշմէնլէրինին էլինէ վէրիալ,
կիւնահսըղ դուղուկիալի էլլէրին

սկաղլը , սէնի գուշապան էթմէյէ
կեօթիւրիւրիքեն , Աննաներն , Կայ-
խափանըն , Պիղատոսուն , վէ-
չերովդէսին հուզուրլարնտա՝
էտէսլսիզ թավըլար ըլա սէնի
կեզտիրիալ , եալան շահիտէրի
իլէ իֆթիրալար էթտիլէր . վէ-
նիչէ րուսվայլըդ ըլա էզլյեէթ-
լէր էտիսլ , գամչըլար ըլա տէօյ-
իւսլ , եիւզիւնէ թիւքիւրիւսլ ,
սլաշընա տիքենտէն սլիր թաճ
կիյտիրտիքտէն սօնկրա , կեօզլէրինի
սկաղլայլալ , քիմի սիլլէ քիմի դա-
մրշ ըլա վուրուրտու . նիհայէթ
րուսլանը սօյուսլ , սէնի չըրչըսլ-
լադ խաչա մըխլատըլար . վէ խա-
չընը իրի խըրսըդ արասընա տի-
քիսլ , սէնի քեսիձիլէր սըրտսը-
նա գօտուլար . սուսուզուդու-
նու գանտըրմաղա՝ էօտ իւլէ սիք-
քէ իչիրիսլ , էօլտիւքտէն սօնկրա՝
մուսլարէք սլէօյրիւնիւ մըզլաղ
ըլա տէլտիլէր : Սէնին սուր իր-

թիքեասլ էթաղյին սկյասէթլէր
իջին օլունէֆէնտիմ, պանամէր
համէթ էյլէ. վէ գօրդուլու մահ
շէր կիւնիւնտէ՝ սէնին մութլու
գուլարընա էտէճէյին տավէթէ
պէնի տէ հիսսէտար էյլէ. Ամին:



ԳԻՂՐԻՍԹ

—

ՀԱՅԹԱՆԸՆ ՀԵՐ ԿԻՒՆԻՒՏԵ
ՕԼՈՒՆՍՃԱԳ ԹԻՖԹԵՐԻՌԵՐ

—

Մուգացակելէ	3
Պաղար իշտնիտն Աէքէտիւրիտ,	
Ինստնըն նէլիմէսի	7
Պաղար իշտնիտն իշտնիտն Աէքէտ	
+իւրիւ ,	
Նէլիմէլու ին առը մաս	
համ օլմասը	12
Սալի իշտնիտն Աէքէտիւրիտ ,	
Մահացու իշտնահ	21
Չարշամբա իշտնիտն Աէքէտ	
+իւրիւ ,	
Էմէլ	27
Փէրչէմպէ իշտնիտն Աէքէտ	
+իւրիւ ,	
Ծէրիալ իշտնիւ	36
Ճուճա իշտնիտն Աէքէտիւրիտ ,	
Ճէհէնէյ	43

Ճ-Ն-Յ-Ա-Խ-Ե-Ա-Ի- կ-ի-ւ-ն-ի-ւ-ն- լ-է-ք-է-+

+ի-ր-ի-ւ- ,

Ճ-Է-Հ-Ե-Ն-Ն-Է-Մ- ա-ղ-ա-ղ-ա-լ-ա-ը-ը-ն-ը-ն- է-

պ-է-ս-ի-լ-ի-յ-ի- 48

—

Յ-Ի-Ս-Ո-Ւ-Ս կ-Ֆ-Կ-Ն-Տ-Մ-Ւ-Զ-Ի-Ն Ս-Ի-Ց-Ս-

Ո-Կ-Թ-Լ-Ե-Ր-Ի Դ-Ի-Զ-Կ-Ր-Ի-Ն կ-

Պ-Ա-ղ-ա-ց կ-ի-ւ-ն-ի-ւ-ն լ-է-ք-է-+ի-ր-ի-ւ- ,

Յ-Ի-Ս-Ո-Ւ-Ս կ-ֆ-է-ն-պ-ի-մ-ւ- զ-յ-ա-ս-է-ն-

ւ-է-+մ-է-պ-է պ-ի-լ-է օ-լ-ա-ն մ-ո-հ-ա-ս-պ-

պ-է-լ-ի- 54

Պ-Ա-ղ-ա-ց ի-ր-մ-ե-ս-ի կ-ի-ւ-ն-ի-ւ-ն լ-է-ք-է-+

+ի-ր-ի-ւ- , Յ-Ի-Ս-Ո-Ւ-Ս կ-ֆ-է-ն-պ-ի-մ-

ւ-ի-ն պ-ա-ղ-լ-է-պ-է գ-ա-ն լ-է-ը-ւ-ն-յ-

ի-ո- , ւ-է-+պ-ի-յ-ի ս-ը-գ-ւ-է-ն- . . . 64

Ս-Ա-Լ-Ի կ-ի-ւ-ն-ի-ւ-ն լ-է-ք-է-+ի-ր-ի-ւ- ,

կ-ֆ-է-ն-պ-ի-մ-ւ Յ-Ի-Ս-Ո-Ւ-Ս ո-ւ-ն- լ-ո-ւ-

լ-ո-ւ-լ-ո-ւ-պ- . հ-ա-+ի-մ-լ-է-ր-ի-ն հ-ո-ւ-

լ-ո-ւ-ր-ո-ւ-ն-ս-ս ւ-ը-գ-յ-ա-ս-ը- . . . 72

Չ-ա-ր-շ-ա-մ-պ-ա կ-ի-ւ-ն-ի-ւ-ն լ-է-ք-է-+

+ի-ր-ի-ւ- , Յ-Ի-Ս-Ո-Ւ-Ս գ-ա-ն ս-ը-ս-ն-պ-ը-ը- . . . 82

- ՓԵՐԱԿԵՎՈՒԹՅԱՆ ՀԻՆ-ՀԻՆ ԱԵՔԵ+ՔԻ-
 ՐԻ-, ՅԻՍՈՎԱԿԱՆ ԳԻՒՔՆ ԱԱՎ
 ԸԼՍ ԱԱՎԱԿԱԿԱՎՈՎ 94
- ՃԱՆՋԱ ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-ՐԻ-,
 ՅԻՍՈՎԱԿԱՆ ԷՕԼԻ-Մ-ՀԻ-Գ
 ԸԼՍ-Ա, Գ-ԱՊԳԱՅ-Ա ՀԻ-Մ-ՀԻ-Ի-
 ՃԱՆՋԱ ԷԾԵԿԵ-Ի ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-ՀԻ-
 ԳԻ-ՔԻ-ՐԻ-, ՅԻՍՈՎԱԿԱՆ ԽԱ-
 ՍՍ ԱԾԳԸՎ ԷՕԼԻ-Ի 406

ԽԱՎԱՎՈՎԱԿԱՆԻ+ օԼՍ-Ա ԱՐԲԱ-
 ՌԻ-Ի-ԱԼՄԱԴՍ ԱԵԿԱՐԻ+ ՎԵ
 ԱԵՎԵ+ՔԻ-Ր ՎԱԿԱՎՈՎՈՎ 115

ԿԱՅԱՄԱՐԻԱՄ ԱԱՎԱԿԱԿԱՎՈՎԻ-Ի-Ի-
 ՎԵ+ՔԻ-Ր ԱԿԵ-ԱՎԱԿԱՎՈՎ ԻՊԱ-
 ՎԵՎԻ ԻԼԵ ՅԻՍՈՎԱ ԷՔԵԿԱՎԻ-
 ԻՎԱ ՎԱԿԱՎՈՎ 165

ԽԱՎ ԷՕԼՍ- 175



2221200-
20100
20100

